NALEŻYTOŚĆ POCZTOWĄ OPŁACONO RYCZAŁTEM.

№ 724 | DROHOBYCZ, 6 grudnia — le 6 decembre — 6 decembre — den 6. Dezember 1930. | ROK ANNÉE ANUALE JAHRGANG XI

Prenumerata (w kraju) przedłuża się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołaną!

Les abonnements en etranger sont trimestriels, non pas revoqués, ils se prolongent automatiquement.

Das Abonnement im Auslande wenn nicht abberufen, verlangert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

* PETROL *

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Redige en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber Leopold EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Parait 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Realiables news
Authentische Nachrichten

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-OSTERREICH p. Quartal Schillinge 96

ABONNEMENT EN FRANCE p. trimestre 300 frcs.

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND p. Quartal Rentenmark 72.

ABONNEMENT} für das übrige Ausland pour l'autre Etranger p. Quartal — p. Trimestre schweiz. frs: 90 frs. suisses.

Zapłata w kraju.
Konto czekowe: Nr. 148343 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy, Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Disconto-Geselischaft Berlin W. 8. Mauerschtrasse 32

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27.—Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Towarzystwo Naftowe „Gizela" Ska z ogr. por.

Zawiadowcami wyż wspomnianej spółki naftowej ustanowiono:

1) Dra. Siegfrieda Schlenderera, adwokata we Wiedniu, 2) dotychczasowego zawiadowcę Georgea Uhry, inżyniera górniczego w Borysławiu, 3) Rudolfa Thorna, właściciela kopalń w Borysławiu i 4) Szymona Storcha, w Borysławiu.

Note de la Rédaction.

Soc. des Pétroles „Gizela".

Comme admin. de ladite société ont été nommés:

1) Dr. Siegfried Schlenderer, avocat à Vienne, 2) le présent admin. George Uhry, ing. min. à Borysław, 3) Rudolf Thorn, propr. des mines et 4) Simon Storch, à Borysław.

Von der Redaktion.

Naphta-Gesellschaft „Gisela" G. m. b. H.

Zu Verwalter der genannten Naphtagesellschaft wurden bestellt:

1) Dr. Siegfried Schlenderer, Rechtsanwalt in Wien, 2) der bisherige Administrator George Uhry, Bergingenieur in Borysław, 3) Rudolf Thorn, Grubenbesitzer und 4) Simon Storch, in Borysław.

Daty tłoczenia.

Dzisiaj wykazane daty tłoczenia są końcowe za listopad 1930.

Ewentualne uzupełnienia wzgl. poprawki przeprowadzone będą w następnym numerze.

Okręg Stanisławów.

Produkcja. W październiku 1930 wyprodukowały kopalnie 435.10 cyst. ropy.

W porównaniu z produkcją za miesiąc wrzesień (414.27) zwiększyła się produkcja o 20.83 cyst.

Przeciętna dzienna produkcja ropy wynosiła 13.96 cyst.

Produkcja gazu ziemnego wynosiła 4,041.259 m³.

W październiku znajdowało się 26 otworów w wierceniu, które uwierciły łącznie 1222·— m.

Na grupę **„Małopolska"** przypada 177.87 cyst. ropy, 2.470.824 m³ gazu i 616.30 uwierconych metrów.

Kronika kopalniana.

BORYSŁAW.

Vanderbergh. Czyni się przygotowania do torpedowania otworu.

Willi I. Wierci się w piaskowcu jamnieńskim, ostatnia głębokość 1663 m.

Konrad II. W głębokości 1425 m zastanowiono dalsze wiercenie i tłokuje się 5000 kg ropy dziennie.

Ekwiwalent V. Otwór znajduje się obecnie w normalnem tłokowaniu, dzienna produkcja ropy 4000 kg.

Tatra. Dalsza instrumentacja za rurami.

TUSTANOWICE.

Stefa III. Wierci się już 20 m w piaskowcu borysławskim, ostatnia głębokość 960 m.

Statelands XXI i Herzfeld II. Przygotowania do torpedowania otworów.

Statelands - Południe. Kontynuuje normalne wiercenie ostatnia głębokość 1532 m.

MRAŹNICA.

Fotogen XII. Podjęto dalsze pogłębianie otworu, ostatnia głębok. 1673 m.

Sfinks. Z powodu znikomej produkcji ropy zastanowiono dalszy ruch kopalni.

Aldona III. Dzienna produkcja ropy ustaliła się na 2·30 cyst, w listopadzie br. odtłoczono 75·48 cyst.

Sekcja: Horodyszcze Galicja. Na tej sekcji znajduje się 5 otworów w tłokowaniu, 2 otwory w pompowaniu, dzienna produkcja tych otworów wynosi obecnie 3.24 cystern, w listopadzie br. odtłoczono 82.05 cyst.

Ponadto znajduje się otwór Nr. IX w normalnem wierceniu o głębok. 1712 m.

Galicja-Bitumen A/2. Przy podjęciu dalszego pogłębiania otworu - głębokość 1690 m - tłokuje się 4500 kg ropy dziennie.

Sekcja Standard (należ. do bloku „Angela"). Na tej Sekcji znajduje się 6 otworow w wyłącznem tłokowaniu, produkujące łącznie 4.28 cystern ropy dziennie i 24.03 m³ min. gazu.

W listopadzie br. odtłoczono 120.81 cyst. ropy.

Prezydent Ballenberg (Anuśka). Kontynuuje się instrumentację rur.

Karol I. (Sydonja). Szyb produkuje 1·50 cyst. ropy dziennie i 14·50 m³ gazu. Odtłoczono w listopadzie 43.22 cyst. ropy.

SCHODNICA.

Akc. Tow. „Galicja".

W listopadzie br. odtłoczyły szyby będące w pompowaniu 66.13 cyst. ropy.

Dwa szyby, a m. Muchowate 45 i Michałków 22 znajdują się w normalnem wierceniu.

Spółka Akcyjna dla Przemysłu Naftowego i Gazów Ziemnych.

W listopadzie br. znajdowały się w wierceniu następujące szyby: Avanti III, Sym II, Byrd, Maryśka i Oil Field II, na których uwiercono 435 m.

Szyby produkujące odtłoczyły: 105.09 cyst. ropy schodnickiej, 15.61 cyst. ropy pereprostyńskiej i 24.61 cyst. ropy uryckiej, razem zatem 145.31 cystern.

Wspomniana spółka akcyjna wyprodukowała w wsp. miesiącu 10.0851 kg gazoliny.

Ceny **ropy bruttowej** znajdują się na stronicy 23.

Pipage.

Les dates de refoulement d'aujourd'hui sont celles de la fin de novembre 1930.

Des supplements et des rectifications eventuelles suivront dans le numero prochain.

District Stanisławów.

Production. Au mois d'octobre des mines de ce district ont produit 435.10 citernes du pétrole.

Enc omparaison avec la production de sept. (414.27) crt. nous notons un accroissement de 20.83 cit.

La production moyenne du jour s'élévait a 13.96 citernes.

La production de gaz naturel s'élévait a 4,041.259 m³.

Au mois d'octobre 1930 il-y-avait 26 puits en forage, qui creusèrent en somme 1222·— m.

Il revient au groupe **„Małopolska"** 177.87 cit. du pétrole, 2,470.824 m³ du gaz naturel et 616.30 m. creusés.

Chronique minière.

BORYSŁAW.

Vanderbergh. Des preparatifs pour le torpillage du trou.

Willi I. Forage normal dans le gres de Jamna, 1663 m de profondeur.

Konrad II. On a suspendu le forage dans la profondeur de 1425 m et pistonne 5000 kg du petrole brut par jour.

Equivalent V. Pistonnement regulier, la prod. journal. du brut 4000 kg.

Tatra. Instrumentation apres des tubes.

TUSTANOWICE.

Stefa III. On fore deja vingt mètres dans le gres de „Borysław", 960 m de profondeur.

Statelands XXI et Herzfeld II. On fait des préparatifs pour torpiller les trous de forage.

Statelands - Południe (sud). On continue le forage normal, la prof. dern. 1532.

MRAŹNICA.

Photogen XII. On a repris l'aproffondissement du trou, 1673 m de profondeur.

Sfinx. Par suite de la production minimale du petrole brut, on a suspendu l'exploitation.

Aldona III. La production journal. du pétrole brut s'éleve à 2.30 cit. - Au mois de novembre crt. on a refoule 75.48 citernes.

Section: Horodyszcze - Galicia. Sur cette section il-y-a cinq puits en pistonnement, deux puits en pompage, la prod. journal du pétrole de tous ces puits s'eiève a présent à 3.24 cit. En novembre crt. on a pipé 82.05 cit.

En outre le puits IX se trouve en forage normal, 1712 m de profondeur.

Galicia Bitumen A/2. En commencant de nouveau le forage - 1690 m de profond. - on pistonne 4500 kg du petrole par jour.

Section: Standard (appart. au block Angela). Six puits se trouvent seulement en pistonnement et produirent en somme 4.28 cit. du petrole brut et 24 03 m³ de gaz de terre a la minute. En novembre crt. on a expedié 120.80 citernes.

Prés. Ballenberg (Anuśka). Toujours en instrumentation apres des tubes.

Karol I. (Sidonia). Le puits produit 1.50 cit. du petrole brut par jour et 14.50 m³ de gaz de terre a la minute.

SCHODNICA.

Soc. Ame. „Galicia".

En **novembre** 1930 les puits en pompage ont refoule 66.13 cit. du pétrole brut.

Deux puits: Muchowate 45 et Michałków 22 forent normalement.

La soc. ame. „Spółka Akcyjna dla Przemysłu Naftowego i Gazów Ziemnych".

Au mois de **novembre 1930** ils se trouvaient en forage les puits: Avanti III, Sym II, Byrd, Maryśka et Oil Field II, qui ont creusé en somme 435 metres.

Les puits productifs ont refoule: 105.09 cit. du pétrole de marque "Schodnica", 15.61 cit de marque „Pereprostyna" et 24.61 cit. de marque „Urycz", donc en somme 149.31 citernes.

Ladite société a fabriqué 10.0851 kg. de gazoline au mois nomme.

Le prix du pétrole brut pour les **parts-brutto** se trouvent sur la page 23.

Abpeipung.

Die heute ausgewiesenen Daten sind Schlusspeipungen per November 1930.

Etwaige Ergänzungen bezw. Richtigstellungen folgen in der nächsten Nummer.

Bergrevier Stanisławów.

Produktion. Die Gruben produzierten im Oktober lJ. 435.10 Zist.

Im Vergleiche mit der Produktion im September lJ. (414.27) ist eine Vergrösserung von 20.83 Zist. zu verzeichnen.

Die tägliche Produktion betrug durchschnittlich 13.96 Zist.

Die Erdgas-Prod. betrug im September lJ. 4,041.259 m³.

Im Oktob. waren 26 Bohrlöcher in Bohrung, die zusammen 1222 — m. abgeteuft haben.

Auf die Gruppe **„Małopolska"** entfielen 177.87 Zist. Rohöl, 2,470.824 m³ Erdgas und 616.30 abgeb. Meter.

Grubenchronik.

BORYSŁAW.

Vanderbergh. Vorbereitungen zur Torpedierung des Bohrloches.

Willi I. Man bohrt im Jamnasandstein, letzte Tiefe 1663 m.

Konrad II. In der Tiefe v. 1425 m wurde die weitere Bohrung eingestellt und man kolbt 5000 kg Rohöl täglich.

Ekwiwalent V. Das Bohrloch befindet sich jetzt im normalen Kolben, tägliche Roholproduktion 4000 kg.

Tatra. Weitere Röhreninstrumentation.

TUSTANOWICE.

Stefa III. Man bohrt bereits 20 m im Boryslawer-Sandstein, letzte Tiefe 960 m.

Statelands XXI u. Herzfeld II. Vorbereitungen zur Torpedierung der Bohrlöcher.

Statelands-Południe. Normale Bohrung, letzte Tiefe 1532 m.

MRAŹNICA.

Fotogen XII. Die weitere Vertiefung des Bohrloches wurde aufgenommen, letzte Tiefe 1673 m.

Sfinx. Infolge der zu geringen Rohöl-Produktion, wurde der weitere Betrieb eingestellt.

Aldona III. Die tägliche Roholproduktion stabiliesi rte sich auf 2.30 Zist., im November l. J. wurden 75.48 Zisternen abgepeipt.

Sektion: Horodyszcze-Galicja. Auf dieser Sektion befinden sich 5 Bohrlöcher im Kolben, 2 im Pumpen, die tägliche Rohölproduktion dieser Schächte beträgt jetzt 3.24 Zisternen. Im November l. J. wurden 82.05 Zisternen abgebeipt.

Überdies befindet sich das Bohrloch Nr. XI in normaler Bohrung, bei einer Tiefe von 1712 m.

Galicja-Bitumen A/2. Bei weiterer Vertiefung des Bohrloches — Tiefe 1690 m — kolbt man 4500 kg Rohöl täglich.

Sektion: Standard (zum Angela-Block gehörend). Auf dieser Sektion befinden sich 6 Schächte im ausschliesslichen Kolben, die zusammen 4.28 Zisternen Rohöl täglich und 24·03 m³ Gase in der Minute, produzieren. Im November l. J. überpeipten diese Schächte 120.81 Zisternen Rohöl.

Präsident Ballenberg (Anuśka). Kontinuierung der Röhreninstrumentation.

Karol I (Sydonja), Der Schacht produziert 1.50 Zisternen Rohöl täglich und 14.50 m³ Gase in der Minute. Im November l. J. wurden 43.22 Zisternen Rohöl abgepeipt.

SCHODNICA.

Aktien-Gesellschaft „Galicia".

Im November l. J. produzierten, die im Pumpen sich befindlichen Schächte 66.13 Zisternen Rohöl.

Zwei Schächte u. z. Muchowate 45 und Michałków 22, befinden sich in normaler Bohrung.

Aktien-Gesellschaft für Rohölindustrie und Erdgas.

Im November l. J. waren in Bohrung: Avanti III, Sym II, Byrd, Maryśka und Oil Field II, die zusammen 435 Meter abgeteuft haben.

Die produzierenden Schächte überpeipten: 105·09 Zisternen Schodnicer, — 15.61 Zist. Pereprostyner — und 24.61 Zisternen Uryczer, — somit zusammen 145.31 Zisternen Rohöl.

Die genannte Aktien-Gesellschaft, produzierte im genannten Monat 10.0851 kg Gasolin.

Die Preise des **Bruttorohöls** befinden sich auf Seite 23.

OSTATECZNE Tłoczenia końcowe kopalń okręgu Drohobycz za październik 1930

LES DEFINITIFS Refoulements finals des mines du district Drohobycz p. d'Octobre 1930

ENDGÜLTIGE Schlusspeipungen der Gruben des Bergreviers Drohobycz pro Oktober 1930

Kopalnia Mine—Grube	Cst.
Alfred	0.7382
Aleksander I	
II	[illegible]
III	[illegible]
Apollo I	[illegible]
II	[illegible]
Aldona I	[illegible]
II	[illegible]
Andrzej	[illegible]
Anda I, II, III	
IV	
Albion	[illegible]
Aladar	
Arkadja	19.9061
Berta I	
Boxall	8.1257
Błochówka I	3.8903
II	5.7585
Bianka	
Bernard	12 3341
Borysławski I	
II	[illegible]
Beno	[illegible]
Bank I	
VI	0.3110
XVI	0.3300
XVIII	0.6000
XXXI	0.7130
XXXVII	0.6080
XIX	5.0711
XXIII	0.4200
XXXIV	0.6402
Bukowice XXI	0.9836
XXII	7.8226
XXIV	35.9517
XXVI	21.3560
XXVII	7.3417
XXIX	0.1852
Borak	1.0600
Bohemia	3.8452
Banzay	13.0337
Bronisław	11.2001
[illegible]	5.4960
Berfold III	18 2992
H. Backenroth	1.1392
Banknol	
Baku	
Galatti III	4.4349
Jerzy IX	37 7926
Hunt	8.0628
Sadler XII	17.2306
Brugger I	0.9676
Barbara III	0.4681
Ballenberg(Anuśka)	0.6579
Bitumen II	18.3917
Celina	6.6500
Cesia	22.4355
Clay	
Columbja	7.0145
Cecylja	
Champagne I	3.5318
Czesław	24.8972
Cesia (Hard.)	6.7781
Dorrit	0.8960
Dawidmann II	
Daisy	0·5686
Donamon II	5.8835
Dąbrowa IV	32 0536
V	0.3877
VIII	22.2500
XIV	2.1791
XV	
Dziunia	8.4345
Dlugosz	3.3598
Dereżyce III	7.4758
„ IV	4.7189
Długosz-Łaszcz	0.8190
Dziadek (Erdölwerke III.)	1.1664
Eglon	15.3835
Elda	4.2615
Elżbieta	14.0531
Emanuel	3.8721
Eleonora	10.0990
Erna IV	
Edison I	
II	6.3375
Edna	0.5799
Eros	
Ekwiwalent II	12.3845
III	39 1676
V	12.5509
Ella	19.5154
Elgin	
Ewerest	0.2257
Elsa	5.7225
Ewa	9 7019
Ernestius	3.8667
Fryderyk IV	32.9928
Freudenheim	2.1200
Fiume I-III, II	{ 1.7589
Feuerstein II-VI	2.7627
Frania	14.1758
Flora	6.8823
Fortuna	1.0683
Foch I	29.5859
Fotogen II	4.4216
III	1.4373
IV	4.4121
X	2.9351
XII	6.8575
Fauslyna	2.0471
Felicjan	

31/10 1930

Kopalnia Mine—Grube	Cst.
Fortuna I	0.9589
II	9.8964
III	0.7089
IV	9.3057
Fanto 58.	11.2350
„ 59.	4 8317
Fanto Horod. I.	24.9220
II	13.3365
Georg XVII	0.8960
Gerti I	0.5500
II	1.0015
Glinnik XXXV	1.1410
XXXVI	13.6035
Gliński	3.1835
Georg (Borysł.)	4.1594
Gustaw I	18.9170
Genia	4.2629
Gottfryd I	
II	
III	10.9684
IV	1.1913
V	
VII	2.2024
VIII	5.1046
IX	2.1004
X	
Guido II	23.1468
Goplana II	3.1479
Gdańsk	18.0902
Gwiazda (Celina)	2.5812
Gwiazda (Mraż.)	
Herta	1.0000
Herzfeld I	8.5721
II	5.3205
[illegible] III	[illegible]
Hubicze	1.0310
Henry VIII	5.8932
Hord.-Stand. I	3.8666
II	6 4571
III	6.8637
IV	8 2158
Horodyszcze Gl.	11.1315
III	3 8419
IV	8.8857
VII	37.7642
VIII	17.0152
IX	2.6665
X	6 5454
XI	8 5462
Halina	12.3500
Henryk (Tustan.)	1.8664
Henryk (Borysław)	0.7975
Ignacy	5.5058
Joanna II	
Januś	7.1280
Józefina	
Jutrzenka	10.2739
Jan Kanty VIII	1.7262
X	
Jawa	2.1814
Józef I	22.5310
„ II	6.0793
„ III	11.6979
Janina II	
III	
Joffre I	
II	14.2136
III	0.5500
Józik	7.1346
Jakób (Małop.)	7.6180
Józef (Waterk.)	0.5050
Jakób Mraźnica	0.9562
Juljusz	1.7275
James Forbes	
Kołłątaj	37.1639
Kellog	1.3139
Kozak	21.0957
Krakus	
Kapella II	
III	
Kościuszko II	1.4145
Kralup	6.9986
Kate I	20.7908
[illegible] I	17.7637
Kalifornia II	3.2525
Kinga I	2.1441
II	
Kopernik I	1.6021
II	5.5757
Kujawy	0.7937
Krakowianka	2.0148
Karol (Sydonja)	13.7822
Konrad I	21.0728
[illegible]	16 8589
[illegible]	61.1510
Locarno	[illegible]
Las szlachecki I	[illegible]
Luiza	[illegible]
Leon	[illegible]
Lohengrin	[illegible]
Ludwik (Borysł.)	
Lusia	[illegible]
Livia Goldberg	[illegible]
Livia II	
Laura	0.8474
Lindenbaum 17	3.1644
Łaszcz	5.1639
Litwa II	5.0430
Los Angelos	
Ludwik-Nafta	10.3611
Lilien	3.4547
Linka	1.5049
Łucky-Star	2 2589
Liljom	3.2277
Lena	2.4477

Kopalnia Mine—Grube	Cst.
ŁAPACZKI STAT. CAPT.	
Tekrin	9.8628
„ Silva-Plana	
„ Kozak	
„ Ratoczyn	
„ Foch	
„ Aleksan	1.1543
„ Union	
„ Wiara	
„ Bernard	
„ [illegible]	1.8695
„ Gottfryd	0.2530
Tow. dla handlu ropą Soc. p. le Com de l'huile brute.	
Ropa	
Kozłowski	
Sop	
Klusik	2.4411
Midland	
Milicent	4.8040
[illegible]	1.2600
Montana	1 8145
Mary I	4.8007
II	1.4474
III	
V.	4.1243
Mateusz	
Merkury	
Merkur (Cholewa)	4.2758
Melania	3.5080
Marja	25 5420
Moneta	9.4387
Marg-Grace	14.6661
Marcel	4.7256
Mina II. Mraż.	
Marja Teresa I	7.3649
II	0.1536
III	41.9008
IV	8.9235
V	1.7513
Maryna	1.2475
Margot	1.7320
Meta II	2.5184
Mella	8.5789
Monte Carlo	14.2383
Milano	5.6419
Mirjam	2.5357
Mukden I	0 8237
Minerva	7.3636
Magdalena	4.2611
Mraźnica. I	2.3419
„ II Stand.	13.0599
„ III Stand.	3.4738
„ IV Stand.	
„ VI Stand.	2.5704
„ XII	22.1335
Nafta 31	1.2150
„ 32	0.9534
„ 33	0 9534
„ Jakób 29 S	1.2619
„ Paweł 30 S	8 2535
„ Jakób 31 S	
Nafta I	0.2083
II	0.1894
V	8.5942
XI	0.8483
Nelson	0.4706
Natan	5.9237
Niagara	0.2454
Norbert	13.1430
Oil King	4.1398
Oskar-Mraźn	5.2360
Oleum	2.0342
Oil Star	5 7367
Odra I i II	5.9976
Oswald	1.3076
Otylja	5.8066
Oleks	0.5907
Oil Spring I II III	13.3027
Opeg	
Pasteur I	7.6601
II	8.6214
Piast	12.6446
Petrol	33.6195
Ponerla XXIX	
XXX	4.9959
Pontresina G. II	14.8164
III	22.2210
IV	4.6439
V	3.8852
brit	8.9550
Piłsudski I	2.4316
II	8.9142
III	3.1072
Pogoń	4.8099
Piotr	
Polska Nafta (Wilson) VI	2.8788
Petain I	31.5178
II	2.7769
Popper II	2.1100
Pax	55.7949
Paulus	1.9513
Parsifal	6 6711
Pluto	1 9474
Panonia	0.6598
Parnas	19.0446
Ratoczyn VI	0.4292
VIII	1.8018
IX	0.7624
XV	4.5295
XVI	3.8632
XXV	15.3719
XXIV	0.5218
XXVI	
XXVII	
Rat. Karpaty 55	
„ 54	
Renia	
Renata	2.5292
Rekord	
Robert	5.0648
Ropa Bor.	5.0687
Rosa	

Kopalnia Mine—Grube	Cst.
Roman	10.9767
Rella	10.1802
Ratoczyn - Stand.	
Silva Plana I	4.8875
II	1.6302
III	2.6452
V	[illegible]
VI	
VII	1.0004
VIII	
IX	1.7541
[illegible]	0.2047
XI	18.0147
XII	20.1730
XIV	0.5685
XVI	[illegible]
XVII	
XVIII	0.2932
XIX	16.8047
XX	6.1176
XXI	6.2512
XXII	18.6733
Sydney	1.4274
Szczur I	
II	
Stanisław Glück.	13.6257
Stefa II	7.3880
III	1.4574
Statelands V	2.5417
II	
III	2.2167
VI	64.7896
X	9.3275
XI	58.2784
XII	29.4107
XV	26.6516
XVI	
XVIII	17.3798
XIX	43.7656
XX	8.9175
XXI	13.3217
XXII	14.4921
XXIII	10.4513
XXIV	29.8122
XXV	16.3109
Stefania	
Standard I	30.9408
II	20.0307
III	15.1240
IV	46.7830
VII	8.5673
VIII	8.2681
Sezam I	
III	2.6124
Sfinks [illegible]	5.7836
Sosnkowski III	52 4515
II-IV	0.8433
Sasyk VI	10.3984
Sienkiewicz	0.9430
Szczęść Boże I	
III	
Skarb	
Sikorski	54.7049
Stella	
Tadzio	9.4478
Terlecki VII	1.5447
Toniusin III	0.8063
Tryumf I	5.8126
III	6.7911
IV	
Tryskaj	4.4435
Tomasz I	0.8305
II-III	0.4797
Tytuś (Lenaryl)	4.8155
Union I	13.5754
III	6.3679
IV	10.4038
V	6.3864
VI	13.7813
VII	6.7490
Ullman	16.0700
Ural	5.9579
Vulkan Horod. I	6.2225
II	4.1667
Vulkan I	3.9287
II	2.1109
III	5.3455
IV	1.5026
Vera	1.7458
Violetta Mraź.	55.5669
Vanderbergh	8.2415
Wisła	0·7214
Wiara	27.5984
Wanda G. I	8.8280
Wanda-Bloch	7.8973
Wrocław	3.5156
Waliszko	31.6551
Walka	38.0304
Wiedeń (Paryż)	3.6974
Wilno	
Wybuch	0.9964
Wagmann	4.9662
William	12.8628
Zuzanna	
Zyghard I	9.7236
II	15.3189
III	5.2585
Zygmunt IV	15.1287
V	3.2183
Zdzisław I	5.8788
Zgoda	2.2518
Zeus	2.1467
Zofja I	9.7727
II	8.9408
III	23.3441
IV	4.8115
V	
VI	6.2910
VIII	8.5586
Znicz	6.4356
Zawisza Czarny I	17 4915
II	4.6535
RAZEM TOTAL SUMME	**3609.5678**

Z produkcji / De la production / Von der Produktion **3609.5678** odtłoczyły : / on avaient refoulé: / haben abgepeipt:

1 Petrolea	2791.2081 cyst.
2 Galicja	536 7345 „
3 Standard Nobel	281.6252 „
	3609.5678 cyst.

Z odtłoczonej produkcji / De la production réfoulée **3609.5678** / Von der abgepeipten Produktion — przypadają / il révient / entfallen

na—à—auf Małopolska: Harklowa	64.1030	
Premier	613.0528	
Naft. Przem. Małop.	62.7935	
Fanto	334.1896	
Nafta	324.2115	
Gal. Karp T. Naft.	277.3964	1675.7468 cyst
Limanowa		439.6674 „
Galicja		447.1677 „
Standard Nobel		281.6252 „
Mraźnicka i Bonariva		51 2510 „
L. Unikel		12.6037 „
Josef Rothenberg		52.9473 „
Gizela		28.1296 „
Kraków-Sosnkowski		78.1920 „
Tow. Przem. Ropn. (Oil Invest.)		11.5254 „
Em. Lockspeiser		47.8305 „
Belg. Nafta Borysławska		10.3724 „
Simon Stern		49.2720 „
Tow Naft. „Bloch"		31.3591 „
Urycka Ska		2.7627 „
Gazolina		2.5292 „
S. Dische i Sp.		9.6488 „
Petropol S. A.		21.6569 „
Inne-les autres-Andere		355.2801 „
		3609.5678 cyst.

SCHODNICA

Azja-Ameryka	cyst.
Artur	4.2600 „
Backenroth Abr. sen.,	15.5641 „
Backenroth Abr. jun.,	12.6532 „
Backenroth Ida	„
Backenroth I. M.	1.7166 „
Sp. A. dla przem. naft. i gaz ziemn.	115 9150 „
Galicja	71.9793 „
Zygmunt	„
Tryumf	„
Schodn Ska Naft.	0.8553 „
Brzozowski-Winiarz	13.6251 „
Blanka	2.2279 „
	238.7965 cyst.

PEREPROSTYNA

Róża	„
Fela	„
Podwawel	„
Pereprostyńska Ska	„
Sylva Nowa	„
Sp. A. dla przem. nafl. i gaz ziemn.	20.7311 „
Fortuna	„
	20.7311 cyst.

URYCZ

Rudolf	cyst
Ska dla przem. naft. i gaz ziemn.	26.6823 „
Urycka Ska	68.8010 „
Backenroth i Ska	3.7796 „
	99.2629 cyst.

RYPNE

„Małopolska"	153.9200 „

WANKOWA

Małopolska	105.8561 „

STRZELBICE

Silva-Plana—Limanowa	20.6260 „

OPAKA

Małopolska	4.9600 „

RAJSKIE

Oil-Invest. (Tow. Przem. Rop.)	1.6430 „

DUBA

Małopolska	8.7700 cyst.
Tow. Rypne	„
Spka Akc. Ropa	„
	8.7700 cyst.

PASZOWA

Standard Nobel	4.1380 „

ROPIENKA

Ska Ropienka	cyst.—

STAŃKOWA

Standard Nobel	1.6260 cyst.

Okręg górniczy: / District minier: / Bergrevier: Drohobycz.

Rekapitulacja.—Recapitulation.

Borysław-Tustanowice-Mraźnica / Łapaczki - Capt. Stat. - Fangst.	3609.5678
Schodnica	238.7965
Pereprostyna	20.7311
Urycz	99.2629
Opaka	4.9600
Rypne	153.9200
Wańkowa Leszczowate, Brelików	105.8561
Strzelbice	20.6260
Duba	8.7700
Rajskie	1.6430
Ropienka	-
Stańkowa	1.6260
Paszowa	4.1380
Razem—Total — Summe	**4269.8974**

BORYSŁAW.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge-Belast
Vanderbergh	MAŁOPOLSKA Grupa Franc. Tow. Naft., Przem. Handl.— Groupe des Soc. Fracaises Petrol, de l'Ind. et du Commerce.	Premier	947/37	1725	4	tp	0·—	2·10	7·53	12/25	12/38	18
Milicent				1415	6	t	0·20		4·10			
Sydney				1728	5	t	0·04	0·67	1·42			
Boxal				1365	6	t	0·30		7·73			
Cesia				1728	5	t	0·80	1·95	22·26			
Eglon			2236/1	1078	4	t	0·54		14·90	/38		-20
Merkur		Naftowy Przemysł Małopolski	1149/1	1578	4	t	0·15	1·93	4·20	2/25	2/50	
Piłsudski I		Fanto	1042/1	1530	5	t	0·10	0·16	2·70	8/41	wł.	12
3 m.-J. II			968/4	1531	5	t	0·32	0·65	9·54	5/42		17
Zyghard I			968/1	1829	5	t	0·35	1·49	9·76	4/38		
II				1629	6	t	0·50		15·29			20
III				1437	6	wt	0·14		4·69			
Johanna III.			2651	1531	6	tspd						
Port Artur I			947/3	1285	5	g		1·29			9/46	
Jakób 29 S		„NAFTA"	695	1395	7	ł	0·05	0·48	1·22	9/46		
Paweł 30 S			847	896	6	t	0·30		7·37	9/42		18
Jakób 31 S			788	917	7	ł	0·03	0·56	1·38	3/45		
Nafta 30			931/1	1564	5	g		0·32			2/43	
31			815	1561	6	g-ł	0·05	0·56	1·22		5/47	
32			800	1576	5	ł	0·04	0·56	0·96		6/38	
33			777	1166	7	ł	0·02	0·48				
Konrad I			968/1	1398	6	t	0·70		19·49	4/38		
7½ morg Joch II				1425	6	t	0·50		13·96			
IV				1472	6	t	2·20		62·60			
Apollo I / Dawid I		Gal. Karp. Naftowe Tow. Akc.	998	1523	6	p	0·13	0·24	3·24	8/38	3/45	20
Apollo II / Dawid II			997/998	1506	5	t	0·42	0·56	12·24			
Vulkan I			968/1	1455	6	t	0·21	0·68	5·90	5/41		20
Horodyszcze II				1506	6	t	0·14	0·47	3·96			
Oil King (Julcia)			2707/7	1405	5	t	0·14	0·15	4·15	5/30		21
Olex I			2711/2	1656	4	tspd		0·04	0·65	12/27	12/52	20
Everest (Netka)			2707/3	1383	6	tspd			0·29	8/26	8/51	21
Ratoczyn 54			777	1545	6	tspd		1·21		3/20	wł	2·50
Ekwiwalent II		Sp. z o. p. „EKWIWALENT"	968/2	1389	6	t	0·50		13·91	12/25	12/38	
III				1743	5	t	1·31	2·90	38·72			
V				1321	7	t	0·40		10·11			
Berta I	Limanowa	Silva Plana Sp. z o. p.	968/9	1411	6	t	0·06		2·62	6/37		18
Kozak			968/1	1524	5	t	0·73	1·—	19·42	9/36		19·6
Silva-Plana I	Silva Plana			1362	6	t	0·15	0·20	2·76	9/36		
II				1523	6	t	0·08		0·98			
III				1777	5	t	0·11	0·20	3·21			
V				1543	6	t	0·08	0·20	1·71			
VI				1347	7	tspd						
70 morg. Joch VII				1566	7	tspd			2·39			
IX				1369	6	t	0·07		0·98			
X				1724	6	tpsd						
XI				1344	6	t	0·60		16·24			
XII				1380	6	t	0·65		17·74			
XIV				1491	6	t	0·04	0·60				
(Jack) XVI				1686	6	t	0.04					
(Marg. XVIII				1335	7	tpsd						
(Weyg.) XIX				1436	6	t	0·56		14·74			
XX				1381	6	t	0·37		6·17			
XXI				1573	6	t	0·22		5·84			
XXII				1593	4	t	0·60	1·40	17·07			
Ratoczyn I		Ratoczyn Sp. z o. p.	947/14	1451	5	g		7·20		12/25	12/38	18·8
IV				1532	4	g		7·50				
Tom VI				1675	5	t	0·02	2·10	0·49			
Bob VIII				1170	6	tspd			0·98			
Mac IX				1582	5	t	0·10	0·20	0·68			
Paula XI				1769	5	w		0·60	0·53			18·8
XV				441	14	p	0·12		2·09			
XVI				1643	4	t-g	0·18	4·60	3·92			
XXIV				1659	6	ł	0·05					
XXV				1058	7	t	0·60	0·60	15·53			
XXVI				1019	4	ł	0·20		6·46			21·6
XXVII				1590	7	ro		1·60	2·87			
Aleksander II		Ska dla przem. olejów skaln. Sp. z o. p.	1040/4	1529	6	t	0·20		6·26	12/28	12/37	
III			1048/2	1536	6	t	0·80		16·12			
Bernard II			1040/1	1512	6	t	0·35		10·11	3/38		
Wiara II			1042/3	1290	7	t	0·92		25·18	7/37		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge-Belast
Pontresina 7½ Morg. Joch II	Franka I-V. Galicyjskie Tow. Naft. „GALICJA" Ska. akc - Soc. Ame.	968/1	1461	5	p	0·62	0·45	14·79	1/38		
III			1389	5	p	0·63		20·68			
IV			1417	6	p	0·30	0·05	5·41			
V			1503	5	p	0·10	0·30	3·45			
Wanda I			1828	5	t	0·40	0·70	8·14	10/42		20
Mary I	Mary Padua Przedstaw. Belg. Ski Akc. Nafta Borysławska w Polsce	968/1	498		p	0·45	0·50	5·69	5/38		
32 m.-J. II			503	9	p			1·35			
III			1783	5	p		3·70	0·77			
V			425	6	p		0·50	4·13			
VII					m						
Galatti III	Standard Nobel w Polsce Sp. Akc.- Soc. Ame	968/1	1588	6	t	0·18		4·31	4/38		
Jerzy IX			1444	6	t	1·30		38·18			
Hunt XI			1494	7	t	0·28		7·71			
Sadler XII			1463	6	t	0·58		16·19			
Brugger I			1430	6	w			1·46			
Kralup	Tow. Naft. „BLOCH"	2537/1	1340	6	t	0·30	0·25	4·48	11/26	11/38	
Ropa		2455	1518	6	t	0·20	0·74	3·18	3/38		20
Wrocław		1539	1555	6	t	0·12			4/36		
Borysławski I	LEOPOLD UNIKEL	2524/4	1663	5	t	0·12		3·52	3/37	3/43	
Felicyan		2528	1610	4	tspd			0·97		12/53	
Kapella I		2595/1	1186	5	ł						
II			1186	5	ł						
III		2577/5	1203	5	obr			5·86			
Ludwik		2551/1	1179	5	tspd				8/26	8/51	
Blochówka I	Simon Dische i Ska	2691	1333	5	t	0·12	2·08	3·30	3/27	3/52	
II		2688	1316	5	t	0·21		6·10	3/27		
Borysławski II	M. O. i A. Eisenstein	1225/1	1564	4	t	0·20		1·80	10/26	3/43	
Barbara III	Ska Barbara	403	1533	5	t	0·10	3·02		11/26	10/51	
Baku I.	Inż. Syska i Then	1059/3	1686	5	ł	0·08		0·99	2/25	11/44	
Celina	Jak. Prochnik	2617/1	1367	6	t	0·23	1·62	6·26	1/36		
Dawidmann II	A. KALMAN	2581	1331	4	t	0·22		5·24	6/23	6/33	
III			1490	4	t						
V		2582	1706	5	pt					6/48	
Donamon II	Tow. Przemysł. Ropnych	947/14	1580	6		0·20	1·50	5·96	12/25	12/38	5
Eros (Hirsch) II	Bertold Goldberg	1280	1009	6	tspd			2·38	1/48		20
Feniks I	Inż. Wolfsthal i Quittner	875	1421	5	ł				5/26	7/51	
II		1875	1585	5	ł				7/26		
III		855	930	5	ł				7/26		
IV			787	6	ł				12/28		
Goplana I	Joachim Schiffer	2271/4	1356	5	t	0·14	3·52	2·98	9/27	9/52	
Georg I	Scott, Buber i Sp.	2643/1	1506	4	t	0·15	0·72	1·13		11/35	
Gerti I Lubo VIII	Korischoner Brück i Ska	947/26	1651	4	tspd		0·80	0·50	5/25	5/40	
II mirska VII		868/2	1600	6	tspd			1·27			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dim.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz	Odtłoczono Déchar. Piped Abgedrückt	st. dzierż. anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast.
Henryk I	Dr. A. Goldhamer	947/35	1796	5	tspd		0·17	0·95	11/29		
Ignacy	Inż. Syska i Then	1048/1	1486	4	t	0·20	1·18	7·17	3/27	3/52	
Jutrzenka	Belwede Sp. z o. o.	bp. 1308	1232	6	t	0·40		8·63	5/42		
Januś (Debra II)	Ziemnafta S. z o. p.	2207	1095	5	t	0·32	0·80	8·49	1/26	/42	
Józefina (Chot.)	Inż. Syska i Then	1063	1211	5	obr			0·14	2/29	2/52	
Kościuszko I	P. Hacker	92	894	9	tspd						
II		140/2	1049	5			0·80	1·73	3/27		
III		1414/2	925	4					11/25	11/50	
Karpaty 44	Em. Lockspeiser		925	6	wt		1·—	0·78			
Livia (Petromonte)	L. Goldberg	1179	1641	[illegible]	[illegible]	0·22	1·19	5·85	4/26	4/47	
Mateusz	Inż. Syska i Then	1057/1	1593	6	tspd			0·38	11/26	11/38	
Montana I	P. Hacker	1394/1	1076	5	tspd			2·28	12/42		
Melania	A. Kalman i Sp.	2688	1415	6	tp-wz		0·18		7/36		
Marysienka	H. Dienstag	2322	1246	5	tspd				/25	wł	18
Maryna I		2487	1327	6	tspd		0·50	2·70			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dim.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz	Odtłoczono Déchar. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	now. dzierż. nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast.
Natan I	Pierw. Gal. T. A. Raf. Spir.	2658	1326	4	w			5·69	2,27	wł	1[illegible]
II		2652/1	1516	5	[illegible]	0·22	0·98				
Odra (Lotte) I.	Filip Trapp	2075	1022	6	t	0·22		5·88	10/25	10/50	
Oil-Star I	Weldmann i Neustein	2662/1	1322	5	t	0·20	2·—	4·95	5/36		
Piotr II	Bertold Goldberg	917/23	1293	4	tspd			1·09	5/24	11/36	
Pontresina Fr. I	Pet. ha. i Sp.	968/1	1541	5	t	0·40	0·42	8·87	/38		
Polsk. Naft. VI.	Polska Nafta S. A.	1513	1537	6	t	0·13	1·18	4·32	4/44		
Ratoczyn Std. I	A. Klarfeld	968/1	1454	5	ł		1·25				
RATOCZYN" „KARPACKI	Spółka Naftowa „R E K O R D"	22 otwory puits-Sonden			p		0·60		6/36		
Sienkiewicz	P. Hacker	1428/1	1152	5	tspd				5/35		
Szczur Józefina I	J. Weiss i S-ka	947/15	1763	5	lk		0·30				
Tatra	Polonja Sp. A.	1116	1643	5	i				5/39		
Tomasz I.	Br. Lecker	943/33	1416	5	odb				10/28	10/52	
Tytus III [Lenaryl]	Ziemnafta Sp. z o p.	2280	1132	5	t	0·20	0·27	3·10		10/42	
Ural I	Maks Stern	2680/2	1386	6	t	0·14	0·75	5·52	8/29	8/49	
Wanda	S. Bloch	1047	1381	5	t	0·32	0·61	6·83	7/29	7/54	
Willi I	Polonja Sp. Akc.	1669	1663	5	w			1·07	5/38		
Zgoda I	S. H. Pollak	2541/3	1333	4	t	0·15		5·19	10/26	10/51	
Zdzisław II	Filip Trapp	2117/2	1039	4	t	0·20	0·60	4·88	4/23	4/48	

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
łrt łyżkuje ropę z trójkonta — tire le pétrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
s zastanowiono — suspendu — eingestellt.
z zaniechano — suspendu complètement — gänzlich eingestellt.
zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou éboulé — aufgelassen u. Bohrloch verschüttet.

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dim.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierż.	nowa dzierż.	Btto.
Albert	M A Ł O P O L S K A Grupa Francuskich Tow. Naft. Przemysłowych i Handlowych. Groupe des Soc. Fracaises Petrol. de l'Ind. et du Commerce.	947/39	1243	5	s				12/38		21
Apollo III		1017	1171	7	s				8/38	3/45	20
Barber		2564/2	1514	5	[illegible]				1/27	12/38	20
Etna		19	1256	7	z				12/24	12/49	19
Ernuśka		2671/1	1535	4	z				5/31		20
Johanna I		2646/1	1326	4	s				11/25	11/50	
II		2645	1488	5	s						
Jan Albert I		1163/2	1330	5	s						
Kornhaber II		2365	1512	5	s		0·16		2/29	2/54	18 5
III		2381/1	1299	5	s				4/26		
IV		b. 476	1286	6	z						
V		2381/1	1292	5	s						
Kazimierz I		2418/2	1568	4	z						
II			1281	5	z						
Koppel I											
II			1325	4							
Leo		947/38	1334	4	s				12/38		
Nafta 18			1205	4	z						
21			1000	4	z						
22		830	1526	6	s						
25			1192	4	z						
26		830	1359	5	s		0·10				
Olex II		2710/1	1306	5	s				12/27	12/52	[illegible]
III		2710/2	1261	6	s						
Olga I		1174/3	1307	7	z		0·16		6/26	6/51	
II		1171/3	446	10	z						
Port Artur II		1165/1	1441	5	s					9/46	15.6 1.35
Ratoczyn 53			1111	7	lk				9/21	wł.	[illegible]
55		947/8	1483	6	s						
Rogawski			1205	4	z				4/23		
Sophie			1017	6	z						
Signe		2252/2	1109	6	s				12/28		20
Syndykat XXII			1378	5	z						
„ XXIV			1139	7	z						
Vulkan Hor. III			39	9	s				5/41		20
Zyghard IV		968/1	1046	7	s				4/38		[illegible]
VI			103	14	s						
VII			262	12	s						
Lili VIII			933	9	z						
Donamon I	TOW. PRZEM. ROPNYCH.	947/14	1546	4	s				12/25	12/38	
Grymajło I		889/1	1202	4	s				11/45		
II		891/2	1563	5	s						
III		947/19	1606	5	s						

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dim.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierż.	nowa dzierż.	Btto.
Galicja III	Galicyjskie Tow. Naft. „G A L I C J A" Ska Akc. — Soc. Am.	885	1546	4	z						
VIII			1200	5							
IX		2432					0·40				
XIV		2669/1	1317	6							
XV		2676	1333	5			0·05				
(I.) XVI		2669/1	1165	6			0·40				
XVII			792	6							
XXII			1089	4							
XXIII		2345/1	1017	4							
XXIV			975								
XXVI			1274	5							
XXVII		2346/2	1360	4							
Wanda II		968/1	1362	6	s				10/42		
III			476	10	s						
Pontresina I		968 1	1434	5	s		0·22		1/38		
Berta II	Tow. Naft. L I M A N O W A	968/2	1734	4	s				6/37		19
Bernard I					z						
Silva-Piana V		968/1	1337	7	s				[illegible]		[illegible]
XIII			1569	6	[illegible]						
XV			1447	7	s						
XVII			1313	7	s						
Ratoczyn V		947/14	1361	6	s				12/25	12/38	[illegible]
VII			1375	5	z						
X			1623	5	s						
XI			779	9	s						
XII			631	10	s						
Aleksander I		1040/2	1547	4	s				12/28	12/37	
Silva VIII					z						
Camus V	SKA AKC. Standard-Nobel	968/1	1375	6	s		0·22		4/38		
Brunner V			1467	6	z						
Ralli II			1392	6	z						
Dumba VI			1473	6	s						
Drash VII			1377	6	s		0·09				
Rena VIII			1360	6	s						
Mary IV	SKA AKC. Nafta Borysławska	968/1	827	9	s				5/38		
VI			656	10	lk						
Padua I			963	7	s				5/41		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dim.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Robol	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Unieczono [illegible]	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nouv. bail new lease [illegible]
Artur	Karol Eisenstein	2401	889		z					
Anna II	Łaszcz i Bruger	2543/2	1590	5	z				/27	
Alzacja	Sp. naft. Favorit	692	867	6	s					
Amalia (P. Art. III)	B. Hoffner i Ska	1160/1	1222	5	s					9/46
Aniela	General Petroleum	1175/1	962	6	s				5/26	5/51
Adela III.	Dr. Stefan Freund	2314	976	4	s		0.90		/26	
Adolf	A. Czeczowiczka	3232	1568	6	ł				11/28	
Bianka	Holend. Polsk. Ska Naft.	2632	1515	[illegible]	chs				10/28	10/53
Barbara I	[illegible] Sp. [illegible]	903			s					
Barbara II		905	1218	[illegible]	s				[illegible]	[illegible]
Britania	Inż. Klarfeld		1657	4	z					
Bojko	Bäcker i Seemann								3/25	
Bodenkredit	H. Binzer i Ska	2322	1525	5	z				10/25	
Beck I	[illegible] Akc. Iriag	[illegible]								
Beck II			1100	5	z				3/25	
Beskid	Polski Przem. Naft.	1151	1238	9	z				5/38	
Blochówka III	S. Dische i Ska	2701/1	1328	[illegible]	[illegible]				5/39	
Charlotta	M. Tepper i Ska	2051-2054	1140	5	łrt				2/29	
Dora I (Marja)	Inż. I. Wiśniewski	2441	600	9	z				11/39	
Chełm	L. Diamandstein i Ska	2058	102	11	z				/43	
Charitas I	Ska Akc. Gazolina	[illegible]	1367	[illegible]	s					
Charitas II					z					
Chrobry		2731	1183	5	s		0.73			
Concyliant	J. Liebermann	2328/5	1435	4	z					
Diamand I	Zuckerberg i [illegible]	[illegible]	1395	5	s					
Diamand III			30	14	s					
Donamon I	Tow. Przem. Ropn.	947/14	1546	4	s				12/25	12/38
Diamand I	Zuckerberg i tow	2685	1395	5	s					
Eros I	B. Goldberg i Ska	1280	1014	4	s				3/43	
Esperanza	E. Lockspeiser	1357			s			0·30	8/26	
Estera	Zuckerberg i tow.	2628	1209	5	s				10/35	/45
Felicitas										
Goplana II	J. Schiffer	2263	1171	6	s				2/29	9/52
Gerduś		720/5	1178	6	z					
Giusel-Perutz I	Sasko Galic. Syndykat	689/2	1095	4	z					
Giusel-Perutz II		670	1208	5	s		0.20			8/47
Giusel-Perutz IV		655	930	5	z					
Gaz	Związek Zakł. Gaz	2373	1011	4	z		0·04			
Gottesman I	J. Horszowski	2062			łrt					
Gottesmann IV	Lecker i Sp	2063	1083	5	s					3/42
Gwiazda	J. Prochnik							2·63		
Helena	Sp. Naft. Elisabeth	1109	1180	5	s				3/27	3/52
Hekla I	H. Mendelsohn i tow.				z					
Hekla II		1136	1160	5	[illegible]					
Hekla III			1470	5						
Hekla IV			1200	5	z					
Hahn Wurzberg		1164								
Hazay		2322	116	14	z					
Irma		2172/5	1383	5	z					
Ida II	Dr. St. Freund	2312	1070	4	s		0.75		/26	
Jurek K. O. 15	Filip Trapp	2292/1	1000	4	s				10/25	/48
Jeanette	L. Schutzmann		1190	4	z					
Jasienicki Mały	H. Fiebert	947/35	1572	5	s		0·16			
Kanada	P. Gilowski	1156/2	1271	6	s		1·20		5/26	5/51
Kaukaz	Austr. Polska Ska dla Wydob. Ropy	1067/2	1318	5	s		1 —			
Kasa Oszcz. 16	Filip Trapp	2131	1274	4	s					
Kaiser Wagman 9										
12										
21										
27										
Kamilla I	Comp. Inter. des Petroles	1202/1	1642	5	z				7/27	7/45
Kamilla III		1207/1	1580	4	z					
Klaudyusz I	[illegible]		1190	6						
Klaudyusz II			1430	5						
Kleiner		b. 501	955	5						
Kmicic	Blumenkranz M.		600	7	z					
Na Kanaku	J. Miczyk		1178		z					
Na Kostmanie	Kostmani i tow.		620	6	łrt					
Kazik		1372	588	6	z					
Kasa Oszcz. 12	Einschlag i tow.		600	7	łrt					
Karpaty 9	Kaiser i tow.		1056		łrt					
Krakus	Tow. Naft. Bloch	2619/1	1502	5	s				4/36	
Lwów (Tyzia)	Lang i Sp.	2121	680	[illegible]						
2			320	10	łrt				[illegible]	[illegible]
3			880	7	[illegible]					
Likurg I	GLOBUS Miedzynar. Sp. naft.	1212	725	9	s				5/37	
Likurg II		1213	903	9	s					
Lusia	Krak. Sp. Naft.	222	1106	6	s				/49	
Linuś	Angress i Breitholz	2225/1	1180	5	z					
Landesberger	Baraniewski i Sa	2496	1600	6	z				3/46	
Lenaryl II	D. Wilf i Ska	2280	1100	4	z					10/42
Lubomirska 5	Lux Salo	844	1242	5	z				5/25	
Maurycy	M. Metanomski	2569/2	1595	4	s		0·90		12/26	12/51
Marek	Dr. Tiegermann M	1275/2							6/26	
Minna 9	Dr. Freund		1165	6	s					
Mickiewicz	Kl. Wechselberg	1156/2	1321	5	łrt				7/29	
Montefiore			1168	6	s					
Odra II	Filip Trapp	2075	909	4	s					8/48
Oskar	J. Weiss i Ska	1077	1319	4	z				3/25	3/43
Poznań	Tow. Bloch	2630	1395	6	s				10/28	
Piotr I	[illegible]	917/23	1207	6	s		0·75		5/24	11/36
Poniatowski ks.		947/14	1244	7	s		1·40		12/25	12/38
Polonia	Angela	3326/2	1195	5	z					
Petrus	A. Kalmann i Ska	2329/	1264	6	z					
Port Artur II	O. Jarosz i Sp.	1165/1	1441	5	s					
Pellura	ks. L. szczyński		500		łrt					9/46
Renia	J. Rohrberg	851	1607	6	s		0·41		/25	5/40
Regina	L. Diamandstein i S.	2124/2	1431	5	s		1·50			
Robson XXIV.	W. Robson i Ska z o. p.	1006	1006	5	s					
X.			583	6	s					
Stefania VII	Dr. Stefan Freund	2310 2311	945	6	s		1·10			
Sobieski I	Tow. dla prz. naft. Sp. z o. p. Kraków	1279/1	1558	5	s					
Sobieski II			472	10	s				10/29	10/54
Stefan I	Br. Sassyk i Sp.	2346/[illegible]	1393	5	s		0·50			
Stefan III			960	7	s					11/50
Schutzmann I	M. Bl[illegible] i Sp.	1329/2	1158	5	s					
Schutzmann II			1282	4	s		1·96		11/24	
Staś			804	5	łrt					
St. Wiśniew. I.	Sasko Gal. Synd.	2780	978	5	z					
St. Wiśniew. II.		2152	875	6	z					
Szczęść Boże I	[illegible]	2606	1238	5	s					
Szczęść Boże III			1318	5	s		0·66		3/27	7/38
Szczur Józef I	J. Weiss i Sp.	947/15	1399	4	s					11/45
Stach	Angress Breitholz	1372			z					
Stanisław	Sp. Naft. Mukden	2115/1	1455	5	s		0·47		3/43	
Syndykat 10	H. Ringler				łrt					
22	E. Klinghoffer				łrt					
Tośka I	Maks. Stern	2344	1166	6	s		0·28			
Tomasz	Br. Lecker	947/33								
II			880	5	łrt				10/28	10/52
III			1012	6	łrt					
Tyśmienica 9	Tow. Tyśmienica				z					
Ural II	Akc. Tow. Omnium	2680/1	1337	[illegible]	s				8/29	8/49
Violetta	Comp. Int. d. Petr.	1082	1385	5	z				12/28	
Władysław I.	E. Lockspeiser	2382	130		z					
Willi II	Polonja Sp. Akc w Budapeszcie	1136/2	86	14	s				[illegible]	
Wit	Polski Przem. i Ska	947/1	1502	4	s				10/36	
Wotan	A. Kalmann i Ska	2662/3	1090	7	z					
na Weinberg.	Dr. A. Friedmann									
Wezuwjusz II	Kl. Wechselberg		900		łrt					
Zgoda II	S. H. Pollak	2540	1505	5	s				10/26	10/51
Zdzisław I	Filip Trapp	2115/3	1060	6	s		0·12		4/28	4/48
Zbyszko	Comp. Inter. d. Petr.	1071/1	1285	5	z					
Zgoda III	S. H. Pollak	2540	695	7	chs					10/51

Dzienna produkcja: — La production journalière: The daily production: — Die tägliche Produktion:	29·67 wag.	Odtłoczono włącznie: — Refoulé: Piped over: — Abgepeipt	inclusiv. 31/11 1930	796·17 wag.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile Rohöl	Prod. gazów gaz Gase	[illegible]	[illegible] anc. bail old lease alte Pacht	[illegible]	Btto. obciąż. Charge Belast
Borak I	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przemysłowych i Handlowych. — Groupe des Soc. Francaises Petrol, de l'Ind. et du Commerce. — PREMIER	4437/2	1241	5	t	0·06	0·05	1·60	11/26	11/42	
Hubicze II		4437/4	1269	5	t	0·04	0·48	1·15	3/26	3/51	
Dorrit VI			1262	6	t-g	0·02	0·66	0·62			
Lusia XI			1352	[illegible]	t	0·10		2·54			
Georg XVII			1283	6	t	0·03	0·24	0·80			
Dereżyce III		4437/3	1592	4	t	0·23	0·82	9·29	11/25	12/50	2
IV			1349	6	t	0·15	0·52	4·42			
Eileen V			1278	5	g		0·61				
Marg.-Grace X			1312	4		0·48	0·12	13·62			
Magdalena XV			1341	6	t	0·15	1·39	4·38			
Henry VIII		4437/6	1560	5	t	0·16		4·93	1/27	1/52	
Edna IX		4437/2	1312	[illegible]	t	0·02	0·16	0·56	11/42		
Statelands IV		4437/1	1316	7	g		0·35				
V			1414	5	t	0·18	0·27	2·73			
VI		4434	1294	6	t	2·10	0·32	58·39	2/26	2/46	
X			1507	6	t	0·35	1·96	9·36			
XI			1314	[illegible]	t	2·—	0·46	56·83			
XII			1369	[illegible]	t	1·—		27·45			
XV			1376	5	t	0·90	0·48	25·83			
XVII			1467	6	g		1·42				
XVIII			1540	6	t	0·65	1·73	18·76			20·—
XIX			1543	6	t	1·60	0·72	43·56			
(Laroche) XX			1629	[illegible]	t	0·50	0·42	8·64			
XXI			1477	6	tp	0·45	1·17	11·91			
XXII			1431	6	t	0·45	0·31	12·92			
XXIII			1316	6	t	0·36	0·63	9·71			
XXIV			1350	6	t	1·05	0·90	31·20			
XXV			1554	6	t	0·50	2·69	14·37			
Stat. południe			1532	3½	w						
XXVI					m						
XXVII					pl						
Maria Teresa I		928	1322	5	t	0·26	0·65	7·08	3/27	3/52	
II		944/1	1275	5	rk						
III		932	1229	5	t	1·40	1·86	39·14			
IV		926/2	1328	5	t	0·30	1·07	8·37	7/30	7/55	
V		926/1	1350	4	t	0·06	0·29	1·70	12/26	12/51	
Marcel I		856	1222	5	t	0·16	2·68	4·61	11/30		
II			1558	6	g		0·08				
Waliszko		2003/9	1172	5	t	1·05		27·78	6/35	7/57	
Długosz III		1473/1	1241	6	t	0·12	0·40	3·51	1/30	1/55	
Gal. Ska II		1645/1	1217	5	g		0·56		12/41		
IV			1249	5	g		0·48				
Br. Popper II		2508/1	1281	[illegible]	p	0·08	0·76	1·69	9/26	9/53	
Wisła		734/3	1268	4	t	0·02	0·12	0·69	12/31		
Niagara II		718	1246	6	g		0·53		1/57		
Kalifornia I		1100/1	1316	5	chs		0·25		3/35		
II			1315	4	t	0·13	0·68	3·82	12/31		
Pluto I		1059/2	1243	4	t	0·07	0·98	3.21	9/31		
Plon		621	1236	6	g		6·14		12/45		
Eleonora	Naftowy Przemysł Małopolski	1262/1	1228	5	t	0·35		9·21	3/32	9/51	
Kujawy		1403/2	1227	5	t	0·15	0·56	2·07	9/26		
Sass I		1819/1	1517	4	g		0·56		12/41		
Walka (Wisła)		909	1384	5	t	1·35	0·64	39·23	7/34		
Emanuel		1053/1	1306	5	t	0·12	0·22	3·12	3/33	wł	
Elsa		1623	1416	5	t	0·20	0·70	5·83	7/29		
Daisy Bleriot	Spółka Akcyjna — Soc. Ame. FANTO	638/1	1354	6	tspd			0·46	1/37		
Elżbieta		1565/1	1230	5	t	0·50	1·02	13·85	4/29	4/54	
Freudenh. XI		2622/2	1416	4	t	0·20	0·11	1·90	7/28	9/53	
Gliński II		2499	1254	5	t	0·12	0·26	3·06	11/28	wł	20
Herzfeld I		4437/1	1377	6	t	0·28	0·10	8·21			
II		4434	1392	6	t	0·55	0·18	15·17	2/26	2/46	
(Irena) III			1356	7	t	1·74	0·59	50·62			19·5
IV					pi						
Knien I		4434	1274	5	t	0·60	0·07	16·75	2/26	2/46	
											20
Liliom I		1579/2	1295	5	t	0·11	0·21	3·33	3/27		21
Maria		1565/2	1214	5	t	1·—	1·69	27·14	4/29	4/54	22.4
Robert		4434	1732	6	t	0·17	0·52	4·84	6/34	/57	18
Zeus		1262/1	1199	5	t	0·08	0·59	1·20	2/32		
Paulus II		1262/2	1247	6	t	0·07		1·60	2/32		
Pax		644/1	1253	[illegible]	t	1·90	0·44	55·67	12/33	12/58	
Jan Kanty VIII	Sp. Akc. NAFTA	787/3	1356	5	w-t	0·07	0·21	1·52	3/32	3/57	18
Tłoka 110 m-J Bank XVI	Galicyjskie Karpackie Naftowe Tow. Akc. dawniej Bergheim & Mac Garvey.	2636/34	1281	4	[illegible]		[illegible]		12/41		
XVIII			1350	[illegible]	t	0·07	0·41				
XIX			1419	4	t	0·26	0·26	5·68			
I			644	4	tspd						
XXXI			964	5	tspd			0·47			15·5
VI			450	9	tspd						
XXXIV			1469	7	tspd			0·53			
XXXVII								0·51			
Bukowice 105 m-J XXI		1569	1325	5	t	0·03	13·50	0·82	12/41		
XXII			1316	5	t	0·25	0·70	6·80			
XXIV			1281	[illegible]	t	1·25	1·12	35·98			
XXVI			1284	4	t	0·75	3·49	21·35			
XXVII			1337	6	t	0·30		1·36			15·5
XXIX											
XXXI											
Dąbrowa 1650 m-J IV		4315	1443	4	t	1·10		31·58			
VI			1366	5	tspd						
VIII		4317	1357	6	t	0·80	0·62	22·43	12/26	8/51	
IX			1422	6	tspd						
V			1327	6	tspd						18
XIV											
Jaberg			1326	6	t	0·05	2·26	1·48			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile	Prod. gazów gaz gas Gase m³	[illegible] Déchar. pod Abgedr.	[illegible]	nouv. bail new ease neu Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Glinnik XXXIV	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przemysłowych i Handlowych — Galicyjskie Karpackie Naftowe Tow. Akc. dawniej Bergheim & Mac Garvey.	2636/34	1469	6	tspd		0·21		12/41		15·5
XXXV			1384	6	t	0.04		1·10			
XXXVI			1123	6	t	0·54	0·60	11·35			
Kate 3½m-J I		862/2	1283	5	t-t	0·30	0·71	15·—	3/34	3/60	
Ponerla XXIX		1569	1176	6	tspd				12/41		
XXX		1572	1263	5	t	0·14	0·16	3·61			
Stanisław		1575/4	1241	5	t	0·80	0·17	21·72	1/37	1/57	
Vulkan I (0 m)		4435/1	1323	4	t	0·15	1.—	4·13			
II		4437/1	1355	5	t	0·07	1·28	2·10			
III		4435/1	1327	5	t	0·18	2·60	6·86			
IV		4437/1	1486	6	tspd	0·05	0·62	1.35			
Champagne I 20 m-J		4434	1401	6	t	0·12	0·55	3·27			
Fortuna 275 m-J I		4323	1514	5	t	0·03	0·47	0·96			
II		4331	1533	6	t	0·30	1·18	9·59			
III		4323	1493	6	t	0·03	0·84	0·82			
IV			1501	6	t	0·30	1·53	9·58			
Alfred I	Galicja Ska. akc. Soc. ame	1483	1148	1½	p-g	0·05	0·28	1·57	6/30		
Juljusz		1309	1643	4	p	0·08	0·09	1·88	7/30		
Tadeusz		694/1	1222	1½	g		0·90		3/27	3/52	
Feuerstein II	Spka Nft. Soc petr. URYCKA	2391	1513	5	t	0·10		2·32	/29		
IV		1145	1160	6	t						
V			1315	6	t						
VI			1273	6	t						
Schreier I		2462	1313	5	g		0·40		7/46		
II		2463	1247	6	g						
Flora II	Józef Rothenberg	1901	1220	7	ro-t	0·28		8·31	6/25	6/50	
Petrol 10 m-J I		4437/2	1242	6	t	1·25	1·16	30·04	7/49		
II			1318	7	t						
III			1415	7	t						
Wilno I		1727	1202	5	g		0·73		3/27		
II			1431	5	g						
Edison I	Tow. Naft. „BLOCH"	1971/1	1010	4	tspd				8/38		
II		1973/1	1361	6	t	0·22		6·13			
Moneta I		1915	1158	5	t	0·34		10·50	8/38		
Frania	Emanuel Lockspeiser	1560	1247	6	t	0·45	1·15	7·49	12/32	wł	
Gena		2635/2	1482	4	t	0·10	0·61		5/29	5/54	
Luiza		904/2	1530	4	t	0·40	4·25	7·19	3/27	3/52	
Otylia		1524	1611	5	t	0·15	1·20		11/30	11/55	
Wiedeń I		838	1412	6	t	0·05	1·53	2·64	7/32	7/57	
II		839	1309	5	t	0·25					
Zuzia		2530	1348	5	g		1·25		7/28	7/53	
Aladar Lili	N. Halpern i Sp.	2001/1	1216	5	t		0·44		10/30		
Aba	Jakób Weiss	2555/1	950	5	g		0·56		/26	/51	
Albion	Ska Akc. Petropol	1569	1311	6	t	0·55	2·17	18·07	12/41		
Bohemia	I. Schiffer	1222/1	1278	6	t	0·13		3·90	3/33		
Banzay	Mina Buber i Sp.	2462/2	1536	5	t	0·45	0·90	13·71	3/27	3/52	
Bronisław	Tegen Sp. Naft.	1592/2	1505	5	t	0·50	0·20	10·72	12/26	12/51	
Banknot	Grünwald i Schelnfeld	1702	1327	5	t	0·09		0·88	7/29		
Belweder I.	Tow. Naft. Hespa	4437/5	1365	5	r		0·18		1/27	1/55	
Clay	Inż. N. Hecht	2510	1525	5	obr				9/26	9/51	
Cecylia	Gartenb. i Schreier	2384/1	1380	4	tspd		0·42	1·92	12/30		
Columbia	Eksploatacja	898/2	1575	4	t	0·23		6·—	/30	/55	
Cesia Harding I	Dr. Rottenstreich Dr. Brüstiger i Ska	1645/2	1456	6	odb	0·24	0·67	7·56	11/41		
II			1240	6	t						
III			1254	5	t						
Dembowski	Gazolina S. z o. p.	1466	1320	5	g		1·40		4/27	4/36	
Dziunia	Sch. Kartagener	1700/2	1572	4	t	0·30	0·30	6·62	4/27		
Długosz-Łaszcz	Izyd. Dressler	1819/1	1142	5	w		1·15		/41		
Elda Filip III	Gartenberg i Sp.	1643	1314	6	t	0·18	0·85	0·97	12/26	12/51	
Erna IV.	R. i M. Terlecki	2606	780	4	tspd			1·27	10/31		
Ernestius Filip I	H. Suchestow	2492/1	1274	6	t	0·15			2/28	2/53	
Ewa [Erd. XVI]	Ska Akc. Petropol	1535/1	1312	5	t	0·30		9·70	10/31		
Fortuna	I. Schiffer	1631/1	1598	4	tspd		0·20	0·79			
Fiume I	Brzozowski i Winiarz	1222/1	1153	4	g		2·15	1·19	1/38		
II			1448	5	t						

TUSTANOWICE.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odprowadzono Décharg. Piped Abgedrückt	Dzierżawa bail lease Pacht	nowy bail new lease neue Pacht	Bilo obciąż. Charge Belast
Herta I	L. Diamandstein	2333	730	7	t	0·10	2·83	1·95			
II			748	7	w						
Henryk I	Inż. Wład. Skoczyński	1737	1816	4	t	0·07	2·30	5·91	12/30	—	
II		1736/2	1640	5							
Jawa	Halpern i Wegner	1390	1303	4	t			2·74	10/46		
Józef	Sp. z o. o. Mukden				tspd			1·26			
Karol I	I. Schönfeld i Ska	1850	920	7	wł						
II					m						
Kopernik I	Simon Stern	1907/1	1087	5	ptp	0·25		2·56	8/39		
II		1909/1	1208	6	p			2·87			
Krakowianka	Inż. H. Feller	1891	1085	6	t			0·96	9/38		
Kinga I	Inż. Kielesiński i Ska	[illegible]	1415	4	t	0·08			8/28	8/59	
II			1243	6	t						
Kellogg	B. Schönfeld	2624/1	740	7	tspd				9/28		
Las szlach. II	Gm. Tustanowice	4437/5	1219	5	tspd		0·62	1·54	1/27	wł	
Leon	Eksplatacja Sp. nft.	875/2	1630	6	t	0·20	0·60	12·66	10/26	wł	
Laura	Inż. Machnicki i Leniecki	1693/2	1365	5	t	0·03			4/27	4/52	
Leslaw	Licht i Bäcker	1055/1	1186	5	g		2·10		7/32		
Lohengrin	Simon Stern	1578	1264	5	t	0·55		13·82	1/37	1/57	
Litwa II	O. Halpern, Gilowski Wegner i Sp.	2518/3	1242	4	t	0·18	1·31	6·07	10/26	10/51	
Lucky Star I	Dr. J. Hausmann i Ska	2624/1	1443	4	g		[illegible]	3·66	7/28	7/53	
II			1381	4	t	0·15					
Lilien	Herman Ehrlich	1596/2	1269	5	t	0·15		4·44	12/26	12/51	
Locarno	Oljo Sp. Naft	1129/3	1260	6	t	0·35		4·17	10/31		
Lena	Dr. Datner i Ska	1661	1309	4	t	0·10	0·26	2·92	/29	/52	
Łaszcz	Polonia i Sobótka	1344	1548	4	t	0·20	1·10	4·40	/31		
Mors II (Władysław)	Spka Akc. PETROPOL	1445	1217	6	w				11/31		
Magda	Goldman Kranz i Sp.	2351/7	1005	7	gt	0·05	3·48	1·11			
Minerwa	Brzozowski, Winiarz	1586/1	1477	5	t	0·25	0·60	7·4[illegible]	3/27	3/52	
Marysia II	Gemont Sp. naft.	2519/4	1283	5	g		1·20		8/28	wł	
Merkury	Spadb. M. Zucker	1875	1205	6	tspd		0·30		/38		
Mukden I	Sp. z o. p. Mukden	993/1 i 2	1305	5	t-g	—	2·80	0·98	4/27	4/52	
Meta I	H. Suchestow i Sp.	2636/46	1425	4	t	0·09	0·14	1·84	[illegible]	12/41	
Margot I	M. Eisenstein i Bracia Stosius.	2336/2	768	9	t-g		2·57		4/23	4/48	
II			568	7	w		0·71				
Marja-Adela	Jadwiga z o. p.	2019/1	365	9	w						
Nelson	L. Diamandstein	1892/1	1420	5	tspd		0·25	1·80	1/38		
Nafta I	Broniowski i Scheinfeld	1526	1296	4	tspd		1·30	0·21	5/23	5/42	
II		1497	1325	5	tspd		1·60	0·17	4/30	4/55	
V		1521	1251	4	[illegible]	0·30		7·47		wł	
XI	Tow. ERHA	1568	1326	6	t	0·07	1·11	1·92	wł		
Erha III	Sp. Nft. Hageha	1567	215	2	w						
Oleum	Polonia i Eidikus Kraft i Arnold	1358	1636	5	t	0·10	0·36	1·54	1/31		
Opeg II	Eidikus, Kraft	818	1304	5	w		0·33		10/32		
Oswald Abazja	Bron. Jackowski	1514	1261	4	tg		3·61		1/27	1/52	
Panonia	Simon Stern	1867/1	1550	6	tspd		0·70				
Paweł I.		634	1476	4	tspd			—	10/26	10/37	
II.		631	1199	6	tspd						
Piast I	Scott i Buber	820	1317	6	t	0·43	0·15	11·71	10/32	/51	
Parsifal	Simon Stern	5 166	1323	6	t	0·23		6·60	1/37	1/57	
Renata	Gazolina S. z o. p.	826/1	1334	6	tg	0·08	1·70	2·51	5/32		
Roman	Ska Naft. Roman	1750	1334	5	[illegible]	0·36	0·10	9·25	12/30	12/55	
Rossberger IX	H. Schrekinger i Sp.	2638/5	1432	5	t						
Rosa	Lichtenstein i Freund	2388	1444	4	t		0·87	0·45	11/31		
Sezam III	Szczepanowski i Sp.	1719/1	1305	5	t			1·64	4/30	—	
Stella	Lichtenstein i Freund	2593/3	1185	6	tspd		0·98	2·17	11/29		
Stefa I	Simon Stern	1844	912	6	tspd	0·30		3·85	6/32	6/57	
II		1845/2	1325	6	t						
III			960	7	w-l		2·50	0·96			
Statelands II.	Inż. Machnicki i Leniecki	4434	1341	5	tspd		0·46		2/26	2/46	
III.			1482	5	tspd		0·20				
Tryumf I	Leopold Unikel i Ska	2518/2	1250	5	t	0·22	0·70	2·55	7/28	7/53	
II			1319	5	chs						
III		2636/44	1617	4	t	0·27	0·70	2·61	5/27		
Terlecki VII	Bracia Terleccy	2609	1131	5	tspd			1·92	5/24	wł	
Vera I	Herman Sontag i Sp.	2077	1525	5	tspd		0·15	1·56	/41		
Wagmann IV	Bäcker i Licht	4323	1396	6	t	0·20	4·08	3·65		12/49	
William I	Leon Rosner	1303/2	1212	5	t	0·45	1·87	9·35	12/24	12/49	
Wiktor	inż. W. Krohn i Ska	1478	1316	5	tspd		0·42		10/26	10/51	
Warszawa I	Schlesinger i Weinstock	4437/5	1323	5	g		4·26		10/26	1/52	
„ II.			1710	4					1/27		
Znicz	Dr. Neumann	985	1342	5	t	0·20	1·07	4·52	11/30		

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono - suspendu temporairement - zeitweise eingestellt. — **lrt** łyżkuje ropę z trójkąta - tire le petrole de triangle - löffelt Rohöl mittels Dreieck. — **s** zastanowiono - suspendu - eingestellt. — **z** zaniechano - abandonne totalement - aufgelassen. — **zoz** zaniechano i otwór zasypano - abandonné et le trou eboule - aufgelassen, Bohrloch verschüttet.

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głęb.	Dimens.	Stan	Prod. ropy	Prod. gazów	Odprowadzono	Dzierżawa	nowy bail	Obciąż.
Anny	Małopolska	4310/9	1350		z						
Babycz VI		2596/4	1453	4	s				7/28	wł	
Bank X		2636/34	1288	5	z				12/41		
XV			1273	5	z						
XVII			1408	5	s						
VIII											
XXIII			1453	6	z						
Bukowice XXXIII		1569	1148	6	s						
XXXVIII			1281	5	z						
Bertold		1625/2	1216	5	zoz				2/30		
Champagne II		4434	1378	5	s						
Clay II		2511	1454	6	z				10/26		
Chocim		847	1538	5	z				3/35		
Dąbrowa I		4317	1350	5	z				12/41		
III		4317	1305	4	s						
V		4315	1327	6	z						
VI			1366	5	z						
VII			1524	4	s						
X		4317	1499	5	s						
XI			1479	7	z						
Długosz Łaszcz II		1819/1	1359	6					12/41		
III			894	7	zoz						
Dośka		1096/1	1344	5	zoz				6/29		
Esti		4434	352	10	z				6/34		
Elizeum		846	1483	5					12/32		
Erdölwerke III		2468/3	969	6					11/28		
IV		2484	1040	4							
X		1663/2	1257	6	z						
XII		2636/49	1537	4							
II		2468/1	1564	4					8/28		
Franciszka		1564/1	1206	5	s				1/39		
Filip I		2492/2	1027	6	z				12/26		
Galic. Sp. naft. I		1645/1	1364	5	z					12/41	
III			1442	6	z						
Gliński II		2496	1492	5	z				11/28	wł.	
Glinnik XXXVII		2636/34	641	9	s				12/41		
Haller		4434	1819	6	z				6/50		
Hansaglück		1303/4	1325	5	z				10/30		
Herman		1753/2	1621	4	z						
Jan Kanty IX		789/1	1240	6	z				3/32	3/57	18
X		790/1-790/3	1344	4	[illegible]						
Johanna I		2522	1327	4	z				6/26		
II		2532	1221	5	s			0·09	3/46		
Józef I		1500	1310	5	z				8/38		
Kate II	Małopolska	866/1			z						
Kalifornia I		1100/1	1316	5	z				3/35		
Katarzyna I		1023/2	1104	5	s				11/31		
II		1024/2	1078	5	z						
King Eduard VII		4437/6	1518	5	z				11/31		
Las V		4437/6	1370	5							
VI		4437/5	1366	6							
III		4437/6	1284	5							
IV		4437/5	1705	4							
VII		4437/6	1200	4	z				1/27		
VIII			1545	5							
IX			1237	5							
XII			1294	5							
Liliom II		1575/2	1270		s				3/27		
Mina		955/2	1681	6	zoz				11/30		
Meta III		2636/45	1000	9							
Matkowski II		866/1	1525	5	z				12/26		
Maksymiljan		1853	1368	5					3/35		
Maisel IV		4437/2	1430	5					5/25		
May		1853	893	9	z						
									10/26		
Niagara I		718	1341	5	z						
Opeg		639	1328	7	s		0·07		1/37		25
Olimpia		1431/1	62	[illegible]	z				2/31		
Phonix I		2513	1085	6	z				11/26		
„ II			1547	4	z						
Ponerla XXV		1569	1552	5	zoz				12/41		
Statelands VII		4434	1592	5	s				2/26	2/46	20 —
VIII			1756	5	s						
IX			567	10	s						
XIII		4437/1	1515	6	s						
XIV			135	14	s						
XVI		4434	853	10	s			0·24			
Sarmacja IV		843	1315	5					12/32		
VII			1256	6					11/30		
Sumatra		1693/2	1444	5	z				12/26		
Simonshall		1742	1267	4					3/33		
Tadeusz		1068/2	1220	6	s				11/30		
Talisman		769	1788	4							
Tłoka XI		4317	1374	6					3/34		
XIV					z						
XVII			1408	5					11/26	7/32	
Truskawiec			1463	6							
Vulkan V		4435/1	65	14	z						
Wagmann III		4323	895	7	z						
Wygoda		1431	1360	4	z						
Wilhelm		1761	1323	5	z						
Zygmunt		4432							1/37		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Antoni I	GALICJA SKA. AKC.	844	1263	5	z				/30		
II			1295	5							18
Camilla		1212	1285	5							
Hohenstein		1475/2	1182	6			0·43		5/31		
Tadeusz II		691/3									
William II			1261	5			0·52		6/29		
Kometa	S. z o. p. Limanowa	2427	1503	4	z				1/27		
Nowy Swiat		2039	565	9					4/39		
Aurora	Ska Naft Bl ch	1913	47	10	s				5/52		
Annen	Halpern, Wegn. i Sp.	1106/1	1230	5	s				11/31		
Aliks XIV		4437/6	870	7	s				1/27		
Agata I	Agata Sp. z o. p.	2556	1000	6	z				10/26		
II		2552	1440	4	z						
Alojzy	Licht i Bäcker	1766	1509	4	z		0·10		6/29	wł	20
Bawaria	Lamet i Spółka	1096/3	1262	6	z						
Barcelona I	Hiszpańsko Polska Ska Naft.	[illegible]	1394	4	s		0·10		11/30		
[Jenny] II			1269	5	z						
Barbara	Barbara S. z o. p.	2440	1405	5	z				9/28		
Berolina	Berolina gwar. naf.	1770	1574	5	z		0·50		10/31		
Bitum I	Eidikus, Kraft i Arnold	2572	1266	5	z		0·28		5/29		
II		2570	1254	5	z				6/23		
Banzay II	Scott i Buber	1819/4	1474	5	z				12/26		
Borneo	S. Domberger	1396	1300	4	z						
Bank of Engl. I	Simon Stern	1877	1060	5	s				8/38		
Carlos	Ellenberg i Sp.	1799/2	1456	7	s				10/29		
Celebes		1393			z				2/32		
Columbus		2619/4	1416		z				6/25		
Domeny I	Domeny S. z o. p.	4434	1685	5	z				/38		
E[illegible]a	Wegner Pomeranz	2354	1375	5	s		0·30		10/25		
Eugeniusz	Licht & Bäcker	1223/2	1636	5	s		0·25		11/28		
Ernest	Eksploatacja	885	1476	5	s				5/30		
Emil	Sz. Dische i Sp.	1837	1273	6	s				,27	54	
Elgin	Scott i Buber	2509	1426	4	s				11/26	wł	
Emilie	L. Diamandst. i Sp.	2333	1240	5	s				10/42		
Ewka	Licht i Bäcker	2596/1	1289	6	z						
Eruptio	H. Binzer	1847	1329	6	z						
Erdolwerke IX	Bäcker i Licht	1533/1	1505	5	z						
Ernestyna I	Inż. T. Wyżykowski		830	5	z						
II		2560	1287	5	z		0·26		5/29		
Erdölwerke VI	Machnicki Leniecki							1·17			
Felicjan I	Emanuel Lockspeiser	806/1	1468	6	s				7/32	7/57	
II		807/2	1332	5	s						
Faust	Halpern, Wegn. i Sp.	1226/1	1325	6	s		1·34		1/30		
Felicia	Gazolina S. z o. o.	831	1432	4	s					6/50	
Fenomen	Akc. Tow. Kaukaz	765	1482	6	z				5/32		
Feuerstein I	Urycka Sp.	2390	1284	5	z						
II		2391	1514	5	z				1/30		
III		1820	1186	6	s						
Fontanna		2635/5	1222	5	z				10/26		
Friedrich		2635/3	1122	5	z						
Flora	I. Rothenberg	1901	675	9	z						
Gertruda	Galiz. Oel Ind. A. G.	580/1	1391	5	s				1/32		
Gwiazda Półn.	Simon St[illegible]	541/1	1252	5	s				2/32		
Gea I.	SKA G E A	4381	675	9	z					wł	
[illegible] (Władysław I)	Sp. Akc. Petropol	1443	1457	5	z						
Gartenberg I	Urycka S-ka	2636/16	1468	5	s		1·67			wł	
Halka	I. Steuermann	1174/2	1465	4	s		0·22		12/26		
Hilda	M. Fink i Sp. S. A. Teicher i Kriegel	1551/1	1291	5	s		1·20		5/29		
Hungaria	M. Schönfeld	1467	1358	6	s						
Hadwiga	Eidikus i Ska	1345	1263	6	z				1/27		
Hala	Dr. Segal i Ska	2481/1	1402	4	z				11/32		
Helena	Rona Gorlicka	1827	1198	5	z		0·14		6/29		
Henrietta	Meisel Trust	1168	1143	6	z				2/29		
Hucuł I	Mrażnicka Sp. naft. Rella Mella	2576/1	1422	4	z						
II		2576/2	1267	5	z		0·32				
Isabella	Dr. S. Hecht	2491	1376	5	s		0·47		/41		
Irenka		868/2	1230	6	z					3/54	
Ignacy	Sp. naft. Rella Mella	2423	1382	5	z		0·26		4/30		
Inflanty	Tegen	1724	1592	5	z				12/30		
Jadwiga	Urycka Ska	1794/1	1325	5	z						
Jubileum	Sroczyński i Ska	872/3	1402	4	z						
Józef Schreier	Urycka Ska	2398	1385	5	z				2/34		
Ferdynand	Em. Lockspeiser	895/2	748	9	z				12/40		
Julinez (Mercedes)		1819/17	1026								
Jakób	Sp. naft. Rella Mella	2415	1455	4					10/30		
Jutrzenka	H. Kramer	955/1	1190	4	z				2/27	2/52	
Klara	Austr.-Polska Sp. dla Wyd. Ropy	2335/1	1524	4	s		1·27		4/29		
Kismet	Akc. Sp. Iriag	1342/1	1250	6	s		0·11		5/31		
Kubuś	Eidikus, Kraft i Arnold	961/2			s		0·12		2/27	2/52	
Kate XIII	Gmina-Commune Tustan.	4437/5	1559	6	s				1/27	1/52	
Ks. Józef	I. i B. Prochnik	2619/4	916	9	s		0·18			1/52	

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. [illegible]	[illegible] bail [illegible] ase [illegible] acht	[illegible] bciąż. Charge Belast
Los Angelos	B. Schönfeld	2619/4	1436	4	s				/43		
Las szlach. I	Gm. Tustanowice	4437/5	1510		s				/39		
Litwa I	O. Halpern i Ska	2516	1015	5	z		[illegible]		10/26	10/51	
III		2518/1	1278	5	s		0·54				
Lola-Ella	Spółka Lola-Luśka-Halka	1770	1342	5	s		0·31		3/29		
Livia	Inż. Machnicki		1645	4	s		0·95				
Mamcia	H. Bard	1180/3	1265	5	s				4/31		
Marysia I	Gemont Sp. naft.	2519/1	1155	5	s				8/28	wł	
Mukden II	Sp. z o. p. Mukden	990/3	1223	4	s				4/27	4/52	
Mela II	H. Suchestow i Sp.	2636/45	1375	5	s		0·40		12/26	12/41	
Milla	Sp. Lola-Luśka-Halka	1812	1324	5	z				3/29		
Maks Teresia	Hulles i Sp.								8/30		
Morgan	Oil Invest. Assoc.	1536/1	1484	5	z				/36		
Madrid [Filip IV]	Hiszp. Polsk. S. Naf. i Dr. H. Grünhaut	2493	1214	5	s					12/51	
Moneta II	Ska Naft. Bloch	1915	187	10	s					1/48	
Nowina	Eidikus, Kraft i Sp.	1389	1258	5	z				1/27	10/46	
Natalia	Eidikus, Kraft	477/1, 482	1280	5	z						
Nafta VI	Tow. Naft. Erha	1567	1292	4	z						
Noe	Meller i Wygnaniec	1712	1001	6	z						
Oil City	Licht i Bäcker	1395/1	1055	6	z				10/26		
Popielanka	H. Schrekinger i Sp.	2334/2	1242	5	s				/27	/51	
Perła	Józef Ellenberg.	1798/2	1511	5	s		0·14		10/29		
Praga II	J. Gartenberg		60	0	s						
Parnes II	Rella-Mella S. A.	1884	1168	6	s				2/27	wł	
Parnas I	Sp. naft. Rella Mella	1863	1100	6	z				11/29		
P[illegible]trunio	Wegner, Pomeranz	2353	1661	4	z		0·06				
Pozejdon	Eidikus, Kraft	1262/1	1268	5	z		0.18		3/32		
Rudolf	Eksploatacja	869/1-2	1412	5	s				3/35		
Rockefeller	Oil Invest Assoc	1536/2	1170	6	s				12/31		
Rozwadów	L. Diamandstein i sp.	1419	1320	6	s		0·16		9/26	9/51	
Röntgen Praga	Tow. Naft. Bloch	1	1424	5	z				1/32		
na Rubaniach	Skarb Państwa	4434	1010	5	z						
Stefania I	A. Kalmann	1647	1425	5	s						
Słotwinka	Eidikus, Kraft i Arnold	1034	1034	4	s		0·38		10/29	wł	
Śląsk		1413	1275	5	s		0·38			9/51	
Sycylja	Eidikus, Kraft i Sp.	1679/4	1359	4	z						
Sprudel	Henr. Binzer	1845/1	1001	6	z		0·45		2/26		
Salo	Sp. naft. Rella Mella	2442	1800	5	z		0·37				
Smolka	Bäcker i Licht	2351/2	1497	4	z		0·64		5/29		
Spindletop	Scott i Buber	849	1537	6	z						
Schreier	Urycka	1374	1247	6	z						
Sabina		1832/1	1374	5	z						
Sezam I	Szczepanowski i Sp.	1712/2	1400	5	s				4/30		
II		1715	1100	5	s						
Sass II	Inż. W. Kron						0·32				
Tomasz XII		4437/6	1565	5	s						
Tryumf IV	L. Unikel i Ska	2526/1	1418	4	s		0·21		7/28		
Terlecki X	Bracia Terleccy	2609	1399	4	s		1·10		5/24	wł	
Tamiza	S. Gartenberg	1945	960	7	z						
Teod. Wanda	Sp. naft. Mukden	981/2	1523	5	z				7/32		
Trunkwalter	Trunkwalter	2486	1111	6	z						
Tristan	Bäcker i Licht	1135	1327	4	z				7/30		
Tsuschima	Brit. Am. Oil Comp.	1087/1-2	1270	4	z				12/34		
Vera II	Herman Sontag i Sp.	1856	1214	4	s				/41		
Vacuum I	Vacuum Oil Comp.	4434	1711	5	z						
II			532	10	z						
Virgo	Lwowskie tow. naft.	1349	1390	5	z				5/39		
Wagman II	Backer i Licht	4323	1283	4	z				5/39		
Wilhelma	H. Epstein		1360	6	z						
Wełdzierz	Dr. Röher i Sp.	1317	1476	5	z				/29		
Wes. Wdówka	Dr. Landesberg i Sp.	2275	1412	6	z						
Wiktor	S. A. Gazolina	1478	1345	6	z		0·46		10/26		
Wawel	Wawel Sp. z o. o.	1211	1430	6	z						
Złotka	Eidikus, Kraft i Sp.	1039/1-2	1331	6	z						
Żmudź	Scholz i Sp.		1320	5	z				1/31		

Dzienna produkcja: — La production journalière: The daily production — Die tagliche Produktion:	45·83 wag.	Odtłoczono włącznie: — Refoulé: Piped over: — Abgepeipt:	inclusiv.	31/11 1930	1286.16 wag.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Bruno 11 m. J.	Małopolska — Małopolska Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych i Przemysłowych — FANTO	628-630	1815	6	t	0·17	1·49	5·22	7/45		2·
Bertold I 11 m. J.		324	1503	6	t	0·62	0·15	17·48	7/45		22
Piłsudski III		b. 3	1341	7	t	0·15	0·81	3·13	11/42		
Fanto Nr. LVIII		761	1466	6	t	0·37	0·18	11·11	8/50		
LIX			1546	7	t	0·15		4·45			
Fanto-Horodyszcze I		L 24-26	1434	6	t	0·90	5·37	25·51	7/52		
II			1419	6	t	0·50	5·01	13·93			
Fotogen II 30 m.-J.	„NAFTA"	761	1416	5	t	0·15		4·23	6/37		
III			1460	5	t	0·10	0·08	1·71			
IV			1502	6	t	0·15		4·23			
X			1494	5	t	0·10	0·34	2·81			
XII			1673	5½	w	0·—	1·27	5·39			
Halina		640/1	1621	6	t	0·45	1·16	12·23	5/38		
Zawisza I		626/2	1505	6	t	0·63		17·71	6/49		
Czarny II		625/1	1539	6	t	0·16		4·88			
Ludwik		L. 32 761	1540	6	t	0·50	0·36	12·96	5/50		
Ullmann			1541	6	t	0·50	1·50	17·06			
Jakób			1627	5	t	0·26	1·62	7·43			
Oskar			1564	6½	t	0·20	3·75	5·71			
Norbert			1632	6½	t	0·50	3·11	12·81			
Fryderyk IV		610	1499	5½	t	1·10	2·57	25·43			
Józik		453	709	12	p	0·25		5·93			
Gustaw I		269/249	1515	5½	t	0·40	2·77	11·82			
Arkadja		109/1	1624	6½	w-t	0·70	2·88	21·48	3/53		
Pasteur I	Gal. Karp. Tow. Akc.	761	1604	5	t	0·30	5·62	8·63	2/53		
II		787	1762	5	t	0·30	1·83	3·93			
James-Forbes Bitumen Karp.		722/1	1207	8½	w						
Gen. Sikorski I	50% produkcji i przypada na de la production revient à der Production entfällt auf Limanowa	543/2	1115	8½	t	2·10	1·22	60·26	3/53		
Emil Parnas (Katarzyna B)	33% w produkcji de la produc. der Produk. GALICJA 33% LIMANOWA	460/3	1024	8½	t	2·20	1·00	53·46			
Gottfryd I 30 morgów arpents Joch	Limanowa — Bernina — Tow. naft. z o. p. Soc. petr. a. r. l. „SILVA-PLANA"	761	1427	4	g		2·96		/36		
II			1370	5	g		0·60				
III			1478	5	t	0·38	1·20	10·75			
V			1374	5	t	0·04		1·26			
VI			1314	5	tspd						
VII			1430	6	t	0·06	1·10	2·07			20
VIII			1473	5	t	0·14		4·08			
IX			1423	6	t	0·08	0·90	1·98			
Joffre I		617/2	1723	5	i				11/46		22
II			1492	5	wz						
V			1487	6	g		5·80				
Petain I		567	1690	5	e	0·92	7·20	26·13	5/46		
II			1091	9	s						
Union I 20 morgów arpents Joch	Union — Tow. naft. sp. z o. p. Soc. petr. a. r. l. „LIMANOWA"	617/2	1466	5	t	0·51	0·50	12·59	3/38		
III			1531	5	t	0·20	0·20	3·43			
IV			1484	5	t	0·28	0·40	7·20			
V			1378	6	t	0·21	0·20	5·24			
VI			1400	6	i			1·78			
VII			1626	6	t	0·18	4·50	4·61			
											22
Foch I. (Zyta)		317	1509	4	t	1·—		27·26	12/38		
Gdańsk I		471	1464	6	e-t	0·68	20·—	22·18	9/53		
Ropa		588	1542	6	w				2/47		
Galieni VIII		540/1	1037	9	mr				3/47		
Bohdan		504/2	597	12	w						
Bitumen 67		715	1043	9	w			7·10			
Jakób I											
II					p			0·84			
III		556	190	10					2/47		
Violetta IV	50% w produkcji da la produc. der Produk. MAŁOPOLSKA	534/5 541/2	943	10	t	1·60	0·30	46·15			
Mina II	33% w produkcji de la produc. der Produk. MAŁOPOLSKA 33% GALICJA	470/2	497	12	ł	1·50		3·32			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dim.	Stan State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Decharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Andrzej	Galicyjskie Towarzystwo Naftowe Galicja Ska Akc. — Soc. Ame.	634	1548	5	t	0·05	0·75	1·31	1/40		.851
Aldona (Juris) I		287/1	1472	6	t	0·20	1·30	5·77	/41		10·5
III			1497	7	t	2·30	8·40	75·48			
Horodyszcze I 30 morgów arpents Joch	GALICJA I.-II.	617/2	1469	6	t	0·44	0·50	10·65	1/41		
III			1444	5	p	0·13	0·70	3·73			20
IV			1691	5	t	0·28		7·31			
VII			1458	7	t	1·20		33·09			
VIII			1438	7	p	0·65	0·50	14·04			
IX			1712	6	w		0·17				20
X			1637	7	t	0·22		5·34			
XI			1488	7	t	0·32		7·89			
Józef I 30 m-J	ZOFJA III.	761	1521	5	t	0·80	0·87	23·72	/39		19
II			1605	7	t	0·20	1·20	5·39			
III			1611	6	t	0·40	0·70	12·21			
Zofia I 30 morg Joch	Horyzont		1596	4	t	0·28		8·53	6/38		
II			1513	5	t	0·35		8·17			
III			1534	5	t	0·60		26·26			
IV			1585	6	t	0·15		4·37			
VI			1605	6	t	0·28	2·—	8·54			
VIII			1680	7	t	0·25	0·17	5·57			
Kołłątaj II		425	1482	6	t	1·30	0·30	33·65	/45		
Galicja A/1		722/1	1554	7	w				6/77		
Bitumen A/2			1690	7	w-t	0·45	1·13	13·44			
Zygmunt IV		474	712	10	ł	0·35		10·71			
Zygmunt V	33% w produkcji de la produc. der Produk MAŁOPOLSKA 33% LIMANOWA	243	980	9	mr						
Mraźnica I 100 morg. — Joch	Standard Nobel w Polsce Sp. akc. — Soc. Ame.	761	1522	5	t	0·08	0·16	2·22	9/46		
II			1530	5	t	0·48	0·50	12·44			
III			1610	6	t	0·14	0·14	3·38			
VI			1749	5	t	0·09	1·60	2·53			
XII			1566	6	t	0·75	2·72	20·17			
Horody-szcze I		617/2	1495	6	g		1·25	0·86			
II			1467	5	t	0·44	0·97	15·93			
III			1504	6	t	0·20	2·49	5·36			
IV			1499	6	t	0·25	0·72	7·43			
Karol I (Sydonja)		642-643/1	1589	6	t	1·50	14·50	43·22			
Standard I		616 617/3	1443	6	t	0·92	4·35	28·12	/46		
II			1484	6	t	0·72	1·40	18·76			
III			1516	6	t	0·51	3·15	14·06			
IV			1518	6	t	1·53	4·41	43·90			
VII			1513	6	t	0·30	8·77	8·01			
VIII			1573	6	t	0·30	1·95	7·96			
Mirjam											
Prez. Ballenberg (Anuśka)		505	1173	7	i				1/43		
Bitumen			413	14	w						
Zuzanna	i Spółka	460/2	960	9	w						
Minister Kwiatkowski	Ska Akc. PIONIER	722/1	1281	9	w						
Beno 18 m. J.	„Mraźnica" Ska Akc.	363	1384	6	t	0·40		3·76	3/38		
Mella I 18 m. J.		375	1483	6	t	0·50		7·87	12/42		
Rella		305	1664	5	t	0·50	1·40	5·71			
Pogoń		361	1415	6	t	0·20	0·60	4·03	6/41		
Faustyna I	Józef Rothenberg	553/1	190	7	p	0·05			11/26	11/51	
II		554/3	147	12	w						
III		555/1	190	9	p						
IV		196/1	280	7	p						
V		194·195	168	12	p						
Sassyk VI		432	1494	5	e	0·35	14·54	9·11	8/24	8/49	

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. [illegible] Deph Tiefe	Di[illegible]	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]	[illegible] dzierż. ...bail ...lease ...Pacht	[illegible]	Bito. obciąż. Charge Belast
Czesław	Do[illegible]	402/1	1550	6	ro-t	0·80	1·50	22·88	11/47		
Sosnkowski III.		407/1	1418	5	e	1·60	14·—	44·[illegible]7	6/49		
Yvonne (Krak)	(Sicherman) **Kraków-Sosnkowski**	414/4	320	12	w						
Monte Carlo I	Soc. des petr. „GISELA"	761	1365	4	t	0·55		12·81	9/35		
II			1616	4	t						
20 m.-J. III			1348	[illegible]	t						
Kniaź-Katz		303 304	912	9	o-m				3/46		
Ladzio		30[illegible]/4	1471	6	t	0·27	1·60	8·14	12/44		
Tryskaj		299	1492	6		0·15	1·80	3·07	5/41		
Milano 8 M. J. III	**Oil Invest.** [illegible]	356/1	1360	6	t	0·20	0·60	4·85	/38		
VI		338/1	1398	6	t		1·20				
Adela	**URTYKA** Ska Naft.	613	542	9	p				9/45		
Bonaparte	H. Binzer	271	521	10	o-m				8/43		
Ella	Tow. Naft. Jadwiga	633	1508	6	t	0·50	0·29	9·88	8/25	7/51	
Guido	S. A. Bonariva	644	1579	6	t	0·70	1·20	20·67	9/44		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. [illegible] gas Gase	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bito. obciąż. Charge Belast
Janina II	Metanomski i Ska	338/2	1457	5	t-g		0·93		8/35		
III		338/4	1412	5	t-g	0·15					
Linka I.	Spadk. M. Zuckera	419	364	10	ł			0·85	11/49		
II		420/1	450	5	ł						
Lindenbaum 17	ASTORIA	Lind. 17	314	9	ł	0·18		4·59	10/47		
Oil Spring I	Tow. Naft. OIL SPRING	761	1381	5	t	0·45	1·94	13·92	8/35		
3 m.-J. II			1356	6	t						
III			1330	5	t						
Skarb I	Herz & Harnik	200	210	10	p				6/49		
II			230								
III			145	9							
Toniusin III	Astorja	287/3	510	10	ł	0·18		2·08	9/24	9/49	
Anda I. II. III	M. Horn i Ska	Stare kop. [illegible] Alte Gruben			p	0·26		1·28			
Anda IV								0·99			
Tenner 1, 2, 3 12	Backenroth i Horn										
Marceli								[illegible]			
Wybuch								1·03			
Gwiazda								0·95			
Mirjam								2·29			

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
łrt łyżkuje ropę z trójkonta — tire le petrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
s zastanowiono — suspendu — eingestellt.
z zaniechano — abandonne completement — aufgelassen.
zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonne et le trou eboule — aufgelassen u. Bohroch verschuttet.

KOPALNIA	WŁAŚCICIEL	Parcela	Głębok.	Dim.	Stan	ropy	gazów	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bito. obciąż.
Gottfryd IV	L I M A N O W A	761	1482	6	z				/36		
X			1469	5	s						
XI			1599	7	z						
XII			1641	6	z						
Joffre III		617/2	177	10	s			0·35	11/46		
IV			306	10	s						
Foch II (Katzów)		306/1308/1	349	16	s				3/38		
[illegible] II		617/2	1163	7	z				3/38		
[illegible]w II					m s						
Sfinx	**Grupa Małopolska**	360/1	1689	4 1/2				1·48	5/37		
Nina		535/2	107	20	chs						
Horodyszcze II	Galicyjskie Tow. Naft. **GALICJA**	617/2	464	12	s				1/41		
V			1471	6	s		0·25				
Jozef IV		761	55	20	s				/39		
Zofia V			1880	5	s				6/38		
Mraźnica IV	**Standard Nobel** Spółka akc.	761	1696	6	s				91/46		
XI			79	20	s						
XIV			571	12	z						
Oceanja	Józef ROTHENBERG	484	406	14	s				/38	/63	
Sosnkowski II	Kraków-Sosnkowski	409/1	544	4	s			1·68	11/47		
IV.		407/2	463	4	s			0·92	6/49		
Monte Carlo IV	Soc. des petr. „GISELA"	761	1456	5	s				9/35		
Wila		344/1-3	1340	6	s				9/35		
Milano II	Oil Invest.	338/1	1448	6	z						
„ I		p. b 58	1593	6	zoz				/38		

KOPALNIA	WŁAŚCICIEL	Parcela	Głębok.	Dim.	Stan	ropy	gas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bito. obciąż.
Bielsko	Leopold Unikel	514/1	422	10	chs				3/44		
Banque de Frce		261	146	10	s				8/47		
Bertold III	Malopolska	330-331	1519	6	s		0·16		7/45		
Dabrowka	[illegible] u s	635/2	425	10	s				6/46		
Gladys	I. Sassyk	264/1	312	10	s				8/24	8/49	
Haki Pascha	A. T. [illegible] u s	655	622	9	s				3/37		
Haller	A. T. [illegible]	276/2	326	9	s				11/47	3/62	
Heddy	T. Naft. [illegible]	687	88	12	s				2/38		
Janina I	Metanomski i Ska	338/4	1337	5	s				8/35		
Karla I	Herz, Harnik i Sp.	344/4	1208	5	z				6/35		
II			1444	6	z						
III			1324	4	z						
Livia II Tonius II	BONARIVA	654/2	1517	6	z		0·50		9/49		
Mac Eduard	Terlecki	682	710	9	s						
[illegible]	Akc. T. Pokucie	159	94	16	s				4/46		
Polska-Nafta I	Iwanciuk	1015	410	10	s				/		
Promien	A. T. Columbia	560/4	170	14	s				2/47		
[illegible]	Sp. Naft. Tegen	638/1	500	10	s				11/48		
Temida I	G. Iwanczók	294/2-287/5	307	9	łrt				wł		
II			280	10	łrt						
Wiszenka	P. Gilowski	275/2	274	16	s					6/49	
Wezuwjusz	Tow. Naft. Delta	80	179	14	s				4/45		
Władysław Lucy			213	14	s						
Wołodyjowski	J. Łabańciów	440	120	16	s				wł		

Dzienna produkcja: — La production journaliere : The daily production — Die tagliche Produktion:	50·83 wag.	Odtłoczono włącznie: — Refoule : Piped over: — Abgepeipt :	inclusiv. 31/11 1930 — 1319·18 wag.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
BEREHY DOLNE											
Helena	Ska HILDOR		614	5	chs						
DASZAWA-Gelsendorf											
Daszawa I	Sp. Akc. „Gazolina"		753	6	g		0·50				
Piłsudczyk I			740	5	g		45·				
Ksiaże Pole			670	7	g		40·				
Basiówka I			448	12	g		8·				
Władysław			772	5	g		13·60				
Śmiały			571	10	w						
Mazur 9					m						
Polmin I	Panstwowa Fabryka Olejów Mineralnych (Polmin)		778	7	g		69·7				
II.			757	6	g		64·3				
III			708	10	g						
IV			577	10	g						
V			335	14	g		111·—				
DOLINA											
Nr I	Sp. akc. Nafta		492	10	s						
II			1044	5	s						
DUBA											
Paryż I	Małapolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych	2412/2	646	9	ł	0·40	1·30	31/10	12/37		14
II			705	9	t						
III			716	9	t						
IV			674	7	p						
V			872	9	p						
VI			700	9	p						
Fortuna I	Polsk. Fran. Tow. „Rypne"	2084	730	6	p		30/9	1·20			
Fortuna III	Ska Akc. Ropa				p	0·06		1·80			
Jasiennica solna											
Nr. I	Sp. akc. Nafta		1288	6	s						
JANKOWCE											
Pionier I	SKA AKC. PIONIER		970	7	lk						
KROPIWNIK											
Mendro	Omnium A. T.	985	342	9	s				/45		16
Lenart	Lenart i Sp.	1032/2	410	6	[illegible]				/44		12
Wulkan	Kramer i Sp.	1756			s						
Karpathia	R. Lantzke				p			30/9 0·36			
ŁODYNA											
Kościuszko	ŁODYNA Przemyśl Ropny S. z o. p.	stare otwory alte Bo[illegible]			p	0·11		30/9 1·65			
Nr. 37.			320	6	p						
38.			522	6	p						
NAHUJOWICE											
I	Zakłady ropne Nahujowice s. z. o. p.	3392	180	7	e						
II		3395	404	6	s						
III		3301	650	6	g						
IV		3256	980	5	g						
I	Sp.akc.Stand Nobel		1151	7	s						
Millie I.	I. Dressler	3484/1	1070	6	s						
Marusia	Ks. Jednaki		482	9	e			30/9 0·40			
OPAKA											
Teodor	Limanowa	6022/1	1008	7	s						
Brawo I	Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przem. i Handlow. **Małopolska** Groupe des Soc. Francaises Petrol. de l'Ind. et du Commerce.	2466/2	567	5	p	0·16		p. 31/10 1930 4.9600			
II			713	4	p						
III			760	5	p						
IV			639	9	p						
V			864	5	s						
VI			826	6	[illegible]						
VII			551	10	s						
VIII			133	10	p						
ORÓW											
Fanny I	GAZOLINA Spka Akc.	240	193	4	p	0·12					
II		240	193	5							
III		233/1	145	5							
Ulan I		240	232	6							
II		233/1	128	7							
Strzelec			288	7	s						
Marszałek	Orowskie Tow. Naft. Sp. z o. o.		215	7	chs						
Pionier Orów I	Ska Akc. Pionier				pl						

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Paszowa											
26 otworów puits - Sonden	Standard Nobel				p	0·13		31/10 4·00			
PEREHIŃSKO											
Perehyńsko IV	[illegible] Małopolska		225	7	p			30/9 0·41		1935	
V			285	7							
Metropolja V			324	6	s						
POLANA											
4 otworów sondes Sonden	Ska Polana-Ostre							30/9 4·92			
POPIELE											
Elfriede	[illegible]	2406/2	552	9	s						
II		2406/1	88	14	s						
Joanna D'Arc	Limanowa Sp. z o.p.	1976	1276	6	s						
Midland	Midland i Sp.	2356/1	1417	5	tspd						
Oskar	A. T. Nafta	3996/1	1026	9	s						
Erd. Popiele	Małopolska	1959	1180	6	s						
Jerzy Franciszek	Sp. Naft. „Ruch"		115	6	ł	0·06					
Lux	Tegen				s						
Rajskie (Lisko)											
Łuh Nr. VI	Oil - Invest - Assoc. Tow. Przem. Ropnych		363	9	p						
VII			508	9	p	0·06		31/10 1·64			
8 otworów puits-Sonden					p						
ROPIENKA											
67 otworów sondes Sonden	Kop. Nafty ROPIENKA				p	0·60		30/9 19·66			
STRZELBICE											
26 otworów sondes Sonden	Tow. Naft. **Limanowa**		82—355	9—5	p	0·44		31/10 20·63			
Nr. 47 Tomasz			386	5	p	0·11					
Stefan 68			209	6	p	0·15					
Zofja	Ska Zofja				p	0·15	30/9	4·66			
SYNOWÓDZKO											
Whaley I.	Vacuum Oil Comp.		1497	5	z						
MANASTERZEC											
Zofja I	Miremont		705	[illegible]	w						
Elisabeth	Hr. Ol. Resignier		110	10	w						
LISOWICE											
Bolechów	Karpacka Nafta		420	6	lk						
HOŁOWIECKO (Koziowa)											
Babina	T. i E. Tabora				p			30/9 0·15			
ROSOCHY											
Nadzieja 8 otworów puits Sonden					s			30/9 0·34			
STARA SÓL											
Valesca	Valesca Sp. z o. o.				s						
TARNAWA DOLNA											
Zdenka	Feliks Szymański		557	10	w						
UHERCE											
Turgenjew	inż. St. Dudek				p						
STAŃKOWA (pow. Lisko)											
Stańkowa I	Ska Akc. Standard Nobel		181	7	p	0·05		31/10 1·63			
Kempner I			176	10	w						

RYPNE

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Podlasie VI	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych		1235	5	lk						
XII.			670	7	p						
XIII			679	7	p						
XIV			691	7	p						
XV			846	9	p						
XVI			827	7	p						
XVII			243	10	w						
Tadeusz IX			645	7	p						
Homotówka I			727		p						
II			556		p						
III			648		p						
V			747		p						
VI			587	6	p						
VII			822	7	p						
VIII			773	7	p						
IX			755	7	p						
X			748	6	p						
XI			608	7	p						
XII			736	6	p						
XV			854	9	p						
XVI			896	7	p						
XVII			705	6	p						
XVIII		1438/2	810	6	p						
XIX			882	7	p						
XX			862	7	p						
XXI			953	9	p						
XXII			800	7	p						
XXIII			881	7	p						
XXIV			795		p						
XXV			824	9	p				do r. 1937		
XXVI			1051	7	p						
XXVII			979	7	p						
XXVIII			839	7	p						
XXIX			728	7	p						
XXX			854	7	p						
XXXI			720	7	p						
Jan I		678/1	459		p						
Władysław III			725		p						
Bela V			904		p						
Rudolf VIII		1438/2	819		p						
Syhła I			1021		p						
Edward II		678/1	1158		p						
Hannibal I		1202	473		p						
II		1181	707		p						
III		1180	516		p						
V		1195	610		p						
VI		1191	719		p			p. 31/10 153.9200 wag.			
XI		1412	562	7	p				od r. 1928 wzgl. 1924		
XIV		252	626		p						
XVI		1248	626		p						
XVII		1247	578		p						
XVIII		280	465		p	5·20					
XXII					m						
XXIII					m						
XXIX			437	9	p						
		1463/2									
August I		2886/1	701	9	p						
Paweł II		2886/1	700	6	p						
Mieczysław II		1463/2	584	7	p						
Zygmunt IV			730	7	p						
Andrzej III			747	7	p						
Wiktor III			72	6	p						
Stanisław V			736	7	p						
Aleksander III			630	7	p						
Kazimierz VII			886	7	p						
Wojciech VIII			681	7	p						
Wincenty			561	7	p						
Kajetan XI.			707	9	p						
Staje I			525	9	p						
„ II			461	7	w						
„ III			497	7	p						
„ IV					m						
Serhów V Józef			612	7	w						
VI			707	6	p						
VII			632	7	t						
VIII			626	7	t						
IX			628	9	ł						
X			506	7	p						
XI			594	7	p						
XII			599	7	p						
XIII			674	7	p						
XIV			682	7	p						
XV			519	7	p						
XVI			704	6	p						
XVII			667	9	w						
XVIII			555	7	p						
XIX			527	9	w						
XX			526	9	w						
XXI			375	9	w						
Polonja I		1428/13	531	5	p						
II			646	5	p						
III			742	7	p						
VI			719	5	p						
VII			787	6	p						
IX			826	7	ł						
XIII			277	7	s						
Wielka I	Inż. Dunka de Sajo		668	6	p	0·10		31/8			
Sarmacja II			870	5				2.60			
III			786	6							

SCHODNICA-PEREPROSTYNA

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Pasieczki-Wapniarki	Sp. akc. dla przem. naft. i gazów ziemnych	25 otw. — puits-Schächte									
Muchowaty		80 „ „ „									
Avanti I			1010	4	t						
II			825	6	p						
III			725	7	w						
Pola			501	7	p						
Sym I			509	7	p						
II			996	6	w						
Dowbor			447	6	p						
Dawaj			328	7	p						
Roma			460	7	p						
Kalina			453	6	p						
Lir			692	7	p	4·41		124·69			
Mościcki			333	5	p						
Saba			410	7	p						
Stella			447	9	p						
Dinar			995	7	p						
Zamojski			304	9	s						
Aleksander			476	4	p						
Marjan			415	7	p						
Wapniarki VI			445	9	p						
Kaspar VII			458	7	p						
Jaga			410	7	p						
Oil Field I			432	10	w						
II			243	10	w						
Byrd			348	10	w						
Marvška			334	10	w						
Muchowaty 35	Akc. Towarz. GALICJA		385	9	p						
36			402	9	p						
37			414	7	p						
38			283	9	p						
39			410	10	p						
41			392	7	p						
42			414	5	p						
43			422	9	p						
45			396	9	w						
Kaczmarski I			436	7	p						
Muchowaty 3—6, 10, 12, 13—17, 19—34		1452/1-2	rozmaite diverses verschiedene	4							
Michałków Nr. 1 6. 9. 10. 11. 12. 13. 15. 16.		1298 1300		4		2·40		66·13			
					p						
Michałków 17			403	9							
Michałków 14			506	4							
Michałków 4			401	4							
20			402	10							
1			434	5							
19			401	5							
21			390	5							
22			424	7	w						
Otylia I. 4, 10,											
Petrol I. III. IV		43	445-450	4							
Fela I	Naftowa Spółka Handlowa		312	6	p						
II			317	7	p						
III		1495	318	6	„						
IV			313	7	„	0·08		2·86			
V			331	6	„						
Hanna		1304-1307	460	10	s						
Oil River			8	20	s						
Artur	A. Backenroth jun				p	0·58		3·65			
Austro-Belge		1505/2			p			12·65			
Ameryka I	Salam. Backenroth	1505/2	270					0·50			
Azia II			290		p						
Blanka II	S. Helfer i Ska		350		p			2·—			
IV			210	9	w						
Longchamps I	Schod.T.Górn.Naft.		610	9	p						
Labor I. II.	Ida Gärtner				p						
Maryla	A. Backenroth sen				p	0·40		11·86			
Marja	I. i M. Backenroth				p	0·06		1·66			
Naftusia	Pollak, Wixel		260		s						
Podwawel	J. Bergmann				p			0·76			
Pasieczki	Brzozowski Winiarz				p	0·50		13·65			
Ułan											
Róża I	Pereprostyńska Sp. Naft. (Browak)	1781	280								
II			260	9				1·24			
III		1501-1503	260	7	p						
IV			260	7							
Artur	Silberberg i Helfer		408	9	w						
Universum III	Sp. z o. p. Silva-Nowa	1523	302	9	p			0·80			
IV		1525	310	7	p						
Tryumf III	Schodnickie tow. naft.				p						
Zygmunt II											

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
URYCZ												
Sekcja — Section	Hasem	Ska Akc. dla Przem. Naft. i Gaz. Ziemn.	33	otworów sondes Sonden		p	0 90		24·61			
	Kurt-Zrab		16									
	Pereprostyna		25									
	Urycz		39									
94 otworów sondes Sonden		Urycka Spółka		279—525	12—4							
Nr.	114			372	9	p	2·10		66·50			
	115			190	12							
	116			510	10							
	117			404	10							
	118			310	9	p						
	119			419	10	p						
	120			496	10	zw						
	121			451	7	p						
	122			224	12	w						
	123					m						
	124					m						
	125					m						
	126					m						
Backenroth	1	Bracia Backenroth i Ska		475	5	p	0·14		5·77			
	2			397	5							
	3			420	4							
Zamojski	1			480	5							
	2			420	4							
	5			418	6							
	6			431	3							
	7			390	6							
Rudolf	1	M. Backenroth i Sn.		279	9		0·03		0·92			
	3			274	9							
Natalia		Tow. Naft. Mossul		120	10	s						
Wschod Karp. I		Fortuna i Spółka		520	6	p						
Wrocławek	1	Rafin. Frymeta				s						
	2											
	3											

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Wańkowa-Brelików-Leszczowate												
Sekcja — Section	Brelików 73 otworów sondes Sonden	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych		[illegible]-657	[illegible]	p	3 26		p. 31.10. 105.8561 wag			
	Brelików 74			525	7	p						
	75			398	9	w						
	76					m						
	Kiczery 27 otworów sondes Sonden			362-6[illegible]	9—5	p						
	Leszczowate 34 otworów sondes Sonden			2[illegible]	10—5	p						
	37			727	6	w						
	40			705	6	p						
	41			701	6	p						
	42			641	6	p						
	43			622	7	p						
	44			780	9	p						
	45			719	6	p						
	46			507	9	w						
	47			407	9	w						
	Wańkowa 22 otworów sondes Sonden			1[illegible]-412	3—4	p						
WOLA POSTOŁOWA (Lisko)												
Izabella 1		Ska Naft. POLMINTAR		622	9	rk						
WOŁOSIANKA MAŁA (Turka)												
Hekla	I	NOWA ROPA		105	6	p	0 01		30/9			
	II			258	5	p	0·01		0·49			
	III											
Nafta Lloyd	I	NAFTA LLOYD		66		p			0·10			
	II			284		p						

Okręg — District — Revier: DROHOBYCZ

Odtłoczona prod. włącznie
La prod. refculée
The prod. piped over
Die abgepeipte Produktion

inclusiv. **31/11 1930**

BORYSŁAW	796 17
MRAZNICA	1319 18
TUSTANOWICE	1286 16
Łapaczki i tow. dla handlu ropą Stations capteuses et soc. p. le commerce de l'huile brute Fangstationen u. Rohol-Handl. Ges.	12 22
Razem - Total - Summe:	**3413·73** wag.

Marques spe[illegible]

	31/8. 1930	30/9. 1930
DUBA	12.74	11.36
HOŁOWIECKO	0 15	0.15
KROPIWNIK	0 31	0.36
ŁODYNA	1 67	1.65
MRAŹNICA Wierzch.-Super.-Ober.	12.94	14.28
NAHUJOWICE	—	0 40
OPAKA	4 96	4.80
ORÓW		—
PEREHIŃSKO	0.47	0.41
PASZOWA	4. —	4. —
POLANA	—	4.92
PEREPROSTYNA	26 48	25.32
RYPNE	157.88	155.05
POPIELE		—
ROPIENKA	19 43	19.66
RAJSKIE	1.54	1.65
STRZELBICE	19 40	18 85
SCHODNICA	228.65	222.54
URYCZ	95.52	99.28
WAŃKOWA	104.16	92.92
WOŁOSIANKA MAŁA	0·58	0.59
	690·88	**678.19** wag.

Dzienna produkcja La production journ. The daily production Die tägliche Produkt.	
BORYSLAW	29·67
DUBA (Słoboda Dubenska)	0.46
ŁODYNA	0.11
MRAŹNICA	50.83
HOŁOWIECKO	0.03
OPAKA	0 16
ORÓW	0.12
PEREHIŃSKO	0.02
PASZOWA	0 13
POLANA	

Dzienna produkcja La production journ. The daily production Die tägliche Produkt.	
POPIELE	0 01
RYPNE	5 22
ROPIENKA	0 63
RAJSKIE	0.06
STRZELBICE	0.65
SCHODNICA (Pereprost	8 27
TUSTANOWICE	45 83
URYCZ	3.20
WAŃKOWA Brelików Leszczowate	3.26
Razem - Total - Summe	148 66

Tabela przeglądowa — Tableau de revue — Übersichts-Tabelle.

ropy — du petrole brut — Rohol

TOW. — SOC. — GESELL.		wag. - cst.		TOW. — SOC. — GESELL.	wag. - cst.
Bloch Tow. Naft.			1.30	Kraków Sosnkowski	2·65
Gazolina S. A.			0 10	Nafta Borysł. Belg.	0·45
Gizela Tow. Naft.			0·97	Petropol Ska Akc.	0·8
Galicja A. T.			13·38	Rella-Mella Spółka Akc.	2·50
Limanowa Tow. Naft.			15·68	Rothenberg Józef	1·88
Lockspeiser Emanuel			1·40	Standard Nobel Ska Akc.	10·56
„Małopolska"	Fanto	11·61	58·82	Scott i Buber	0·70
	Karpaty	9·34		Tow. Przem. Ropnych	0·40
	Małop. Przem. Naft	2·32		Unikel Leopold	0.68
	Nafta	10.33			
	Premier	23·01			
	Ekwiwalent	2·21			

gazów — de gaz — Gase.

TOW. — SOC. — GESELL.		m³ min.		TOW. — SOC. — GESELL.	m³ min.
Bloch Tow. Naft.			1·78	Kraków-Sosnkowski	5·50
Gazolina S. A.			1 27	Nafta Borysł. Belg.	3·70
Gizela Tow. Naft.			3·30	Petropol Ska Akc.	3·63
Galicja A. T.			22·39	Rella-Mella Spółka Akc.	3·52
Limanowa Tow. Naft			75·86	Rothenberg Józef	7·9 8
Lockspeiser Emanuel			9·35	Standard Nobel Ska Akc.	48·88
„Małopolska"	Fanto	22 78	143.67	Scott i Buber	0·81
	Karpaty	45.25		Simon Stern	3·20
	Małop. Przem. Naft.	4·61		Tow. Przem. Ropnych	3·36
	Nafta	25·68		Unikel Leopold	1·61
	Premier	42·45			
	Ekwiwalent	2·90			

BITKOW.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Dąbrowa 1	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych	4757	915	5	p		0·38		11/39		15
2		2645	545	4	z						
3		2644	504	5	p		0·15				
4		2648	444	4	z						
5		2644	776	4	t						5·875
6		4751	689	5	p		0·50		wł		
7		2644	566	3	e		0·25		11/39		15
8		4750	742	7	z						
9		2648	608	6	z						5·8
10		4750/1	1382	5	s				wł		
11		4750	708	6	s						
12		2754	686	7	p		0·41				
14		4750/1	1115	5	z				12/39		21
15			488	6	z						
16		4750	640	5	g		0·08				
17		4751	617	7	s						
18		4757	577	6	z						15
19		1742	706	6	z				11/39		
20		4751	693	6	g		0·16				
21		4750/1	722	6	g		0·20				
22			701	6	g		0·54				
23		2754	817	5	ł						21
24			932	5	ł				12/39		
25			756	7	t		0·65				
26			846	5	t		0·65				
27		4757	647	7	g		0·53				15
28		4750/1	719	7	e		0·05		11/39		
29			811	7	z						
30			918	7	ł		0·15				21
31			751	7	ł				12/39		
32		4672	439	9	z						
33		4750/1	862	7	ł		0·32				
34			922	7	ł		0·52				
35		4685	885	6	ł		0·47				3
36		4750/1	869	9	ł		1·02		wł		21
37		4685	984	7	ł		0·20				3
38		4750/1	859	9	p		0·60		wł		
39			965	9	ł		0·20				
40			379	10	ł						
41		4750/1	223	12	s						21
42			295	12	s	3·62		112·27			
43		2754	905	9	ł		0·24				
44			868	9	ł		1·87				
45			715	9	ł		0·39				
46			782	9	ł		0·25				3
47			479	9	w		2·23				
48			907	7	ł		0·52				
49		4672/2	509	10	w						
50					m						21
101		2635	1073	7	ł		1·04				
102		2634	1011	7	ł		1·21				3·5
103		2622	1006	6	ł		0·63		11/46		6·75
104		2639	847	7	ł		1·60		12/39		4
105		2618/1	1150	6	t		0·05		wł		21
106		2640	796	7	w		0·31		6/50		9·5
107		4750/1	993	7	ł				wł		9·5
108		2652/2	1049	7	ł		0·66				
109		2655/3	989	9	p		0·30		wł		8
110		2659	1092	7	ł		1·14				
111		2655/1	961	7	p		1·15				
112		2629	938	7	ł		0·50		7/50		
113		2625	1155	5	p		0·08				
114		4750/1	1023	6	t						
115			1117	6	t		0·22				
116			1078	7	ł		0·97				
117			1223	6	t						21
118			914	7	ł		0·53				
119		2624	1098	6	t		0·15				
120		2661	1187	7	t		0·94				
121			1140	7	ł		0·15				
122		4743	864	9	s						
123		4750/1	995	5	ł		0·30				
124		4773	1097	6	i						
125		4745	101	16	s						
126		2667	1537	5	s						
127		4750/1	578	10	s						
128		4741	861	7	ł		0·20				
129		4750/1	1213	7	ł		0·30		12/39		
130		2667	897	9	lk						
131		2683	986	7	ł		1·64				
133			145	14	s						
134		2699	511	10	g		5·28				
135		2697	366	12	s						
136		2698	348	12	s						
137		4750/1	1191	6	ł		1·62				
138		2510/3	1310	6	ł		0·56				
139		2540	1120	7	ł		0·87				
140		4750/1	1264	7	w						
Czertesz 3		2754	879	7	ł		1·12				
Płytki 2		4750/1	848	3	e						
Gusher I	Nafta	2591/02	1203	7	g		4·26				
II			180	10	s						
Photonafta I		2770	957	7	ł		0·46				
II		2763	918	6	t	0·14	1·02	4·11			
III		2772	962	6	t		0·61				
Gold I	Soc. Ind. de Gal.	4697	765	5	ł	0·09	0·60	2·85			
II			1037	5	s						
III			141	16	s						
Paryż Nr. 132		4731	1176	7	ł	0·33	1·87	10·49			
Józef 141		2710/1	146	14	w						
Stefan [Fanto] I	Fanto	828	966	6	g		0·25				
II			1160	9	ł			0·40			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Korfanty 1	STANDARD NOBEL Soc. Ame	2670	1070	9	s						
2		2670	1067	6	ł	0·02		0·58			
3			1089	7	ł						
Hanka 4		2678/2	893	8	ł	0·06		1·85			
5		2679	983	7	ł						
Ludwik 6		2695	494	10	lk						
9		2531/02	1366	7	t	1·10	13·68				
10		2693	1369	6	t			32·98			
11		2695	1324	6	t						
Edith 7		2714	1310	5	t	0·16		4·91			
Tomasz 8		2515	435	10	g						
Bessie 12		2534	664	10	z						
Aleksander 13.		2579	736	10	z						
Prizer I	FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE dawniej Comp Franco Polonaise	2650/6	332	12	z						
II		2655/2	1513	6	ł						
III		2650/A	780	6	ł	0·10	2·—	2·87			
IV		2654/2	868	9	ł		1·80				
V		2650/b									
Gargoyle I		2663	1355	6	i		0·84				
Sunflower I		37/20	1148	6	ł	0·05	1·—	1·58			
Prezydent			1172	6	w	0·16		4·68			
Mougeaut		2591	1335	5	e	0·19		5·65			
Valote			1541	5	e	0·56		17·57			
Guenot			1638	6	e	0·36		11·74			
Moutier V.		2591	1333	7	w			0·84			
VI			536	7	g		4·—				
Italica I	S. A. BONARIWA	4697	812	5	ł						
II		4689	826	5	ł	0·11	0·20	3·16			
V		4690/1	982	6	ł						
Kiernica I	Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	4668/1	945	5	p			0·30			
Polanka I		2750	938	6	t		0·30	3·88			
II			952	6	ł	0·21	0·30				
III			968	6	w			2·79			
Ropeks		2519/2	977	5	lk						
Podłasie		2495/2	659	9	s						
Viribus-Unitis	Ska akc. Galicja & Dr. Se il	2757	762	6	ł			0·18			
Raoul X Nr I	Tow. Naftow Soc. petr. SEGIL	2658	1131	7	t		2·64				
II		2659	1214	5	t	0·32	1·—	9·91			
III		2660	1021	10	t		0·68				
Tepege I Płytki	Krak.-Bitkow. Ska naftowa	4750/2	843	7	ł	0·02	0·13	0·56			
Stella II	Tow. dla przem. naft. S. z o. p.	4674	859	7	ł	0·41	0·84	12·10			
Henryk I		4677	1233	7	s						
Zofja I		2617	1096	9	ł	0·80	1·51	23·90			
II			1247	7	w						
Austrja I	Karol Rogawski	4761	936	7	ł			0·29			
Iula I	Karol Klier	2705	1199	6	t	0·40	2·70	11·86			
Oil Spring I	M. Weinstock i I. Stern	4750/3	1146	7	lk						
Elza I	Stanisław Motak	3469/1	1108	6	ł			0·80			

Przysłup-Majdan

KOPALNIA	WŁAŚCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Janina I	**Małopolska** Grupa Fr. T. Naft.	2737/2	768	7	lk						
II			457	7	lk						
Anna I	W. Zuckerberg i Sk.	2393	234	6	p						
„ II		2386/2	205	9	p						
„ III		2400	220	9	p						
„ IV			232	7	p	0·18		5·64			
„ V			284	9	w						
„ VI			177	9	ł						
Szczęść Boże I		2353	240	5	p	0·03		1·08			
„ II			263	9	p						
Nadzieja III	Spka Naft. MASNA	2161/1	290	7	w t						
IV			321	6	ł	0·08		2·28			
V			251	6	p						
VI					m						
Marysienka I	T. Naft. Majdan	2417/2	270	10	p	0·02		0·79			
II		2433/3	245	9	p						
III					m						
Karia I	Tow. Naft. „Segil“	2480/1	199	9	p			0·96			
II			238	4	p						
Amalja I		2372	132	10	lk						
Raul I		2558	400	7	lk						
II			294	7	w	0·02		0·58			
III		2476/1	309	6	p			1·68			
IV			211		w			0·82			
Nowa siła 1	Ska „Nowa Siła“	2445/2	321	9	ł			0·17			
Nr. 5	Wł. Korolewicz i J. Tyszkiewicz		152	4	p			0·24			
Józef			60	5	p			0·08			
Olga			75	12	p			0.12			

Dzienna produkcja: — La production journaliere: The daily production: — Die tägliche Produktion:	13·84 wag.	Odtłoczono włącznie: — Refoulé: Piped over: — Abgepeipt:	inclusiv. 31/10 1930	435·10 wag.	Prod. gazu - de gaz - Gasprod. Sierpień - Aout - August 4,041.259

P A S I E C Z N A.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Chrobry I	**Małopolska** Grupa Fran. Tow Naftowych	2462/1c	1177	6	t	1·38	2·3[illegible]	42·72			
II			1156	[illegible]	wt						
III			[illegible]	[illegible]	t		1·4[illegible]				
IV			1118	[illegible]	ł						
V			1125	7	wt		2·71				
VII			1188	7	ł		0·86				
VIII			1238	7	wt		0·56				
IX			16	16	w						
Wiktor VI			1174	7	ł	0·21	1·28	4·—			
Łaszcz I	Sp. ak.-Soc. ame **Standard Nobel**	3590 b	1599	6	g						
Bedford I	Tow. ak.-Soc. ame **Vacuum Oil Comp.**	2387/a	1012	10	z						
Mc. Gee		2988	521	12	s						
12 otworów sondes Sonden	Polsko Włoska Sp. Akc. **BONARIVA**		[illegible]	6—8	p	0·56	0·10	17·41			
[illegible] Nr IX			600	6	p						
52		2166	431	6	ł						
[illegible]			179	7	ł						
54			508	7	ł						
55			80	12	w						
9 otworów sondes Sonden	Wilhelm ZUCKERBERG		[illegible]—3[illegible]	[illegible]—6	p	0·03		0·98			
Lotty I	Feliks Jurkiewicz	478	133	9	p			0·04			
Regina I	Spółka naftowa Bitków-Pasieczna	529/1	110	5	s						
Danusia I		409/2	415	9	ł			0·51			
Rudolf 2	Józef Mehr i Perla Engler	443/2	345		rk						
3		443/2	370		p			0·43			
14		527/2	430		s						
2	Maurycy Pfeffel i Ska	1220/2	250		z						
4		1370	240		z						
16		1372/13	110		z						
Cecylja	E. Ch. Griffel	2150	232	6	s						
2	Spadkobiercy Herediteurs Leizer Griffel	1246	280	5	z						
3		1327	333	5	z						
4		1199	81	5	z						
6		2238/1	258	6	p						
[illegible]		540	375	7	p			0·22			
8		1238	181	6	p						
Tala I.	Inż. Roman Kulicki		198	9	s						

K O S M A C Z

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
I	Dr STANISŁAW VINCENZ	1857/2	526		p	0·10	0·45	3·46			
II		1902	525		p						
III		1856/2	534		p						
V		1856/2	630	9	p						
III	Spółka z o. p. Kosmacka-Ropa Soc. a r. l.	2330	655		z	0·08		2·43			
IV		1850/2	653		p						
V		2306	665		p						
VI		1850/2	783		p						
VII		2331/8	646		p						
VIII		479	296		z						
Uroczysko III	Sp. Pokucie	1850/1	148	10	s						
Nr. I	F. Guttmann	2331/2	666	4	s						

ROSULNA - KOSMACZ ad Bohorodczany

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Zofja I	**FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE** dawniej Comp. Franco Polonaise		211	9	p	1·08		33·51			
II		5062/3	204	7	p						
III			214	9	p						
IV			251	7	p						
V			862	7	lk						
VI			264	9	p						
VII			256	10	p						
VIII			318	7	z						
IX		5062/3	197	6	p						
X			339	10	p						
XI			296	6	p						
XII			270	9	p						
XIII			574	6	z						
XIV		3715	382	9	p						
XV			371	5	e						
XVI			351	9	e						
XVII					m						
XVIII		5062/3	517	5	p						
XIX			220	9	p						
XXI			336	7	p						
XXII			335	6	p						
XXIII			333	5	p						
XXIV		3715	358	7	p						
XXV			372	5	p						
XXVI			361	6	p						
XXVII			357	5	p						
[illegible]			377	5	p						
XXIX			409	5	p						
XXX			396	5	w						
XXXI			406	6	w						
XXXII			350	9	w						
XXXIII					m						
XXXIV					m						
K[illegible] I.			934	6	lk			2·60			
II.		3695/1	897	6	s						
III			632	6	ł						
IV					m						
Kozak I	Teodor Kozak	5106	172	9	p	0·15		4·34			
II			171	7	p						
III			213	7	p						
V			210	6	p						

SŁOBODA RUNGURSKA.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Bukowiec [illegible]	Dr STANISŁAW VINCENZ	48	330	[illegible]	p	0·06		2·05			
[illegible]			345	[illegible]	p						
[illegible]			310	4	p						
[illegible]			325	4	p						
[illegible]			373	7	p						
[illegible]			260	5	p						
19 otworów sondes Sonden	SŁOBODA RUNGURSKA Sp. z o. p.		[illegible]—3[illegible]	4—[illegible]	p	0·18		5·71			
14 otworów sondes Sonden	Aron Rosenkranz i Tow.		[illegible]—31[illegible]	3—4	p	0·16		[illegible]			
15 otworów sondes Sonden	BERL LANTNER		190—280		p	0·09		2·74			

KRZYWIEC (Bogrówka)

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Krzywiec I	Franco Polonaise	2734	1212	6	z						
II			363	6	w						

BEREZÓW-NIŻNY

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Georg I	Józef Margulies	1033	873	10	lk						

S O Ł O T W I N A

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Syhła I	Francusko Polskie Tow. Górnicze		414	12	s						
II			635	10	s						
III			25	14	s						
C			21	7	z						
A			15	7	z						
D			27	7	z						
E			34	9	z						

M O Ł O T K Ó W

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Przyszłość II	MAŁOPOLSKA		786	10	s						

K R Y C Z K A

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Kryczka I	Małopolska	4443	523	9	zw						
Marja I	Kryczkowska Ska	4491	237	7	w						

M A R K O W A.

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Iskryna I	S. A. Stand. Nobel	2806/1	1109	9	lk						

P O R O H Y

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Porohy I	Inż. P. Zubrzycki	4207	148	9	z						

P N I Ó W

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Maurycy I	Karol Rogawski	3826	871	6	ł			0·21			
Blumen I	R. Jurkiewicz i Tow.	3830/1	1001	7	w-ł			0·31		/43	13

M A N I A W A

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Maniawa	Francusko Polskie Tow. Górnicze	4031	886	7	lk						

S T A R U N I A

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Starunia	Francusko Polskie Tow. Górnicze	3229/1	875	6	z						
Nadzieja I	Małopolska		720	5	s						
III			620	9	w						

D Z W I N I A C Z

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Babeta	E. Ch. Griffel i J. Liebermann	645	1186	4							

J A B Ł O N K A

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Włodzimiera I	Majer Haller przeds. naft.	1631/1	274	10	s	0·22		[illegible]			
II		1631/1	145	12	e						
III			149	6	e						
IV			168	7	w-t						
Pespen I		998/3	872	7	s						

N i e b y ł ó w

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Marja	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych		1320	6	lk						
Leonard mnszv	Niebyłowska Spn.				s						

L U C Z A (ad Kosmacz).

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Teagle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1079	745	9	lk						

Statystyczny przegląd produkcji za październik 1930
Exposé Statistique de la production en Octobre 1930
Statistische Uebersicht der Produktion pro Oktober 1930

Okręg górniczy — District minier — Bergreiver: DROHOBYCZ

Ogólna prod. ropy **(odtłoczonej)** kopalń naftowych okręgu **„Drohobycz"** wynosiła 4269.90 cyst.

a. m.: I.	Borysław	795.90	cyst.
	Tustanowice	1380.94	„
	Mrażnica	1404.01	„
	ropa specjalna	13.15	„
	Popiele	—	„
	Łapaczki i tow. handlu ropą	15.57	„
	razem	3609.57	cyst.
II.	Schodnica	238.80	cyst.
	Pereprostyna	20.73	"
	Urycz	99.26	"
	Opaka	4.96	" 363.75 cyst.
III.	Wańkowa	105.86	
	Rypne	153.92	
	Duba	8.77	„
	Ropienka	—.—	„
	Strzelbice	20.62	„
	Stańkowa	1.63	„
	Rajskie	1.64	„
	Paszowa	4.14	„
	Łodyna	.—	„ 296.58 cyst.
	razem	4269.90	cyst.

W porównaniu z produkcją za wrzesień 1930 (3475.13 cyst.) odnośnie do poz. I powiększyła się prod. w mies. sprawozdawczym o 134.44 cyst.

Produkcję ad I. 3609.57 cyst. odtłoczyły następ. tow. tłoczniowe:

Petrolea	2791.21	cyst.
Galicja	536.73	„
Standard Nobel	281.63	„
razem	3609.57	cyst.

Produkcję II-III cyst. 660.33 odtłoczyły:

Petrolea	299.78	cyst.
Galicja	87.84	„
Uryckie tow.	72.58	„
Rohag	163.32	„
Koleją	36.81	„
razem	660.33	cyst.

Z produkcji 3609.57 cyst. przypada na przedsiębiorstwa:

1. francuskie	2614.65	cyst.
2. austrjackie	250.32	„
3. polskie	286.64	„
4. amerykańskie	281.63	„
5. włoskie	51.25	„
6. niemieckie	108.79	„
7. belgijskie	10.37	„
8. czechosłowackie	5.92	„
razem	3609.57	cyst.

Z produkcji 3609.57 cyst. przypada na: prod. rafinerów †) 80.09% = 2891.04 cyst.

a m.: z prod. przeds. francuskich	2562.59	cyst.
" " amerykańskich	281.63	"
" " austryj.	13.96	"
" " polskich	22.49	"
" " belgijskich	10.37	"
razem	2891.04	

La prod. globale du petrole brut (pipage) des mines du district de **Drohobycz** s'est élevee a 4269.90 ctrn.

c. à. d. I.	Borysław	795.90	ctrn.
	Tustanowice	1380.94	„
	Mrażnica	1404.01	„
	„ l'huille speciale	13.15	„
	Popiele	—	„
	Capt. stat et soc. com. d'huile brute	15.57	„
	total	3609.57	ctrn.
II.	Schodnica	238.80	wagg
	Pereprostyna	20.73	
	Urycz	99.26	"
	Opaka	4.96	" 363.75 ctrn.
III.	Wańkowa	105.86	„
	Rypne	153.92	„
	Duba	8.77	„
	Ropienka	—.—	„
	Strzelbice	20.62	„
	Stańkowa	1.63	„
	Rajskie	1.64	„
	Paszowa	4.14	„
	Łodyna	.—	„ 296.58 ctrn.
	total	4269.90	ctrn.

En comparaison avec la production du mois de septemb. (3475.13) la prod. regardant la position I, est accroisement de 134.44 citernes.

La production I. de 3609.57 wagg. a ete refoulee par les societes suivantes pipe-lines

Petrolea	2791.21	ctrn.
Galicia	536.73	„
Standard Nobel	281.63	„
total	3609.57	ctrn.

La production 2-3 ctrn. 660.33 a eté expediee par:

Petrolea	299.78	ctrn.
Galicia	87.84	
Urycz Soc.	72.58	
Rohag	163.32	
Par chemin de fer	36.81	
total	660.33	ctrn.

De la production 3609.57 ctrs. il revient aux entreprises:

1. françaises	2614.65	ctrn.
2. autrichiennes	250.32	
3. polonaises	286.64	
4. americaines	281.63	
5. italiennes	51.25	
6. allemandes	108.79	
7. belgiques	10.37	
8. tsch. slov.	5.92	
total	3609.57	ctrn.

De la production 3609.57 ctrs. il revient aux producteurs raffineurs †) 80.90% = 2891.04 ctrn.

c. á. d. aux entrepr. francaises	2562.59	
" americains	281.63	
" autrichiennes	13.96	
" polonaises	22.49	
" belgiques	10.37	
total	2891.04	ctrn.

Die gesamte (abgepeipte) Rohölprod. der Naphtagruben des Bergreviers **Drohobycz** betrug 4269.90 Zist.

u. z. I.	Borysław	795.90	„
	Tustanowice	1380.94	„
	Mrażnica	1404.01	„
	„ Speziałöl	13.15	„
	Popiele		
	Fang Stat. u. Rohölhandl. Ges.	15.57	„
	zusammen	3609.57	Zist.
II.	Schodnica	238.80	Zist.
	Pereprostyna	20.73	"
	Urycz	99.26	
	Opaka	4.96	" 363.75 Zist.
III.	Wańkowa	105.86	„
	Rypne	153.92	„
	Duba	8.77	
	Ropienka	—.—	"
	Strzelbice	20.62	"
	Stańkowa	1.63	"
	Rajskie	1.64	"
	Pasz wa	4.14	"
	Łodyna	—	" 269.58 Zist.
	zusammen	4269.90	Zist.

Im Vergleiche mit der Produktion p. September 1930 (3475.13 Zist.) die Position I betreffend. vergrosserte sich die Produktion um 134.44 Zist.

Die oben angeführte Prod. ad I. u. z. 3609.57 Zist. wurde durch folg. Peip-Gesell. abgepeipt u. z.

Petrolea	2791.21	Zist.
Galicia	536.73	„
Standard Nobel	281.63	„
zusammen	3609.57	Zist.

Die Prod. ad 2-3 Zist. 660.33 wurde abgepeipt.

Petrolea	299.78	Zist.
Galicia	87.84	„
Uryczer Gesell.	72.58	„
Rohag	163.32	„
p. Eisenbahn	36.81	„
zusammen	660.33	Zist.

Von der Produktion 3609.57 Zist. entfallt auf:

1. französiche Unternehm.	2614.65	Zist.
2. österreichische "	250.32	„
3. polnische "	286.64	„
4. amerikanische "	281.63	„
5. italienische "	51.25	„
6. deutsche "	108.79	„
7. belgische "	10.37	„
8. tschech. slovakische	5.92	„
zusammen	3609.57	Zist.

Von der Prod. 3609.57 Zist. entfallen auf Raffineure †) 80.90% = 2891.04 Zist. u. z.

von d. Prod. d. franz. Untern.	2562.59	Zist.
amerik. "	281.63	„
österr. "	13.96	„
poln. "	22.49	„
belgische "	10.37	„
zusammen	2891.04	Zist.

†) Producenci rafinerzy. — Producteurs raffineurs. — Raffineure.

	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.		Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.
1	„MAŁOPOLSKA" Grupa Franc. Tow. Naft. Przem. i Handl. w Polsce.	1675.75	6	Tow. Górn. Tegen	11.20		
2	Gal. Tow. Naft. Galicja Sp. Akc.	447.17	7	Przedst. Belg. Spki Akc. Nafta Borysławska w Polsce	10.37		
3	Limanowa	439.67	8	Brzozowski i Winiarz	7.36		
4	Standard Nobel	281.63	9	Urycka Spółka	2.76		
5	Leopold Unikel	12.60	10	Gazolina	2.53	razem - total - zusammen	2891.04

Na produc. czystych przypada 19.91% = 718.53 cyst

a. m: z prod. przeds. polskie	264.15	"
" " francuskie	52.16	"
" " austrjackie	236.36	"
" " belgijskie	—.—	"
" " niemieckie	108.79	"
" " włoskie	51.25	"
" " czech. słowackie	5.92	"
" " holenderskie		"
razem	718.53	cyst.

Aux product. restants il revient 19.91% = 718.53 ctrn.

c. à. d. aux entrepr. polonaises	264.15	ctrn.
" francaises	52.16	"
" autrichiennes	236.36	"
" belgiques	—.—	"
" allemandes	108.79	"
" italiennes	51.25	"
" tschech. slov.	5.92	"
" hollendaises	——	"
total	718.53	ctrn.

Auf die reinen Prod. entfallt 19.91% = 718.53 Zist. u. z.

von d. Prod. der poln. Untern.	264.15	Zist.
französische	52.16	„
österreichische	236.36	„
belgische	—.—	„
deutsche	108.79	„
italienische	51.25	„
tschech. slovakische	5.92	„
holländische		
zusammen	718.53	Zist.

Grupa „Małopolska" wyprodukowała 1816·58 cyst.
zapas z d. 30/9 1930 120·38 cyst.
razem 1936·96 cyst.

z tego odłoczono włącznie z produkcją szybów wydzierżawionych 1675·74 cyst.
spalono 0.20 „
manco i zanieczyszcz. 119.04 „
zapas 31/10 . 141.98 „ 1936.96 cyst.

Z odłoczonej prod. 1675.74 cyst. przyp. na

Grupa		Kopalnia	Ilość	
MAŁOPOLSKA	PREMIER	kop. Vanderberg	8·24	cyst.
		„ Milicent	4·80	„
		„ Sydney	1·43	„
		„ Boxal	8·13	„
		„ Cesia	22·44	„
		„ Eglon	15·38	„
		sekcję Borak	1·64	„
		„ Hubicze	5·72	„
		„ Dereżyce	31·13	„
		„ Las szlachecki	5·89	„
		„ Statelands	345·45	„
		„ Marja Teresa	60·08	„
		kop. Marcel	4·73	„
		„ Waliszko	31·65	„
		„ Gen. Sikorski	54·70	„
		resztę kopalń	11·64	„
			613·05	cst.
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	12·38	cyst.
		„ III	39·17	„
		„ V	12·55	„
			64·10	cst.
	„Naftowy Przemysł Małopolski"	kop. Merkur	4·28	cyst.
		„ Eleonora	10·10	„
		„ Kujawy	0·79	„
		„ Wałka	38·03	„
		„ Emanuel	3·87	„
		„ Elsa	5·72	„
		„	—	„
			62·79	cst.
	FANTO	kop. Piłsudski II.	11·34	cst.
		„ Zyghard	30·30	„
		„ Elżbieta	14·05	„
		„ Freudenheim XI	2·12	„
		„ Gliński	3·18	„
		„ Herzfeld	79·96	„
		„ Kniep	17·76	„
		„ Marja	25·54	„
		„ Robert	5·06	„
		„ Pax	55·79	„
		„ Bruno	5·50	„
		„ Bertold	18·24	„
		„ Fanto LVIII i LIX	16·06	„
		„ Fanto Horod.	38·26	„
		resztę kopalń	11·03	„
			334·19	cst.
	NAFTA	Arkadja	19·91	cyst.
		Nafta-Potok	3·12	„
		Borysławski Syndyk.	9·51	„
		Konrad	99·08	„
		Fryderyk	32·99	„
		Józik	7·13	„
		Jan Kanty VIII i X	1·73	„
		Fotogen	20·08	„
		Halina	12·35	„
		Zawisza Czarny	22·14	„
		Gustaw	18·92	„
		Ludwik	10·36	„
		Ullmann	16·07	„
		Jakób	7·62	„
		Oskar	5·24	„
		Norbert	13·14	„
		Sfinks	5·78	„
		Emil Parnas	19.04	„
			324·21	cst.
	Gal. Karp. Tow. Naft.	Sekcję „Apollo"	15·12	cyst.
		„ Vulkan Horod.	10·39	„
		„ Bank	8·69	„
		„ Bukowice	73·64	„
		„ Dąbrowa	56·87	„
		„ Glinnik	14·74	„
		„ Vulkan	12·89	„
		„ Champagne	3·53	„
		„ Kate	20·79	„
		„ Stanisław	13·63	„
		„ Fortuna	20·88	„
		„ Pasteur	16·28	„
		resztę kopalń	9·95	„
			277·40	cst.
			1675·74	cst.

Produkcję 1675·74 cyst. odłoczyły: tow. „Petrolea".

Produkcja gazoliny wynosiła 127·68 cyst.
Produkcja gazu wynosiła . 5,013.881 m³

Kopalnie w **Rypnem** wyprodukowały względnie odłoczyły 153·92 cyst. ropy.

Kopalnie w **Opace** wyprodukowały 4·96 cyst.
„ **w Wańkowej** „ 105·86 cyst.
„ **w Dubie** „ 8.77 cyst.

Groupe „Małopolska" a produit 1816·58 ctrn.
stock du 30/9 1930 120·38
total 1936·96 ctrn.

En: refoulement, compris les puits, donnes en bail 1675·74 ctrn.
chauffage 0·20 „
manco & impureté 119.04 „
stock reste p. 31/10 141·98 „ 1936.96 ctrn.

De la production refoulée 1675.74 ctrn. il revient a

Groupe		Mine	Quantité	
MAŁOPOLSKA	PREMIER	mine Vanderberg	8·24	citern.
		„ Milicent	4·80	„
		„ Sydney	1·43	„
		„ Boxal	8·13	„
		„ Cesia	22·44	„
		„ Eglon	15·38	„
		section Borak	1·64	„
		„ Hubicze	5·72	„
		„ Dereżyce	31·13	„
		„ Las szlach.	5.89	„
		„ Statelands	345·45	„
		„ Marja Teresa	60·08	„
		mine Marcel	4·73	„
		„ Waliszko	31·65	„
		„ Gen. Sikorski	54·70	„
		les restes mines	11·04	„
			613·05	ctrn
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	12·38	citern
		„ III	39·17	„
		„ V	12·55	„
			64·10	ctrn
	Société des Petroles de Małopolska	mine Merkur	4·28	citern
		„ Eleonora	10·10	„
		„ Kujawy	0·79	„
		„ Walka	38·03	„
		„ Emanuel	3·87	„
		„ Elsa	5·72	„
			—	„
			62·79	ctrn
	FANTO	mine Piłsudski II.	11·34	citern
		„ Zyghard	30·30	„
		„ Elżbieta	14·05	„
		„ Freudenh. XI	2·12	„
		„ Gliński	3·18	„
		„ Herzfeld	79·96	„
		„ Kniep	17·76	„
		„ Marja	25·54	„
		„ Robert	5·06	„
		„ Pax	55·79	„
		„ Bruno	5·50	„
		„ Bertold	18·24	„
		„ Fanto LVIII i LIX	16·06	„
		„ Fanto Horod.	38·26	„
		les restes mines	11·03	„
			334·19	ctrn
	NAPHTA	Arkadja	19·91	citern
		Naphta-Potok	3·12	„
		Borysławski Synd.	9·51	„
		Konrad	99·08	„
		Fryderyk	32·99	„
		Józik	7·13	„
		Jan Kanty VIII & X	1·73	„
		Fotogen	20·08	„
		Halina	12·35	„
		Zawisza Czarny	22·14	„
		Gustaw	18·92	„
		Ludwik	10·36	„
		Ullmann	16·07	„
		Jakób	7·62	„
		Oskar	5·24	„
		Norbert	13·14	„
		Sfinks	5·78	„
		Emil Parnas	19.04	„
			324·21	ctrn
	Soc. Galicienne des Karpates	section Apollo	15·12	citern
		„ Vulkan	10·39	„
		„ Bank	8·69	„
		„ Bukowice	73·64	„
		„ Dąbrowa	56·87	„
		„ Glinnik	14·74	„
		„ Vulkan Hor.	12·89	„
		„ Champagne	3·53	„
		„ Kate	20·79	„
		„ Stanisław	13·63	„
		„ Fortuna	20·88	„
		„ Pasteur	16·28	„
		les restes mines	9·95	„
			277·40	ctrn
			1675·74	ctrn

La prod. 1675·74 cit. a été dirigée a la station par: la soc. Petrolea.

La production de gazoline s'est elevée a 127·68 ctrn.

La production de gaz nat. a 5.013.881 m³

Les mines a **Rypne** ont produit resp. refoulé 153·92 ctrn de pétrole.

Les mines a **Opaka** ont produit 4·96 cit.
„ „ **a Wańkowa** „ „ 105.86 cit.
„ „ **a Duba** „ „ 8.77 cit.

Gruppe Małopolska produzierte 1816·58 Zist.
Vorrath vom 30/9 1930 120·38 „
Zusammen 1936·96 Zist.

Hievon: Abpeipung inbegriffen die Prod. der verpachteten Schachte 1675·74 Zist.
Verheitzung . 0·20 „
Manco u. Verunr. . 119.04 „
verbl. Vorrat p. 31/10 141·98 „ 1936.96 Zist.

Von der abgepeipten Prod. 1675.74 Zist. entfallen auf

Gruppe		Grube	Menge	
MAŁOPOLSKA	PREMIER	Grube Vanderberg	8·24	Zist.
		„ Milicent	4·80	„
		„ Sydney	1·43	„
		„ Boxal	8·13	„
		„ Cesia	22·44	„
		„ Eglon	15·38	„
		Sekt. Borak	1·64	„
		„ Hubicze	5·72	„
		„ Dereżyce	31·13	„
		„ Las szlachecki	5·89	„
		„ Statelands	345·45	„
		„ Marja Teresa	60·08	„
		Grube Marcel	4·73	„
		„ Waliszko	31·65	„
		„ Gen. Sikorski	54·70	„
		die restl. Gruben	11·64	„
			613·05	Zist
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	12.38	Zist.
		„ III	39·17	„
		„ V	12·55	„
			64·10	Zist
	Naftowy Przemysł Małopolski	Grube Merkur	4·28	zitern
		„ Eleonora	10·10	„
		„ Kujawy	0·79	„
		„ Walka	38·03	„
		„ Emanuel	3·87	„
		„ Elsa	5·72	„
			—	„
			62·79	Zist
	FANTO	Grube Piłsudski II.	11·34	Zist.
		„ Zyghard	30·30	„
		„ Elżbieta	14·05	„
		„ Freudenheim XI	2·12	„
		„ Gliński	3·18	„
		„ Herzfeld	79·96	„
		„ Kniep	17·76	„
		„ Marja	25·54	„
		„ Robert	5·06	„
		„ Pax	55·79	„
		„ Bruno	5·50	„
		„ Bertold	18·24	„
		„ Fanto LVIII i LIX.	16·06	„
		„ Fanto Horod.	38·26	„
		die restl. Gruben	11·03	„
			334·19	Zist
	NAPHTA	Arkadja	19·91	Zist.
		Naphta-Potok	3·12	„
		Borysławski Syndykat	9·51	„
		Konrad	99·08	„
		Fryderyk	32·99	„
		Józik	7·13	„
		Jan Kanty VIII u. X	1·73	„
		Fotogen	20·08	„
		Halina	12·35	„
		Zawisza Czarny	22·14	„
		Gustaw	18·92	„
		Ludwik	10·36	„
		Ullmann	16·07	„
		Jakób	7·62	„
		Oskar	5·24	„
		Norbert	13·14	„
		Sfinks	5·78	„
		Emil Parnas	19.04	„
			324·21	Zist
	Galizische Karpathen Naphta A. G.	Sektion Apollo	15·12	Zist.
		„ Vulkan Horod.	10·39	„
		„ Bank	8·69	„
		„ Bukowice	73·64	„
		„ Dąbrowa	56·87	„
		„ Glinnik	14·74	„
		„ Vulkan	12·89	„
		„ Champagne	3·53	„
		„ Kate	20·79	„
		„ Stanisław	13·63	„
		„ Fortuna	20·88	„
		„ Pasteur	16·28	„
		die restl. Gruben	9·95	„
			277·40	Zist
			1675·74	Zist

Die Prod. 1675·74 Zist. wurden gepeipt durch: Petrolea.

Die Gasolinproduktion betrug 127·68 Zist.

Die Gasproduktion betrug . 5.013.881 m³

Die Gruben in **Rypne** haben 153·92 Zist. Rohöl produziert bezw. abgepeipt.

Die Gruben in **Opaka** produzierten 4.96 Zist.
„ „ in **Wańkowa** „ 105.86 Zist.
„ „ in **Duba** „ 8.77 Zist.

Tow. Naft. „Limanowa“ wyprodukowało 451'59 cyst.

zapas z dnia 30/9 1930	63'29 „	
razem		514'88 cyst.
z tego odtłoczono	439'67 cyst	
spalono	3'48 „	
manco i zanieczyszcz.	15'79 „	
pozostał zapas 31/10	55'94 „	514'88 cyst.

Z odtłoczonej produkcji 439'67 cyst. przypada na

sekcje Silva Plana	100'64 cyst.
„ Ratoczyn	27'27 „
„ Aleksander	15'33 „
„ Gottfryd	21'56 „
„ Joffre	14'76 „
„ Union	57'26 „
kop. Foch	29'59 „
„ Petain	34'30 „
„ Gdańsk	18'09 „
„ Kozak	21'10 „
„ Wiara	27'60 „
„ Bernard	12'33 „
„ Violetta	55.57 „
resztę kopalń	4'27 „
razem	439'67 cyst.

Produkcję 439'67 cyst. odtłoczyły:

Petrolea	382.41 cyst.
Galicja	57.26 „
razem	439'67 cyst.

Produkcja gazoliny wynosiła 28.74 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 3.310.960 m^3

Kopalnie w **Strzelbicach** wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 20'63 cyst. ropy.
Prod. gazu wynosiła 21.047 m^3.

Spółka Akcyjna „Galicja“ wyprodukowała wzgl. odtłoczyła 447'17 cyst. a. m.:

kopalnie: Pontresina	45'56 cyst
„ Galicja	14'39 „
„ Wanda	8'83 „
„ Zofja	61'71 „
„ Horod. Galicja	96'40 „
„ Józef	40'31 „
„ Aldona	116'66 „
„ Kołłątaj	37'16 „
„ Zygmunt	18'35 „
na resztę kopalń	3.80 „
razem	447'17 cyst.

Produkcję 447'17 odtłoczyły:

Tow. „Galicja“	444'70 cyst.
„ „Petrolea“	2'47
razem	447'17 cyst.

Produkcja gazoliny wynosiła 28.75 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 1,012.302 m^3.

Kopalnie w **Schodnicy** wyprodukowały względnie odtłoczyły 71'98 cyst. ropy. a. m.

Muchowate	24'85 cyst.
Stare kop.	21'11 „
Sekcja Michałków	21'11 „
Kaczmarski	4'91 „
razem	71'98 cyst.

Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 301'41 cyst.

zapas z dnia 30/9. 1930	9'56 „	
razem		310'97 cyst.
z tego odtłoczono	281'63 cyst.	
spalono	0'18 „	
manco i zanieczyszcz.	19'89	
pozostał zapas 31/10.	9'27 „	310'97 cyst.

Z odtłoczonej produkcji 281'63 cyst. przypada na

Kopalnie San Sabba	67'51 cyst.
„ Nobel	82'76 „
„ Standard	129'71 „
resztę kopalń	1.65 „
razem	281'63 cyst.

Produkcję 281'63 cyst. odtłoczyło Standard Nobel.

Produkcja gazoliny wynosiła 25'06 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 1.962.200 m^3

Kop. w **Paszowej** wyprod. wzgl. odtłoczyły 4.14 cyst.
„ w **Stańkowej** „ „ „ 1.63 „

„Mraźnica“ i „Bonariwa“ Ski Akc. wyprodukowały 51'90 cyst.

zapas z dnia 30/9 1930	3'78 „	
razem		55'68 cyst.
z tego odtłoczono	51'25 cyst.	
spalono	— „	
manco i zanieczyszcz.	4'22 „	
pozostał zapas 31/10	0'21 „	55'68 cyst.

Produkcję 51'25 odtłoczyły

Petrolea	46'72 cyst.
Galicja	4'53 „
razem	51.25 cyst.

Produkcja gazoliny wynosiła — cyst.
Produkcja gazu wynosiła 114.865 m^3

Soc. petr. „Limanowa“ a produit 451'59 ctrn.

stock du 30/9 1930	63'29 „	
totale		514'88 ctrn.
En: refoulement	439'67 ctrn.	
chauffage	3'48 „	
manco & impurete	15'79 „	
stock reste p. 31/10	55'94	514'88 ctrn.

De la producion pipee 439'67 ctrn il revient a la

section Silva Plana	100'64 ctrs.
„ Ratoczyn	27'27 „
„ Aleksander	15'33 „
„ Gottfryd	21'56 „
„ Joffre	14'76 „
„ Union	57'26 „
mine Foch	29'59 „
„ Petain	34'30 „
„ Gdańsk	18'09 „
„ Kozak	21'10 „
„ Wiara	27'60 „
„ Bernard	12'33 „
„ Violetta	55.57 „
aux autres mines	4'27 „
total	439'67 ctrn.

La production de 439'67 a ete dirigee par:

la Soc. Petrolea	382.41 ctrn.
Galicja	57.26 ctrn.
total	439'67 ctrn.

La production de gazoline s'est elevee à 28.74 ctrn.
la prod. de gaz nat. a 3.310.960 m^3

Les mines a **Strzelbice** ont produit respect. refoule 20'63 ctrs. de pétrol.
La prod. de gaz de terre s'est elèvée a 21.047 m^3.

Soc. Ame „Galicia“ a produit respect refoulé 447'17 ctrn. c'est a dire:

la mine: Pontresina	45'56 ctrn.
„ Galicja	14'39 „
„ Wanda	8'83 „
„ Zofia	61'71 „
„ Horod. - Galicia	96'40 „
„ Józef	40'31 „
„ Aldona	116'66 „
„ Kołłątaj	37'16 „
„ Zygmunt	18'35 „
les restes mines	3'80 „
total	447'17 ctrn.

La production 447'17 avait ete expediee par:

la soc. Galicja	444'70 ctrn.
„ Petrolea	2'47 „
total	447'17 ctrn.

La production de gazoline s'est elevée a 28.75 ctrn.
la prod. de gaz naturel a 1,012.302 m^3.

Les mines à **Schodnica** ont produit resp. refoulé 71'98 ctrn. du petrole, c. a. d.

Muchowate	24'85 cit.
Mines anciennes	21'11 „
Section Michałków	21'11 „
Kaczmarski	4.91 „
total	71.98 cit.

Soc. Ame. Standard Nobel a produit 301'41 ctrn.

stock du 30/9. 1930.	9'56 „	
total		310'97 ctrn.
En: refoulement	281'63 ctrn.	
chauffage	0'18 „	
manco & impurete	19'89 „	
stock reste p. 31/10.	9'27 „	310'97 ctrn.

De la production refoulee 281'63 ctrn. il revient aux

mines San Sabba	67'51 ctrn.
„ Nobel	82'76 „
„ Standard	129'71 „
aux autres mines	1.65 „
total	281'63 ctrn.

Cette production a ete dirigee par Standard Nobel

La production de gazoline s'est elevee a 25.06 ctrn.
la prod. de gaz nat. a 1.962.200 m^3

Les mines a **Paszowa** ont produit 4'14 cit.
„ „ a **Stańkowa** „ „ 1.63 „

„Mraźnica“ et „Bonariva“ Soc. Ames. ont produit 51'90 ctrn.

stock du 30/9 1930	3'78 „	
total		55'68 ctrn.
En refoulement	51'25 ctrs.	
chauffage	— „	
manco & impureté	4'22 „	
stock reste p. 31/10.	0'21 „	55.68 ctrn.

La prod. de 51'25 ctrn. dirigee par la soc.

Petrolea	46.72 ctrn.
Galicja	4.53 „
total	51.25 ctrn.

La production de gazoline s'est elevee a —'— ctrn.
la prod. de gaz nat. a 114.865 m^3

Naphta Gesell. „Limanowa“ produzierte 451'59 Zist.

Vorrat vom 30/9 1930	63'29 „	
Zusammen		514'88 Zist.
hievon Abpipung	439'67 Zist.	
Verheitzung	3'48 „	
Manco u. Verunrein.	15'79 „	
verbl. Vorrat p. 31/10	55'94 „	514'88 Zist.

Von der abgepeipten Prod. 439'67 Zist. entfallen auf

Sektion Silva Plana	100'64 Zist.
„ Ratoczyn	27'27 „
„ Aleksander	15'33 „
„ Gottfried	21'56 „
„ Joffre	14'76 „
„ Union	57'26 „
Grube Foch	29'59 „
„ Petain	34'30 „
„ Gdańsk	18'09 „
„ Kozak	21'10 „
„ Wiara	27'60 „
„ Bernard	12'33 „
„ Violetta	55'57 „
andere Gruben	4'27 „
Zusammen	439'67 Zist.

Die Produktion 439'67 Zist. wurde uberdrückt durch

Petrolea	382.41 Zist.
Galicja	57.26 „
Zusammen	439'67 Zist.

Die Gasolinproduktion betrug 28.74 Zist.
Die Gasproduktion betrug 3.310.690 m^3

Die Gruben in **Strzelbice** haben 20'63 Zist. Rohöl produziert bezw. abgepeipt.
Die Gasprod. betrug 21.047 m^3.

Die Aktien Gesellschaft „Galicia“ produzierte bzw. überpeipte 447'17 Zist. u. z.:

Grube: Pontresina	45'56 Zist.
Galicja	14'39 „
Wanda	8'83 „
Zofia	61'71 „
Horod. Galicja	96'40 „
Józef	40'31 „
Aldona	116'66 „
Kołłątaj	37'16 „
Zygmunt	18'35 „
die restl. Gruben	3'80 „
Zusammen	447'17 Zist.

Die Produktion 447'17 Zist. wurden abgepeipt durch

Galicja	444'70 „
Petrolea	2'47 „
Zusamen	447'17 Zist.

Die Gasolinproduktion betrug 28'75 Zist.
Die Gasproduktion betrug 1,012.302 m^3.

Die Gruben in **Schodnica** haben produziert bezw. abgepeipt 71'98 Zist. Rohöl, u. z.

Muchowate	24'85 Zist.
Alte Gruben	21'11 „
Sektion Michałków	21'11 „
Kaczmarski	4'91 „
Zusamen	71.98 Zist.

Die Akt. Gesell. Standard Nobel produzierte 301'41 Zist.

Vorrat vom 30/9 1930	9'56 „	
Zusammen		310'97 Zist.
hievon Abpeipung	281'63 Zist.	
Verheizung	0'18 „	
Manco u. Verunreinig.	19'89 „	
verbl. Vorrat p. 31/10.	9'27 „	287'76 Zist.

Von der abgepeipten Prod. 281'63 Zist entfallen auf

Gruben San Saba	67'51 Zist.
„ Nobel	82'76 „
„ Standard	129'71 „
die restl. Gruben	1.65 „
Zusammen	281'63 Zist.

Diese Produktion wurde abgepeipt durch Standard Nobel

Die Gasolinproduktion betrug 25'06 Zist.
Die Gasproduktion betrug 1.992.200 m^3

Die Gruben in **Paszowa** produzierten 4'14 Zist.
„ „ in **Stańkowa** „ 1.63 „

Aktien Ges. „Mraźnica“ u. „Bonariva“ produzierten 51'90 Zist.

Vorrat vom 30/9 1930	3'78 „	
Zusammen		55'68 Zist.
hievon Abpeipung	51'25 Zist.	
Verheitzung	— „	
Manco u. Verunreinig.	4'22 „	
verbl. Vorrat p. 31/10	0'21 „	55.68 Zist.

Die Prod. 51'25 Zist. wurde abgepeipt durch:

Petrolea	46'72 Zist.
Galicja	4.53 „
Zusammen	51.25 Zist.

Die Gasolinproduktion betrug — Zist.
Die Gasproduktion betrug 114.865 m^3

Tow. Naft. **Bloch** Ska z o. o. wyprodukowało 28.78 cyst.
zapas z dnia 30/9 1930 8.99 „
razem 37.77 cyst.

z tego odtłoczono	31.36 cyst.	
spalono	0.57 „	
manco i zanieczyszcz.	0.64 „	
pozostał zapas 31/10	5.20 „	37.77 cyst.

Produkcję 31.36 cyst. odtłoczyły:

tow. Galicja	15.58 cyst.
„ Petrolea	15.78 „
„ Standard Nobel	—.— „
razem	31.36 cyst.

Produkcja gazów wynosiła 96.087 m³

Urycka Spółka Naft. odtłoczyła przez tow. mag. „Petrolea" 2.76 cyst.

Kop. w **Uryczu** wyprodukowały wzgl. odtłoczyły . . 68.80 cyst.

Przedst. Belg. Ski Akc. **Nafta Borysławska** w Polsce odtłoczyło 10.37 cyst. przez tow. Petrolea.

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego zagłębia zajmuje w październiku 1930

Grupa **Małopolska**	z prod.	1675.74 cyst.
następnie:	„Galicja"	447.17 „
	Limanowa	439.67 „
	Standard Nobel	281.63 „
	Kraków-Sosnkowski	78.19 „
	Józef Rothenberg	52.95 „
	„Mraźnica" i Bonariva	51.25 „
	Simon Stern	49.27 „
	Eman. Lockspeiser	47.83 „
	Tow. „Bloch"	31.36 „
	„Gisela"	28.13 „
	Petropol	21.66 „
	Ska Naft. Jadwiga	19.51 „
	Tow. Eksploatacja	17.75 „
	Scott i Buber	16.80 „
	Tow. Oil Spring	13.30 „
	M. Buber i Ska	13.03 „
	Leon Rosner	12.86 „
	Leopold Unikel	12.60 „
	Ska Naft. Ziemnafta	11.95 „
	Fil. Trapp	11.88 „
	Tow. Przem. Ropnych	11.53 „
	Tow. Tegen	11.20 „
	Ska Roman	10.98 „
	Nafta Borysławska	10.37 „
	Ska Belveder	10.27 „
	Sim. Dische i Ska	9.65 „

i t. d.

††) Z końcem paździer. było w naszem zagłębiu naft. kopalń czynnych . 515
„ zastanowionych . 228

Z kopalń czynnych 515 było:
produk. wyłącznie ropę 106
„ „ gaz ziemny . . 67
„ ropę i gaz ziemny . . 234
Z kopalń zastanowionych było:
produkujących gaz . , . . 55
Z kopalń zaniechanych produkowały gazy 19

La soc. petrol. **Bloch** a r. l. a produit 28 78 ctrs.
stock du 30/9 1930 8.99 „
total 37.77 ctrn.

En: refoulement	31.36 ctrs.	
pour chauffage	0.57 „	
manco & impurete	0.64 „	
stock reste p. 31/10	5.20 „	37.77 ctrn.

La prod. de 31.36 a ete dirigee sur la station par:

la soc. Galicja	15.58 ctrn.
„ Petrolea	15.78 „
„ Standard Nobel	—.— „
total	31.36 ctrn.

La prod. de gaz nat. s'est elevee a 96.087 m³

La Soc. **Urycka Spółka Naftowa** a refoulé 2.76 citernes du brut. par la soc. „Petrolea".

Les mines a Urycz ont produit respect. refoule 68.80 citernes.

La Repr. de la Belg. Soc. Ame. **Nafta Borysławska** a Pologne a expedié par la soc. „Petrolea" 10.37 citern. du brut.

La premiere place parmi les producteurs de notre district au mois d'octobre 1930 appartient au:

Groupe **Małopolska**	avec la prod.	1675.74 ctrs
suivent:	Soc. Galicia	447.17 „
	Limanowa	439.67 „
	Standard Nobel	281.63 „
	Kraków-Sosnkowski	78.19 „
	Józef Rothenberg	52.95 „
	„Mraźnica" & Bonariva	51.25 „
	Simon Stern	49.27 „
	Em. Lockspeiser	47.83 „
	Soc. „Bloch"	31 36 „
	Gisela	28.13 „
	Petropol	21.66 „
	Soc. pétrol. Jadwiga	19.51 „
	Soc. Eksploatacja	17.75 „
	Scott i Buber	16.80 „
	Soc. Oil Spring	13.30 „
	M. Buber et Comp.	13.03 „
	Leon Rosner	12.86 „
	Leopold Unikel	12.60 „
	Soc. pétrol. Ziemnafta	11.95 „
	Fil. Trapp	11.88 „
	Tow. Przem. Ropnych	11.53 „
	Soc. Tegen	11.20 „
	Soc. Roman	10.98 „
	Nafta Borysławska	10.37 „
	Soc. Belveder	10.27 „
	Simon Dische et Comp.	9.65 „

e. c. t.

A la fin du mois d'octobre 1930 il y avait mines en activite , , , , 515
„ arretees , , , . 228

Des 515 mines en activite il y avait
mines produissant du petrole brut 106
„ „ de gaz natur. 67
„ „ du petr. brut et du gaz natur. 234
Des mines arretees il y avait
en production du gaz natur. , , 55
Des mines arretees complettement produisaient du gaz naturel , , , 19

Die Naphta-Gesell. **Bloch** G. m. b. H. produzierte 28.78 Zist.
Vorrat vom 30/9 1930 8.99 „
Zusammen 37.77 Zist.

Hievon: Abpeipung	31.36 Zist.	
Verheitzung	0.57 „	
Manco u. Verunrein.	0.64 „	
verbl. Vorrat p. 31/10	5.20 „	37.77 Zist.

Produktion 31.36 Zist. wurde überdrückt durch:

Die Ges. Galicja	15.58 Zist.
Petrolea	15.78 „
„ Standard Nobel	—.— „
Zusammen	31.36 Zist.

Die Gasproduktion betrug 96.087 m³

Die **Gesellschaft Urycka Ska Naftowa** prod. 2.76 Zisternen, die durch die Mag. Ges. „Petrolea" überdrückt wurden.

Die Gruben in **Urycz** produzierten bezw. peipten 68.80 Zist.

Die Repr. d. Belg. A. G. **Nafta Borysławska** peipte „Petrolea" 10.37 Zist. Rohöl durch die Ges.:

An erster Stelle unter den Produzenten unseres Naphtageb., steht im October 1930

Gruppe **Małopolska**	mit einer Prod	1675.74 Zist.
es folgen:	Galicia	447.17 „
	Limanowa	439.67 „
	Standard Nobel	281.63 „
	Kraków-Sosnkowski	78.19 „
	Jozef Rothenberg	52.95 „
	„Mraźnica" u. Bonariva	51.25 „
	Simon Stern	49.27 „
	Em. Lockspeiser	47.83 „
	Naftg. „Bloch"	31.36 „
	Gisela	28.13 „
	Petropol	21.66 „
	Naft. Ges. Jadwiga	19.51 „
	Ges. Eksploatacja	17.75 „
	Scott & Buber	16 80 „
	Ges. Oil Spring	13.30 „
	M. Buber u. Comp.	13.03 „
	Leon Rosner	12.86 „
	Leopold Unikel	12.60 „
	Naft. Ges. Ziemnafta	11.95 „
	Fil. Trapp	11 88 „
	Tow. Przem. Ropnych	11.53 „
	Ges. Tegen	11.20 „
	Ges. Roman	10.98 „
	Nafta Borysławska	10.37 „
	Ges. Belveder	10.27 „
	Sim. Dische u. Comp.	9.65 „

u. s. w.

Ende Oktober 1930 waren in unserem Reviere Gruben im Betriebe . , , 515
„ eingestellt , 228

Von den 515 Gruben im Betriebe
prod. ausschliesslich Rohöl , , . 106
„ Erdgas , , . 67
Rohöl u. Erdgas , , . 234
Von den eingestellten Gruben
produzierten Erdgas , , , 55
Von den gänzlich aufgelassenen Gruben produzierten Erdgas , , , , 19

Stan kopalń naftowych z końcem października 1930. L'état des mines petr. a la fin du mois d'octobre 1930. Grubenstand Ende October 1930.

Gmina Commune Gemeinde	Wiercenie Forage Bohrung	Wiercenie i tłokow. Forage et pistonnage Bohrung u. Kolben	Tłokowanie Pistonnage Kolben	Pompowanie Pompage Pumpen	Samoczynne Eruptif Selbsthatig	Wył. prod. gazów Prod. de gaz nat. Ausschl. Gasprod.	[illegible]ument	Montowanie Montage	Reconstr.	Sporadyczne tłokowanie Piston. sporad. Spor. Kolben	Łyżkowan. Cuiller Loffeln	Zastanow. Suspendu Eingestellt	Razem Total Summe
Borysław	6	2	80	13		4			1	24	29	108	267
Mraźnica	8	8	86	16	3	3	6		2	1	8	38	179
Tustanowice	9	3	132	4	—	23	2	1	3	34	4	82	297
Razem Somme	23	13	298	33	3	30	8	1	6	59	41	228	743

††) Borysław, Mraźnica, Tustanowice.

OKRĘG „JASŁO".

Grupa **„Małopolska"**.

wyprodukowała w paździer. 1930 **350.78** cyst. ropy a m.

Bóbrka-Wietrzno	12.81 cyst.
Dobrucowa-Sądkowa	4.96 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.77 „
Krościenko	52 77 „
Kryg-Kobelanka	8.35 „
Kobylanka	10.62 „
Lubatówka	3.55 „
Potok	49.05 „
Równe-Rogi	93.52 „
Węglówka	37.53 „
Winnica-Brzezówka	10.65 „
Wulka	8.10 „
Harklowa	53.10 „
razem	350.78 cyst.

Tow. Akc. **„Galicja"** wyprodukowało:

w Grabownicy	37 50 cyst.
w Krośnie	5.60
razem	43.10 cyst.

DISTRICT „JASŁO".

Groupe **„Małopolska"**.

a produit au mois d'octobre 1930 **350.78** cit. du petrole brut c'est a dire a:

Bóbrka-Wietrzno	12.81 cit.
Dobrucowa-Sądkowa	4.96 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.77 „
Krościenko	52 77 „
Kryg-Kobelanka	8.35 „
Kobylanka	10.62 „
Lubatówka	3.55 „
Potok	49 05 „
Równe-Rogi	93.52 „
Węglówka	37 53 „
Winnica-Brzezówka	10.65 „
Wulka	8 10 „
Harklowa	53.10 „
total	350.78 cit.

Soc. Ame. **„Galicia"** a produit:

a Grabownica	37.50 cit.
„ Krosno	5 60 „
total	43 10 cit.

BERGREVIER „JASŁO".

Gruppe **„Małopolska"**

produzierte im Oktober 1930 **350.78** Zist. Rohöl u. z. in

Bórbka-Wietrzno	12.81 Zist.
Dobrucowa-Sądkowa	4.96 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.77 „
Krościenko	52.77 „
Kryg-Kobelanka	8.35 „
Kobylanka	10 62 „
Lubatówka	3.55 „
Potok	49.05 „
Równe-Rogi	93.52 „
Węglówka	37.53 „
Winnica-Brzezówka	10.65 „
Wulka	8.10 „
Harklowa	53.10 „
Zusammen	350.78 Zist.

Akt. Ges. **„Galicia"** produzierte

in Grabownica	37.50 Zist.
„ Krosno	5.60
Zusammen	43 10 Zist.

Raport miesięczny za październik 1930

Borysław, Tustanowice i Mraźnica.

Grupa „Małopolska".

Końcem miesiąca było w ruchu 165 szybów
a m.: w wierceniu 2 „
w wierceniu i tłokowaniu 5 „
w tłokowaniu 124 „
w eksploatacji za gazem 10 „
w instrumentacji „
w pompowaniu 3 „
w rekonstrukcji „
w łyżkowaniu 5 „
w spor. tłokowaniu 16 „
razem 165 szybów
Ponadto w montowaniu szyb.
zastanowionych 42 „
Uwiercono w mies. sprawozdawczym 241.90 m
Wyprodukowano 1816.58 cyst. ropy
5,013.881 m³ gazu 200.55 „
łącznie 2017.13 cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła 127.68 cyst.
Zatrudniono robotników stałych 2198
i tygodniowych 107

Tow. Naftowe Limanowa

Końcem miesiąca było w ruchu 63 szybów
a m.: w wierceniu 5 „
w wierceniu i tłokowaniu 2 „
w tłokowaniu 34 „
w pompowaniu 4 „
w łyżkowaniu 2 „
w eksploatacji za gazem 5 „
w prod. samocz. 1 „
w instrumentacji 4 „
w spor. tłokowaniu 6 „
razem 63 szyb.
Ponadto w montowaniu „
zastanowionych 14 „
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 285.10 m.
Wyprodukowano 451.59 cyst. ropy
3,310.960 m³ gazu 132.43 „
łącznie 584.02 cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła 28.96 cystern.
Zatrudniono robotników stałych 753
i tygodniowych 26

Akc. Tow. „GALICJA".

Końcem miesiąca było w ruchu 33 szyb.
a m.: w wierceniu 2 „
w wierceniu i tłokowaniu 2 „
w tłokowaniu 19 „
w pompowaniu 8 „
w łyżkowaniu 1 „
w eksploatacji za gazami 1 „
w produkcji samoczynnej „
w instrumentacji „
w rekonstrukcji „
w spor. tłokowaniu „
razem 33 szyb.
Ponadto w montowaniu szyb.
zastanowionych 7 „
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 322·90 m.
Wyprodukowano 447.17 cyst. ropy
1,012.302 m³ gazów 40.49 „
łącznie 487.66 cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła 28.75 cystern.
Zatrudniono robotników stałych 616
i tygodniowych 72

Ska Akc. Standard Nobel.

Końcem miesiąca było w ruchu 23 szyb.
a m. w wierceniu 3 „
w wierc. i tłok. „
w tłokowaniu 19 „
w eksploatacji za gazem „
w instrument. 1 „
w łyżkowaniu „
w prod. samocz. „
razem 23 szyb.
Ponadto w montowaniu „
zastanowionych 7 „
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 378·60 m.
Wyprodukowano 301.41 cyst. ropy
1,962.200 m³ gazów 78.48 „
łącznie 379.89 cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła 25.06 cystern.
Zatrudniono robotników stałych 426
i tygodniowych 26

Sp. Akc. „Mraźnica" i Bonariva.

Końcem miesiąca było w ruchu 5 szyb.
a m.: w wierceniu „
w wierceniu i tłokowaniu „
w tłokowaniu 5 „
w spor. tłokowaniu „
w łyżkowaniu „
w eksploatacji za gazem „
w instrumentacji „
razem 5 szyb.
Ponadto w montowaniu szyb.
zastanowionych 2 „
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym —.— m
Wyprodukowano 51.90 cyst. ropy
114.865 m³ gazu 4.59 „
łącznie 56.49 cyst. ropy
Produkcja gazolina wynosiła —.— cystern.
Zatrudniono robotników stałych 62
tygodniowych

Raport mensuel du mois d'octobre 1930

Borysław, Tustanowice et Mraźnica.

Groupe „Małopolska".

A la fin du mois il y avait en activite 165 puits
c. a. d.: en forage 2 „
en forage et piston. 5 „
en pistonnement 124 „
en expl. de gaz 10 „
en instrument. „
en pomp. 3 „
en reconstruction „
en extr. a la cuiller 5 „
en piston. sporad. 16 „
total 165 puits.
En outre en montage
en suspension. 42 „
Au mois nommé on a creusé 241.90 métres
Les puits ont produit 1816.58 cit. petrole
et 5,013.881 m³ de gaz 200.55 „
total 2017.13 cit. petrole
La production de gazoline s'est élevée a 127.68 ctrs.
On a employé des ouvriers permanents 2198
et saisonniers 107

Societe petrol. Limanowa

A la fin du mois il y avait en activite 63 puits
c. a. d.: en forage 5 „
en forage et piston. 2 „
en pistonnement 34 „
en pompage 4 „
en expl. avec cuiller 2 „
en exploit. de gaz 5 „
en jaillissant 1 „
en instrumen. 4 „
en piston. spor. 6 „
total 63 puits
En outre en montage puits
en suspension. 14 „
Dans le mois nommé on a creuse 285.10 metres.
Les puits ont produit 451.59 cit. pétrole
3,310.960 m³ de gaz 132.43 „
total 584.02 cit. petrole
La production de gazoline s'est élevée a 28.96 ctrs.
On a employe des ouvriers permanents 753
et saisonniers 26

Soc. Ame. „GALICIA".

A la fin du mois il y avait en activité 33 puits
c. à. d.: en forage 2 „
en forage et piston. 2 „
en pistonnement 19 „
en pompage 8 „
en expl. avec cuiller 1 „
en exploit. de gaz 1 „
en eruption „
en instrumentation „
en reconstruction „
en piston. sporad. „
total 33 puits
En outre en montage „
en suspension 7 „
Dans le mois nommé on a creuse 322·90 metres.
Les puits ont produit 447.17 cit. petrol
1,012.302 m³ de gaz 40.49 „
total 487.66 cit. petrol
La production de gazoline s'est elevee 28.75 ctrs.
On a employe des ouvriers permanents 616
et saisonniers 72

Soc. Ame. Standard Nobel.

A la fin du mois il y avait en activite 23 puits
c. à. d.: en forage 3 „
en forage et piston. „
en pistonnement 19 „
en expl. de gaz „
en instrument. 1 „
en extr. avec cuiller „
en jaillissant „
total 23 puits
En outre en montage „
en suspension, 7 „
Dans le mois nommé on a creuse 378·60 metres.
Les puits ont produit 301.41 cit. petrol
et 1,962.200 m³ de gaz 78.48 „
total 379.89 cit petrol
La production de gazoline s'est elevee a 25.06 ctrs.
On a employe ouvriers permanents 426
et saisonniers 26

Soc. Ame. „Mraźnica" et Bonariva.

A la fin du mois il y avait en activite 5 puits
c. a. d.: en forage „
en forage et piston. „
en pistonnement 5 „
en piston. sporad. „
en extr. avec cuiller „
en exploit. de gaz „
en instrumentation „
total 5 puits
En outre en montage puits
en suspension. 2 „
Dans le mois nommé on a creuse —.— metres.
Le puits ont produit 51.90 cit. pétrole
et 114.865 m³ de gaz 4.59 „
total 56.49 cit. pétrole
La production de gazoline s'est elevée a —.— ctrs.
On avait employe des ouvriers permanents 62
et saisonniers

Monats-Bericht pro Oktober 1930

Borysław, Tustanowce u. Mraźnica.

Gruppe „Małopolska".

Ende des Monates waren in Betrieb 165 Schachte
u. z.: in Bohrung 2 „
in Bohrung und Kolben 5 „
im Kolben 124 „
in Gasexploitation 10 „
in Pumpen „
im Instrument 3 „
in Rekonstruktion „
im Löffeln 5 „
im sporad Kolben 16 „
zusammen 165 Schachte
Ueberdies im Montage „
u. eingestellt 42 „
Im Berichtsmonate wurden 241.90 M abgebohrt.
Die Schachte prod. 1816.58 Zist. Rohöl
u. 5,013.881 m³ Gase 200.55 „
zusammen 2017.13 „
Die Gasolinproduktion betrug 127.68 Zist.
Es wurden beschaftigt ständige Arbeiter 2198
u. Wochenarbeiter 107

Naphta-Geselschaft Limanowa

Ende des Monates waren in Betrieb 63 Schachte
u. z.: in Bohrung 5 „
in Bohrung und Kolben 2 „
im Kolben 34 „
im Pumpen 4 „
im Löffeln 2 „
in Gasexploitation 5 „
in selbst. Prod. 1 „
in Instrumentation 4 „
in sporad. Kolben 6 „
zusammen 63 Schachte
Ueberdies in Montage „
und eingestellt 14 „
Im Berichtsmonate wurden 285.10 M. abgebohrt.
Die Schachte prod. 451.59 Zist. Rohöl
3.310.960 m³ Gase 132.43 „
zusammen 584.02 Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug 28.96 Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter 753
u. Wochenarbeiter 26

Akt. Ges. „GALICIA"

Ende des Monates waren in Betrieb 33 Schachte
u. z.: in Bohrung 2 „
in Bohrung und Kolben 2 „
in Kolben 19 „
in Pumpen 8 „
im Löffeln 1 „
in Gasexploitation 1 „
in selbst. Produktion „
in Instrumentation „
in Rekonstruktion „
im sporad. Kolben „
zusammen 33 Schachte
Ausserdem im Montage Schachte
und eingestellt 7 „
Im Berichtsmonate wurden 322·90 M. abgebohrt.
Die Schachte prod. 447.17 Zist. Rohöl
1,012.302 m³ Gase 40.49 „
zusammen 487.66 Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug 28.75 Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter 616
u. Wochenarbeiter 72

Akt. Ges. Standard Nobel

Ende des Monates waren in Betrieb 23 Schachte
u. z.: in Bohrung 3 „
in Bohrung u. Kolben
im Kolben 19 „
im Gasexploitation
in Instrument. 1 „
im Löffeln „
in selbst. Prod. „
zusammen 23 Schachte
Ueberdies im Montage Schachte
und eingestellt 7 „
Im Berichtsmonate wurden 378.60 M. abgebohrt.
Die Schachte prod. 301.41 Zist. Rohöl
u. 1,962.200 m³ Gase 78.48 „
zusammen 379.89 Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug 25.06 Zist.
Beschaftigt waren standige Arbeiter 426
u. Wochenarbeiter 26

Akt. Ges. „Mraźnica" u. Bonariva.

Ende des Monates waren in Betrieb 5 Schachte
u. z.: in Bohrung „
in Bohrung und Kolben „
im Kolben 5 „
im sporad. Kolben „
im Löffeln „
in Gasexploitation „
in Instrumentation „
zusammen 5 Schachte
Ueberdies im Montage Schachte
und eingestellt 2 „
Im Berichtsmonate wurde —.— M. abgebohrt.
Die Schachte prod. 51.90 Zist. Rohöl
u. 114.865 m³ Gase 4.59 „
zusammen 56.49 Zist. Rohöl
Die Gazolinproduktion betrug —.— Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter 62
u. Wochenarbeiter

Okręg górniczy - District minier - Bergrevier STANISŁAWÓW.

Ogólna produkcja ropy za **październik** 1930 wynosiła **435·10** cyst. a m.:

Bitków	285.10 cyst.
Pasieczna	66.31 „
Słoboda rungurska	15.50 „
Kosmacz	5.89 „
Przysłup-Majdan	14.44 „
Rosulna	40.45 „
Pniów	0.52 „
Jabłonka	6.89 „
Starunia	
razem	435.10 cyst.

W porównaniu z produkcją za wrzesień 1930 (414.29) zwiększyła się prod. za mies. sprawozdawczy o 20.81 cyst.

Z produkcji 435.10 cyst. przypada na następujące towarzystwa naftowe:

Małopolska	BITKÓW	130.12 cyst.
Compagnie Franco Polonaise	„	44.93 „
Tow. Naft. „Segil“	„	9.91 „
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	6.97 „
S. A. Bonariva	„	3.16 „
Tow. dla Przemysłu Naftowego	„	36.— „
Standard Nobel	„	40.32 „
Akc. Tow. „Galicja i Dr Segil	„	0·18 „
Krakowska Bitkowska Ska Naft.	„	0.56 „
M. Weinstock i I. Stern		0.— „
St. Motak		0.80 „
K. Klier		11.86 „
Karol Rogawski		0.29 „
razem		285.10 cyst.

Małopolska	PASIECZNA	46.72 cyst
Bonariva	„	17.41 „
W. Zuckerberg	„	0.98 „
Józef Mehr		0.43 „
L. Griffel		0.22 „
Bitków Pasieczna Sp. Naft.	„	0.51 „
Feliks Jurkiewicz	„	0·04 „
E. Ch. Griffel		0·— „
razem		66.31 cyst.

Tow. Naft. „Słoboda rungur.“	SŁOBODA RUNG.	5.71 cyst.
A. Rosenkranz i Ska	„	5.00 „
B. Lantner	„	2.74 „
Dr. Stanisław Vincenz	„	2.05 „
razem		15.50 cyst.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.46 cyst
Kosmacka Ropa		2 43 „
razem		5.89 cyst.

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	5.64 cyst.
Majdańska Ska Naft. „Masna I“	„ „	3.36 „
Tow. Naft. „Majdan“	„ „	0.79 „
Tow. Naft. „Segil“	„ „	4.04 „
St. Koralewicz i I. Tyszkiewicz	„ „	0.44 „
Ska „Nowa Siła“		0.17 „
razem		14.44 cyst.

Compagnie Franco Polonaise	ROSULNA	36.11 cyst.
T. Kozak	„	4 34 „
razem		40.45 cyst.

K. Rogawski	PNIÓW	0.21 cyst.
R. Jurkiewicz i Tow.	„	0.31 „
razem		0.52 cyst.

M. Haller	JABŁONKA	6.89 cyst

Ogólna suma: 435.10 cyst.

Z produkcji 435.10 cyst. przypada na:

przedsiębiorstwa polskie	95.32 cyst.
„ polsko-włoskie	20.57 „
„ francuskie	257 88 „
„ amerykańskie	40.32 „
„ austrjackie	14.04 „
„ angielskie	6.97 „
razem	435 10 cyst.

Z produkcji 435.10 cyst. przypada na producentów rafinerów 319.21 cyst. a m.:

przeds. polskie	0— cyst.
„ francuskie	257.88 „
„ amerykańskie	40.32 „
„ austrjackie	14·04 „
„ angielskie	6.97 „
razem	319.21 cyst.

Na producentów czystych przypada 115.89 cyst. a m.:

przeds. polskie	95.32 cyst.
„ polsko włoskie	20.57 „
razem	115 89 cyst

Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje:

Małopolska z prod.	176.84 cyst.
następującą:	
Compagnie Franco Polonaise	81.04 „
Standard Nobel	40 32 „
Tow. dla przem. naft.	36.— „
Bonariva Sp. Ak.	20.57 „
Tow. Naft. „Segil“	13.95 „
K. Klier	11.86 „

i t. d.

La production globale du petrole brut **octobre** 1930 a ete **435·10** citernes c. a. d.

Bitków	285.10 citern.
Pasieczna	66.31 „
Sloboda rungurska	15.50 „
Kosmacz	5.89 „
Przysłup-Majdan	14.44 „
Rosulna	40 45 „
Pniów	0.52 „
Jabłonka	6.89 „
Starunia	
total	435.10 citern.

En comparaison avec la production du mois precedant la prod. du mois du septem. (414.29) a augmente de 20.81 ctrs.

De la production 435.10 citernes il revient a

Małopolska	BITKÓW	130.12 citern.
Compagnie Franco Polonaise	„	44.93 „
Soc. petrol. „Segil“	„	9.91 „
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	6·97 „
Soc. Ame. Bonariva	„	3.16 „
Soc. pour Industrie Petrol.	„	36.— „
Standard Nobel	„	40.32 „
Soc. Ame. Galicia & Dr. Segil	„	0.18 „
Krakowska Bitkowska Soc. petr.	„	0.56 „
M. Weinstock i I. Stern		0.— „
St. Motak		0.80 „
K. Klier		11.86 „
Karol Rogawski	„	0·29 „
total		285.10 citern.

Małopolska	PASIECZNA	46.72 citern.
Bonariva		17.41 „
W. Zuckerberg	„	0 98 „
Józef Mehr	„	0.43 „
L. Griffel		0.22 „
Bitków Pasieczna Soc. petr.	„	0.51 „
Feliks Jurkiewicz	„	0.04 „
E. Ch. Griffel	„	0 – „
total		66 31 citern

Soc. petr. „Słoboda Rungur.“	SŁOBODA RUNG.	5.71 citern.
A. Rosenkranz & Co	„	5 00 „
B. Lantner		2 74 „
Dr. Stanisław Vincenz		2.05 „
total		15.50 citern.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.46 citern.
Kosmacka Ropa	„	2.43 „
total		5.89 citern.

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	5.64 citern
Majdańska Ska Naft. „Masna I“	„	3 36 „
Soc. pétrol „Majdan“	„	0.79 „
Soc. pétrol „Segil“		4.04 „
St. Koralewicz & J. Tyszkiewicz		0.44 „
Soc. „Nowa Siła“	„ „	0.17 „
total		14 44 citern.

Comp. Franco Polonaise	ROSULNA	36.11 citern
T. Kozak		4.34 „
total		40 45 citern.

K. Rogawski	PNIÓW	0.21 citern.
R. Jurkiewicz et Comp.		0.31 „
total		0.52 citern.

M. Haller	JABŁONKA	6.89 citern

Total: 435.10 citernes

De la production 435.10 citernes il révient aux:

entreprises polonaises	95.32 citern.
„ polo-italiennes	20.57 „
„ françaises	257.88 „
„ americaines	40 32 „
„ autrichienes	14.04 „
„ Anglaises	6.97 „
total	435.10 citern.

De la production 435.10 citernes il revient aux: producteurs raffineurs 319.21 citernes c'est á dire:

entrepr. polonaises	0.— citernes
„ francaises	257.88
„ americaines	40.32
„ autrichiennes	14 04
„ anglaises	6.97
total	319.21 citernes

Aux producteurs restants il revient 115.89 citernes c'est a dire

entrepr. polonaises	95.32 citernes
polo-italiennes	20.57
total	115.89 citernes

La première place parmi les producteurs appartient au:

Małopolska avec	176 84 citern.
ils suivent:	
Comp. Franco Polonaise	81.04 „
Standard Nobel	40.32 „
Soc. pour Ind. Petrol.	36.—
Bonariva Soc. Ame	20.57
Soc. petrol. Segil	13.95
K. Klier	11.86 „

e. t. c.

Die gesamte Rohölproduktion im **Oktober** 1930 betrug **435·10** Zisternen u. z.:

Bitków	285.10 Zist.
Pasieczna	66.31 „
Słoboda rungurska	15.50 „
Kosmacz	5.89 „
Przysłup-Majdan	14.44
Rosulna	40.45 „
Pniów	0 52 „
Jabłonka	6.89 „
Starunia	
zusammen	435.10 Zist.

Im Vergleiche mit der Produktion pro Septemb. 1930 (414.29) vergrosserte sich die Produktion im Berichtsmonate um 20.81 Zisternen.

Die Produktion 435.10 Zisternen verteilt sich auf nachstehende Grubenunternehmungen, u. z.:

Małopolska	BITKÓW	130 12 Zist.
Comp. Franco Polonaise		44.93 „
Naphtages. „Segil“		9.91 „
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	6.97 „
Bonariva		3.16 „
Tow. dla Przemysłu Naftowego	„	36.— „
Standard Nobel		40.32 „
Akt. Ges. Galicia & Dr. Segil		0.18 „
Krakowska Bitkowska Sp. Naft	„	0.56 „
M. Weinstock i I. Stern		0.— „
St. Motak		0.80 „
K. Klier		11.86 „
Karol Rogawski	„	0·29 „
zusammen		285.10 Zist.

Małopolska	PASIECZNA	46.72 Zist.
Bonariva	„	17 41 „
W. Zuckerberg	„	0.98 „
Józef Mehr	„	0.43 „
L. Griffel	„	0.22 „
Bitków Pasieczna Sp. Naft.	„	0.51 „
Feliks Jurkiewicz	„	0·04 „
E. Ch Griffel	„	0 — „
zusammen		66.31 Zist.

Naphta Ges. „Słoboda Rungurska“	SŁOBODA RUNG.	5.71 Zist
A. Rosenkranz & Comp.		5.00 „
B. Lantner		2.74 „
Dr. Stanisław Vincenz		2.05 „
zusammen		15 50 Zist.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.46 Zist.
Kosmacka ropa		2.43 „
zusammen		5.89 Zist.

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	5.64 Zist.
Majdańska Ska Naft. „Masna I“	„ „	3.36 „
Naphta Ges. „Majdan“		0.79 „
Naphta Ges. „Segil“		4.04 „
St. Koralewicz & J. Tyszkiewicz	„ „	0.44 „
„ „ „Nowa Siła“	„ „	0.17 „
zusammen		14 44 Zist.

Compagnie Franco Polonaise	ROSULNA	36 11 Zist.
T. Kozak		4.34 „
zusammen		40 45 Zist.

K. Rogawski	PNIÓW	0.21 Zist.
R. Jurkiewicz u. Comp.		0.31 „
zusammen		0.52 Zist.

M. Haller	JABŁONKA	6.89 Zist.

Totalsumme: 435.10 Zist.

Von der Produktion 435.10 Zist. entfallen auf:

Unternehmungen polnische	95 32 Zist.
„ polnisch-italienische	20.57 „
„ französische	257.88 „
„ amerikanische	40.32 „
„ österreichische	14.04 „
„ englische	6.97 „
zusammen	435 10 Zist.

Von der Produktion 435.10 Zist. entfallen: auf Produzenten Raffineure 319.21 Zist. u. z.:

polnische Unternem	0.— Zist.
französische „	257.88 „
amerikanische „	40.32 „
österreichische „	14·04 „
englische „	6.97 „
zusammen	319 21 Zist.

Auf die reinen Produzenten entfallen 115.89 Zist. u. z.:

polnische Unternehm.	95.32 Zist.
poln. italien.	20.57
zusammen	115.89 Zist.

An Hauptstelle in der Gesamtproduktion steht:

Małopolska mit einer Produktion von	176.84 Zist.
es folgen:	
Comp. Franco Polonaise	81 04 „
Standard Nobel	40.32 „
Tow. dla przem. naft.	36.— „
Bonariva A. G.	20.57 „
Naphtages. „Segil“	13 95 „
K. Klier	11.86 „

u. s. w.

ZAKUP ROPY BRUTTOWEJ.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 1. maja 1923 r. Dz. U. Rzp. P. Nr. 55. poz. 387, oświadcza Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych, iż odnośnie do ropy bruttowej, wyproduk. w **listopadzie** 1930 r. wykona prawo zakupu następujących marek tejże ropy:

L'achat du pétrol brut des parts-bruttos.

Conformement à l'article 3 de la loi du 1. Mai 1923 Dz. U. Rzp. No. 55 position 387 concernant la production au **m o i s de novembre** 1930 due à titre de redevance aux detenteurs des parts dites „brutto", la Fabrique des Huiles Minerales d'Etat déclare, qu'elle exécutera le droit d'achat des suivantes marques de petrole.

EINKAUF VON BRUTTOROHÖL

Auf Grund des Artikels 3. des Gesetzes vom 1. Mai 1923 R. G. Bl. No. 55 Pos. 387 betreffs des im **November** 1930 produzierten Bruttorohöls, erklart die Staatliche Mineralöl-Fabrik, dass sie das Kaufrecht nachstehender Rohölmarken **ausüben** wird u. zw.:

Borysław, Mraźnica - Wierzchnia, Bitków (Dąbrowa), Bitków (Standard Nobel), Bitków (Fr. Pol. Tow. Górn.), Pasieczna, Schodnica, Urycz - Pereprostyna, Opaka, Strzelbice, Rypne, Wańkowa, Harklowa, Kryg zielona, Krosno wolna od parafiny, Krosno - parafinowa, Krościenko wolna od parafiny, Krościenko parafinowa, Zmiennica Turzepole, Wulka, Iwonicz, Węglówka, Równe Rogi wolna od parafiny, Równe Rogi parafinowa, Potok, Toroszówka (Turaszówka), Grabownica- Humniska, Lipinki, Libusza, Klimkówka, Majdan - Rosulna, Dobrucowa, Lubatówka, Białkówka-Winnica, MęcinaWielka, Męcinka, Męcinka paraf.

Innych gatunków ropy powyżej nie wymienionych Państwowa Fabryka Olejów Min. **nie zakupuje**.

Ponadto podaje Państwowa Fabryka Olej. Min. do wiadomości, iż zgodnie z art. 2-gim powyżej wymienionej ustawy ustalone zostały przeciętne ceny targowe z miesiąca listopada 1930 r. za 1 wagon a 10.000 kg loco zbiorniki Towarzystw magazynowo - tłoczniowych, wzgl. loco cysterna na stacji nadawczej dla ropy marki:

D'autres marques de pétrole qui ne sont pas mentionnees ci-dessous **ne seront pas achetées** par la Fabrique des Huiles Mineral. d'Etat.

En outre la Raffin. des Huiles Minerales d'Etat communique, que correspondant a l'article de la loi nommee elle a fixé les suivants prix des differentes marques du pétrole brut-polonais: Les cours s'entendent en zlotys par citerne a 10.000 kilos départ entrepot a la gare d'expedition.

Die anderen oben nicht angeführten Rohölgattungen, werden durch die Staatliche - Mineralöl-Fabrik **nicht angekauft.**

Die St. Mö. Fk. gibt uberdies kund, dass übereinstimmend mit dem Artikel des erwähnten Gesetzes die Durchschnittpreise für das Rohöl pro November 1930 für 1 Zisterne a 10.000 kg loco Magazinierungs- bezw. Aufgabestation fur tiefer verzeichnete Rohölmarken wie folgt festgesetzt wurden.

Borysław , , ,	na zł 1,900.—
Orów , , , ,	„ „ 1,900.—
Popiele , , ,	„ „ 1,900.—
Schodnica , , ,	„ „ 2,565.—
Mraźnica (Wierzchnia - Oberes)	„ „ 1,900.—
Urycz - Pereprostyna ,	„ „ 2,185 —
Rypne ,	„ „ 1,995.—
Słoboda Rungórska	„ „ 1,900.—
Kosmacz , , ,	„ „ 1,900.—
Opaka . , , ,	„ „ 1,900.—
Paszowa , , ,	„ „ 1,805.—
Bitków (loco „Dąbrowa")	„ „ 2,755.—
Bitków (loco Franco-Polon, Tow. Górn.)	„ „ 2,479.—
Bitków-Standard Nobel ,	„ „ 2,578.—
Pasieczna , ,	„ „ 2,755.—
Strzelbice , , ,	„ „ 1,900.—
Rajskie , , ,	„ „ 1,900.—
Harklowa , , ,	„ „ 2,223.—
Kryg, zielona , , ,	„ „ 1,995·—

Kryg czarna , ,	na zł 1,615·—
Szymbark , , ,	„ „ 1,938·—
Krosno: wolna od parafiny (sans paraffine, paraffinfrei)	„ „ 2,128.—
parafinowa (paraffinhältig, paraffine)	„ „ 1,805.—
Krościenko wolna od paraf. - sans paraffine	„ „ 2,033.—
„ parafinowa - paraffine	„ „ 1,805.—
Łodyna , , ,	„ „ 1,900.—
Hołowiecko , ,	„ „ 1,900.—
Zmiennica-Turzepole ,	„ „ 1,900.—
Wulka , , ,	„ „ 1,900.—
Iwonicz , , ,	„ „ 2,090·—
Węglówka , , ,	„ „ 1.900·—
Równe-Rogi: wolna od paraf. (sans paraffine, paraffinfrei)	„ „ 1.938·—
Równe-Rogi: parafinowa, (paraffiné paraffinhaltig)	1,805.—
Rymanów , , ,	„ „ 1,767.—
Wańkowa , , ,	„ „ 1,900.—

Potok , , , ,	na zł 2,660.—
Toroszówka (Turaszówka)	„ „ 2,755.—
Ropienka ad Dukla ,	„ „ 1,805.—
Grabownica-Humniska ,	„ „ 2,470·—
Lipinki , , ,	„ „ 1,900.—
Libusza , , ,	„ „ 1,900·—
Klimkówka , , .	„ „ 2,090.—
Zagórz , , ,	„ „ 1,938.—
Majdan-Rosulna , ,	„ „ 2,242.—
Dobrucowa , , ,	„ „ 1,995.—
Lubatówka , , .	„ „ 2,090.—
Białkówka-Winnica ,	„ „ 1,900.—
Męcina Wielka , ,	„ „ 2,565.—
Męcinka . , ,	„ „ 2,565.—
Męcinka (parafinowa, - paraffiné	„ 2,090.—
Klęczany , , ,	„ „ 3,230.—
Stara wieś , , ,	„ „ 3,610.—
Mokre , , ,	„ „ 2,280.—

„P O L M I N" Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych. - La Fabrique des Huiles Minerales d'Etat. - Staatliche Mineralöl-Fabrik.

(-) Inż. St. Dażwański (-) Dr. Schramm

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW — EXPLICATIONS DES SIGNES — EXPLANATIONS OF SIGNS — ZEICHENERKLÄRUNG.

bw — brak wody - manque de l'eau - Wassermangel.
chs — chwilowo zastanow., - momentannement arrete, - temporarely stopped, vorübergehend eingestellt;
e — eruptywnie - eruptif - selbsttatig;
g — gazy - Gas - Gas - Gase;
gr — gruszkuje, - redresse avec poire, - swedge - birnt
i — instrumentacja, - instrumentation, - fishing, - Instrumentation;
ił — iłuje - glaisage - verletten
lk — likwidacja — liquidation — Liquidation.
ł — łyżkowanie, - retirer a la cuillère, - bailing, - Löffeln;
łr — łyżkuje ręcznie - extraction a main - Handlöffeln
m — montowanie, - montage, mounting, Montage;
mr — manipulacja rur,- manoeuvre des tubes, - casing manip - Röhrenmanip.
o — odbudowa - rêbatiment - rebuild - Wiederaufbau-
obr - odbija rury,- forage des tubes par le côte,- Wegschlagen der Röhren;
odb — odbija - forage par côte - Wegschlagen;
p — pompuje, -pompage, - pumping, - Pumpen;
pt — próbne tłokow. - pistonnem. d'essai,- plunging trials, - Kolbenversuche
po — prostuje otwór, - redresse le trou, - straighten the hole, - geradet·
pl — planuje - nivelement - planiert
r — rurowanie, - tubage - casing running - Verrohrung;
ro — rozszerza otwór, - elargi le trou, - underreaming, - erweitert;
rk — rekonstrukcje, - reconstruction, - Rekonstruktion;
s — zastanowiono - arrete - stopped - eingestellt.
sp — spalony - brule - abgebrant
smp — samopłynąco, - jaillissant, - flowing - selbsttätig,
t — tłokowanie, - pistonnage, - plunging, - Kolben
ptp — przyg. do torpedow. - prepar. p. torpillage · Vorb. zum Torped.
tspd — tłokuje sporadycznie, - pistonne sporadique., - kolbt sporadisch
w — wiercenie, - forage, - drilling, - Bohrung;
wb — wybuchowo, - en eruption, - by eruption, - in Ausbrüchen;
wgr wyciąga rury,- extrait des tubes,- casing withdraw-Herausziech. d. Röhren
wk — wierci kopytem, - fore a. trepan a sabot, - Bohrung mit Hufeisen;
wł — własność - propriete propriety - Eigenthum.
wp — wierci patrony, - fore le remblai, patron drilling, - Patronenzerbohrung
wz — wyrabia zasyp, - curage d'eboulis, Nachfallausarbeitung.
zr — zwierca rury, -fore les tubes - drilling up casing, Röhzenzerb.
zw - zamyka wodę,- fermeture des eaux, Wassersperre

LINDENBAUM I

1/32%	Dol.
Berta I & II	5
Fotogen	25
Gottfryd	35
Horodyszcze Galicja	225
Józef	70
Konrad Brugger	260
Monte Carlo - Oil Spring	30
Mary Padua - Vulkan	25
Pontresina Galicja	80
Pontresina British	10
Silva Plana - Kozak	190
Union	80
Zofja	80
Zyghard	40
razem- total- zusammen Dol.	1155

LINDENBAUM II

1/32%	Dol.
Apollo (11½ m)	35
Bertold - Bruno	70
Bracia Nobel	200
Milano	30
Piłsudski II & III	35
Rella Mella - Beno	50
Wanda Galicja	15
Wit	
Dol.	435

ANGELA

1/32%	Dol.
Joffre, **Mirjam**, **Petain**, **Standard (Maguire)**	440
Joffre w całym terenie / dans le terrain total / im ganzen Terrain	
Joffre I-V, & Petain I.	




Nakładem Leopolda Eisensteina w Drohobyczu. — Miejsce wydania Drohobycz.
Zakłady graficzne A. H. Zupnik, Tow. z o. o. w Drohobyczu. Wydawca i odpowiedzialny redaktor — L'éditeur et gerant. — Herausgeber u. verant. Redakteur **Leopold Eisenstein.**